

DOS NUEVOS SECRETARIOS EL MARTES

Indignación universal contra desafueros anti-judíos

MANIFESTACION ANTI-NAZI EN WASHINGTON

Más de 1,400 judíos son arrestados y sometidos a un trato rígido.
Los rebeldes no se retraen.
Bandas exclusivas de telas joyas en Alemania se han convertido en ruinas.
De la Agencia Reuters.
Washington, 11 de noviembre.—Después de saberse los hechos inicuos de que los nazis fueron objeto en Alemania y que fueron recogidos artículos con grandes titulares en todos los periódicos, manifestantes anti-nazis, portando grandes banderas y gritando "boicotad a los Agressores Fascistas", desfilaron en la noche aquí cerca de la embajada alemana.
Una policía impidió que los manifestantes se acercasen a la embajada, pero sus esfuerzos tropezaron con grandes dificultades.
La manifestación general causaron las urnas en centros judíos.
De la Agencia Reuters.
Berlín, 12 de noviembre.—Yo podría decir a los policías que cometieron atrocidades contra los judíos, porque intimamente me simpatizo con ellos", tal fué el comentario con que el Dr. Goebbels, Ministro de Propaganda, ha querido explicar los actos de salvajismo sin paralelo que la Alemania nazi ha cometido contra los judíos.
(Continúa en la página 3)

En honor del General Reyes



El General José de los Reyes, que fué jefe de la División de la Constabularia, del ejército filipino, y que hace poco se retiró a la vida privada después de haber sido sometido a una operación en Tokio, Japón, ha sido honrado con una revista militar esta mañana en el Campamento Murphy.
En la fotografía se ve a los oficiales que pasaron revista a las tropas: el General Guillermo B. Francisco, jefe de la Constabularia; el Coronel Mateo Capirán, el General José de los Reyes, el ex-coronel Aurelio Ramos, (retirado) y el Coronel Mariano C. Castañeda.

YOHOW TOMADO POR JAPONESES

En Hankow se declara el incendio mayor desde hace cien años.
De la "Associated Press".
Shanghai, 12 de noviembre.—Los invasores japoneses han alcanzado una victoria importante en las primeras horas de esta mañana, con la ocupación del pueblo estratégico de Yochow. Los informes japoneses dicen que se ha vertido mucha sangre durante el avance de las fuerzas japonesas por las murallas de Yochow, en medio de un tiempo frío y de una hermosa noche de luna. Así, los invasores han seguido su progresión hacia Changsha. Ahora se hallan ya 80 millas de su objetivo.
Mientras tanto, los buques de guerra japoneses han desembarcado tropas al norte de Yochow, cruzando el río en Linsiang.
(Continúa en la página 3)

La depresión se mueve lentamente

La depresión situada en el Pacífico se hallaba casi estacionaria, moviéndose muy lentamente, según se informó esta mañana en el Observatorio. La nota del tiempo expedida esta mañana a las 11:30 dice así:
"Los barómetros han bajado considerablemente en el centro de Japón, moderadamente en Bonin y ligeramente en el sudeste de Luzon y en el este de Visayas; han subido ligeramente en el resto de Filipinas y en Paracels, ligera y regularmente en Indochina, regularmente en Yap y Guam y considerablemente a lo largo de la costa de China."
"A las 6 a. m. de hoy la depresión o tifón del Pacífico se hallaba a unas 360 millas al E del estrecho de San Bernardino moviéndose..."

UNHA DESESPERADA AL SUR DE LERIDA

El cañoneo contra una línea de fortines al oeste del Segre.
De la "Associated Press".
Barcelona, 11 de noviembre.—En los días de batallas sangrientas en el frente del río Segre que fueron suspendidas ayer a causa de la niebla, se han reanudado a las 10 a. m. al sur de Lerida, donde las fuerzas republicanas y nacionalistas están empeñadas en una feroz y desesperada pero indecisa lucha.
Una línea de fortines sobre una colina al oeste del Segre, controlada por los milicianos de Barcelona, ha sido el centro de un violento cañoneo ayer, desde el amanecer hasta el anochecer.
El fuego se reanuda al rayar el día este día.
Los hostilidades amalan las nieblas.
De la "Associated Press".
Barcelona, 11 de noviembre.—Las hostilidades se han amanado este día en los frentes del Ebro y del Segre, mientras las fuerzas republicanas y nacionalistas van rechazadas después de tantos días de sangrientos combates. Los dos bandos se disputan el control de la zona.
(Continúa en la página 3)

Primeros indicios de otra reñida lucha en el concurso

Monopolizando todos los votos...
ninguna cantidad de estrategia puede superar a una fuerza sostenida por montones de balotas.
En vista de los diferentes movimientos que están haciendo los candidatos en el presente Concurso de Suscripciones, uno no debe estar a la zaga en la campaña ahora precisamente en que solamente falta una semana para el cierre de la sexta votación mensual.
El estado de los candidatos hoy:
Srta. Dolly Medina 53,800
Empleados de J. de la Cruz Studio 38,730
Srta. Amparo Sotelo 17,899
Voluntarios Nacionales 10,640
Srta. Carmen Planas 6,650
Srta. Manolita Candelaria 5,950
Srta. Rosa del Rosario 4,350
Srta. Lina de la Merced 4,200
Srta. Legritmas Magdangal 4,000
Srta. Satorra L. de Liboro 3,100
Srta. Lucita Goyena 1,950
Srta. María Andaya de Villalón 1,500
Srta. Loreto C. de Pargags 1,500
Srta. Juliana D. de Gabriel 909
Srta. Remedios Roco 800
Sr. Liberato P. Mendoza 375

ROOSEVELT NO SABE AUN QUE DAR A MURPHY

Se menciona a éste para suceder a un Magistrado de la Corte Suprema.
CAMBIO EN EL GABINETE
Ya vienen los dos expertos para arreglar problemas locales de inmigración.
De la "Associated Press".
Washington, 11 de noviembre.—El Presidente Roosevelt, contestando este día a una pregunta hecha por un periodista, dijo que no sabía si Frank Murphy iría a Filipinas para suceder a Paul V. McNutt, como Alto Comisionado de los Estados Unidos.
Murphy, Gobernador de Michigan, que aspira a la reelección, fué derrotado en las elecciones del martes. Había sido Gobernador General y Alto Comisionado en las Islas.
El nombre de Murphy ha sido mencionado en relación con nombramiento para la Corte Suprema de los Estados Unidos, para llenar la vacante causada por la muerte del magistrado Benjamin N. Cardozo.
Los dos expertos en asuntos de inmigración ya vienen.
El Presidente Roosevelt ha anunciado que, a petición del gobierno de la Mancomunidad, G. L. Brandt, del Departamento de Estado, e I. F. Wilson, del Departamento del Trabajo, irían a Filipinas para ayudar al gobierno filipino en la solución de sus problemas de inmigración.
Wilson, como comisionado delegado de Inmigración, ha ayudado a administrar las cláusulas de la legislación de 1934, que afectan a Filipinas.
(Continúa en la página 3)

OTRO AVION SUFRE DAÑOS

El del Capt. Lewis cae al despegar en Camp Murphy.—Uno lesionado.
El avión "Beech Craft" convertible, del ejército filipino, que se utilizaba para transportar pasajeros de una provincia a otra, tuvo un accidente bastante grave esta mañana, a las 7:30 en el Aeródromo Zablan, del Campamento Murphy, mientras lo guiaba el Capitán Mark K. Lewis, del ejército americano, jefe de la escuela de aviación del ejército filipino.
Los daños sufridos por el avión no han sido dados a publicidad, pues la jefatura del ejército que dió la noticia a la prensa ha dicho que solo pueden ser apreciados por un experto.
El accidente ocurrió mientras el Capitán Lewis, con el sargento Ojeda como pasajero, trataba de despegar. El motor, según el Capitán Lewis, perdió subitamente la fuerza y el avión, no pudiendo elevarse, cayó al suelo a una distancia de 200 metros del límite del aeródromo. El sargento Ojeda sufrió una herida leve en la frente, debido a la caída. El Capitán Lewis resultó completamente ileso.
El ejército informa que accidentes de esta clase, debidos a la pérdida repentina de la fuerza del motor en el momento de despegar son muy corrientes, y que no son de...
(Continúa en la página 3)

LOS QUE LIBELARON A GALLARDO, A PRISION

Briones condena a dos que acusaron falsamente de soborno al Comandante.
Carlos Gayoso y Jose Fernandez que imputaron al Comandante Silvino Gallardo la prevaricación como comandante provincial de la constabularia en Iloilo, eran a prisión por el período indeterminado de cuatro meses a un año y ocho meses, como resultado de la confirmación de la sentencia dictada contra ellos por el entonces Juez Gerónimo Paredes por la Corte de Apelaciones. Los dos fueron hallados culpables de falso testimonio en relación con dichas imputación.
(Continúa en la página 3)

El Gral. Burnett ha llegado esta mañana a Iloilo

El Brigadier General Charles Burnett, jefe de la oficina de Asuntos Insulares y su comitiva llegaron aquí a las 7 de esta mañana procedente de Mindanao a bordo del guardacostas Apo. Eran esperados aquí ayer pero se retrasaron.
El General Burnett está ahora en camino a los pueblos del interior. Segun planes comera al mediodía en San Joaquin e inspeccionará la Philippine Railway.
A las diez de esta noche emprendió el regreso a Manila.—J.J.B.

LOS CEBUANOS SE DECLARAN YA POR YULO

Pero De la Paz pide haya libertad en la elección de un Speaker.
NAVARRO HA TRIUNFADO
Probables sesiones especiales desde el 28; la lucha en Mindoro sigue indecisa.
No obstante los informes insistentes y no desmentidos de que ya es una cosa segura de que el próximo Speaker de la Asamblea será el ex-Secretario de Justicia Jose Yulo, electo Diputado de Negros Occidental, con todo hay ciertos indicios de que se necesitarán por lo menos algunas preferencias, caucuses y otros preliminares antes de que se pueda resolver satisfactoriamente la cuestión del speaker.
Por de pronto, el Diputado electo de Rizal, Emilio de la Paz hizo esta mañana una declaración en el sentido de que él no sabe de ningún arreglo o convenio previo sobre el speaker, declaración que para muchas es significativa, pues el Diputado de la Paz añadió: "Espero que se respetará el derecho de cada miembro a escoger a uno que sea de su hechura y semejanza, sin poner en peligro la dirección responsable de nuestro gobierno".
La declaración integra del Diputado De la Paz es la siguiente:
"No se de ningún arreglo o convenio previo sobre el speaker, ni lo que yo se es que tenemos que elegir al próximo Speaker y en la elección espero que se respetará el derecho de cada miembro a escoger a uno que sea de su hechura y semejanza, sin poner en peligro la dirección responsable de nuestro gobierno".
(Veá la última pag. de la sección)

UNA HUELGA SE SUSPENDE

Obreros y empleados de la "Pasay" vuelven al trabajo temporalmente.
Una huelga declarada por todos los choferes, conductores, mecánicos, inspectores y demás empleados de la Pasay Transportation esta mañana, que amenazaba entorpecer los negocios de la compañía durante la fiesta de Cavite hoy y mañana, se arregló temporalmente esta misma mañana, después de una conferencia de los huelguistas y sus líderes, con el inspector del Departamento del Trabajo, José Figueras, en la galería de Paranaque. En la reunión, los huelguistas, encabezados por su líder Pio Tiango, acordaron volver al trabajo inmediatamente hasta el día 14, en que el Inspector Figueras prometió terminar el arreglo pacífico de la cuestión. Si el arreglo no puede hacerse amigablemente, el Inspector Figueras ha prometido someter el asunto a la Corte de Relaciones Industriales.
La solución siquiera temporal de esta huelga ha salvado a la Pasay Transportation de una inminente pérdida de miles de pesos, en que se calcula la ganancia neta en los viajes de sus autobuses a Cavite y Manila, con motivo de las fiestas patronales de aquel pueblo. El jefe de la empresa, Enrique Monserrat, y D. Ramón Fernandez, principal accionista de la compañía, fueron notificados por el inspector Figueras de la solución temporal del asunto.
Los choferes, conductores, inspectores y mecánicos volvieron al trabajo a las 10 de esta mañana, reanunciándose poco después los viajes de los autobuses que se paralizó desde anoche, en que los huelguistas acordaron la cesación del trabajo, dejando todos los autobuses en sus respectivos lugares, sin...
(Continúa en la página 3)

EL JEFE DE PULAHANES NO HA SIDO HALLADO AUN

El Comandante Francisco Dones, Inspector provincial de la Constabularia en Capiz en una comunicación que envió esta mañana a la jefatura de la Constabularia dice que hasta ahora, a pesar de los esfuerzos realizados por sus soldados no ha sido posible hallar el paradero de Juan Arce, jefe de los pulahanes que fué el autor de un reciente ataque que dió lugar a la muerte de un soldado y de un recluta en el barrio de Gitano, Dumarog, Capiz.
Los constabularios han estado operando entre los límites de Capiz e Iloilo, pero no les ha sido posible descubrir el paradero de Arce ni de sus seguidores.
La campaña, según el informe, continua.

P. SANTOS LANZA HOY UNA GRAVE DENUNCIA

Dice que en el norte hubo compra de votos; felicita a Perfecto por su triunfo.
Una felicitación pública al diputado Gregorio Perfecto por su victoria "en una contienda de los principios contra el dios dinero", y una denuncia de que las pasadas elecciones, en el norte de Manila, han sido las mas sucias "por la escandalosa compra de votos" han hecho hoy el ex-concejal Pascual Santos, candidato oficial de la oposición en el norte, al ir esta mañana a City Hall.
Ante un grupo de líderes y amigos, el candidato de la Alianza Democrática, hizo la siguiente vigorosa declaración:
"He combatido sanamente en nuestros mitings al diputado Perfecto, pero me alegro de que haya salido victorioso en una contienda de los principios contra el dios dinero. Yo solo he luchado por los principios y no gaste en toda la campaña mas que P600 y conseguí, sin comprar votos de nadie, 2,460 votos. Las pasadas elecciones han sido las mas sucias, en el norte de Manila, no porque haya...
(Continúa en la página 3)

Eco triste de la derrota sufrida por H. C. Moncado

Los miembros del gabinete en perspectiva son el Diputado Manuel Roxas para el Departamento de Hacienda y el Magistrado José Abad Santos para el Departamento de Justicia.
A juzgar por los informes, el Presidente Quezon ha optado cubrir en el mismo día de la celebración del tercer aniversario del Commonwealth los dos departamentos mencionados, por ser los más importantes, dejando para más tarde la provisión de vacantes en los otros departamentos.
Tres miembros actuales del gabinete, los únicos que se encuentran presentes en esta capital, han presentado dimisión de sus cargos en la reunión del gabinete celebrada esta mañana en el mismo cuarto del Presidente Quezon en el Palacio de Malacañang donde se encuentra postrado en cama.
(Veá la última pag. de la sección)

VARIAS URNAS BAJO CUSTODIA

Otras medidas se toman en Cavite para evitar posibles atentados.
Una orden para poner bajo el control de la Constabularia, hasta que las autoridades competentes dispongan otra cosa, todas las urnas electorales de siete municipios de Cavite, para la debida comprobación de las irregularidades durante la investigación de los D-I men se ha dictado este día por el Subsecretario del Interior, Rufino Luna.
Por otro lado, el ex-gobernador E. Santos fué enviado esta mañana, a las 10:00 a. m., a Cavite para ver que hay de las alegadas anomalías en la proclamación de la elección del Diputado J. Montano. Este fué anoche proclamado electo por la Junta de Escrutinio sin el consentimiento segun se alega de tres miembros de los seis que componen dicha junta.
El candidato Roxas da cuenta por su parte de que él, como candidato interesado, no había sido notificado oficial ni particularmente.
(Veá la última pag. de la sección)

ROXAS Y ABAD SANTOS SERAN NOMBRADOS YA

Otros tres miembros del gabinete han presentado su dimisión hoy.
QUEZON LES ELOGIA
Contestado a Rodriguez, Presidente ensalza servicios eficientes y meritorios.
Los dos nuevos miembros del gabinete serán nombrados con toda probabilidad el 15 del mes en curso, fecha en que comenzará el trienio de la segunda Asamblea Nacional, a juzgar por los informes autorizados obtenidos esta mañana de los círculos políticos.
Los dos nuevos miembros del gabinete en perspectiva son el Diputado Manuel Roxas para el Departamento de Hacienda y el Magistrado José Abad Santos para el Departamento de Justicia.
A juzgar por los informes, el Presidente Quezon ha optado cubrir en el mismo día de la celebración del tercer aniversario del Commonwealth los dos departamentos mencionados, por ser los más importantes, dejando para más tarde la provisión de vacantes en los otros departamentos.
Tres miembros actuales del gabinete, los únicos que se encuentran presentes en esta capital, han presentado dimisión de sus cargos en la reunión del gabinete celebrada esta mañana en el mismo cuarto del Presidente Quezon en el Palacio de Malacañang donde se encuentra postrado en cama.
(Veá la última pag. de la sección)

OTRO CRIMEN SE HA REGISTRADO EN LAOAG

Un líder del Diputado Lazo recibe un tiro en el brazo izquierdo.
Laoag, Ilocos Norte, 12 de noviembre.—El caso del Diputado electo Julio Nalundasan que fué asesinado pocas horas después de su victoria, se ha repetido en cierto sentido en Sarat solo que la víctima no es un Diputado electo sino un líder político y no ha fallecido no obstante haber sido herido de un tiro.
Demetrio Quezillo maestro retirado, y líder del Diputado Vicente T. Lazo recibió en el brazo izquierdo un tiro disparado desde la ventana de su casa por un desconocido, en la noche del miércoles pasado.
Las autoridades creen que la causa del crimen es la política aunque el candidato derrotado Rafael Ruiz de Sarat expreso su pesar por esta agresión diciendo: "Esto es una vileza que demuestra estrechez de criterio."
Además de esta agresión, uno llamado Pio Agpalza fue vapuleado en una pelea que tuvo al medio día del miércoles, también en Sarat.
(Veá la última pag. de la sección)

Eduardo VIII y su esposa vuelven a la Familia Real



El ex-Rey Eduardo hoy Duque de Windsor, con su esposa
De la "Associated Press".
Paris, 11 de noviembre.—Una reunión particular y amistosa habida este día entre los Duques de Gloucester y los Duques de Windsor ha venido a devolver a estos a los círculos de la familia real inglesa, con la aceptación social de Mrs. W. W. Simpson, esposa del ex-rey Eduardo VIII. Los amigos creen que los Duques de Gloucester invitaron a los Duques de Windsor a pasar las pascuas con la familia real en Londres.
El Duque de Windsor, que era el Rey Eduardo VIII, abrió el trienio inglés, porque el gobierno inglés se opuso a su casamiento con la dama de la sociedad americana.

EL TERREMOTO SE REGISTRO EN ALASKA

El temblor tuvo su epicentro en el Océano Pacífico al sur de Alaska, según el Ministerio del Aire aquí.
El registro de sismógrafo en Kew indica que las conmociones se originaron a una distancia de 5,100 millas de distancia, hacia el nor-noroeste.
(De la Agencia Reuters).
Londres, 12 de noviembre.—El terremoto que conmovió a los seismólogos anoche, haciendo oscilar las delicadas agujas hasta un grado ni siquiera igualado por el gran terremoto de Tokio de 1923, ha sido, al fin, ubicado.
El temblor tuvo su epicentro en el Océano Pacífico al sur de Alaska, según el Ministerio del Aire aquí.
El registro de sismógrafo en Kew indica que las conmociones se originaron a una distancia de 5,100 millas de distancia, hacia el nor-noroeste.

El terremoto se registro en Alaska

El temblor tuvo su epicentro en el Océano Pacífico al sur de Alaska, según el Ministerio del Aire aquí.
El registro de sismógrafo en Kew indica que las conmociones se originaron a una distancia de 5,100 millas de distancia, hacia el nor-noroeste.

Fiestas por el aniversario desde el lunes proximo

Con el discurso del ex-Diputado Manuel Roxas, en sustitución del que el Presidente Quezon se ve impedido de pronunciar, como fase culminante e importante, y a la siembra del árbol del tercer año de la Mancomunidad, por el Hon. Ramón Avanceña, Presidente de la Corte Suprema de Filipinas, Presidente de la gran parada civil y militar, la colocación de la primera piedra del gran triunfo de la Mancomunidad y otras ceremonias, como los aspectos brillantes y espectaculares, los festejos por el tercer aniversario de la Mancomunidad comenzarán en la mañana del lunes, 14 del actual.
En dicho día se discutirán en todas las clases de las escuelas elementales y secundarias del país, públicas y particulares los logros del gobierno de la Mancomunidad durante los primeros tres años de su existencia.
Al terminar la clase de la mañana, los estudiantes de todas las escuelas observarán un minuto de silencio en agradecido recuerdo a los sacrificios hechos por los héroes de la nación.
11:30 a. m.—El árbol del tercer año de la Mancomunidad será plantado por el Hon. Ramón Avanceña, presidente de la Corte Suprema de Filipinas, en la Plaza McKinley.
6:30 p. m.—Concierto por la banda de R.O.T.C. de la Universidad de Filipinas en la antigua Luneta.
8:00-8:30 p. m.—Programa de radio discontinuado desde los estudios de la estación KZRM, Radio Manila.
(Continúa en la página 3)

REORGANIZACION DEL GABINETE SE ESPERA PRONTO

Se dice que el Presidente ya esta decidido a anunciar el nombramiento de Roxas para la Secretaria de Hacienda

Con la terminación de las elecciones, la atención del Presidente Manuel L. Quezon quedará concentrada dentro de los días próximos en la selección de su nuevo gabinete porque el período de cargo de los actuales jefes de departamento expira técnicamente el martes próximo.

Los miembros del gabinete presentes en Manila son los Secretarios Eulogio Rodríguez del Departamento de Agricultura y Comercio, Mariano J. Cuenco del Departamento de Obras Públicas y Comunicaciones y Jorge B. Vargas Secretario del Presidente. Ausentes se hallan el Vice-Presidente Sergio Osmeña, el Secretario de Hacienda Antonio de las Alas y el Secretario del Trabajo Ramon Torres.

Con la posible excepción del Secretario Cuenco que probablemente sea retenido en el cargo, el siguiente gabinete será completamente nuevo habiendo el Presidente decidido desde hace algún tiempo según los informes, establecer el precedente de renovar el gabinete cada trienio de la Asamblea Nacional.

Se espera el pronto nombramiento de Roxas

Los círculos políticos creen que la primera cartera del nuevo gabinete en ser cubierta será la del Departamento de Hacienda. Se dice que el Diputado Manuel Roxas, presidente del Consejo Económico Nacional que el 15 de este mes cesará como Diputado de la Asamblea Nacional, será nombrado Secretario de Hacienda en el mismo día, en sustitución del Secretario Antonio de las Alas que en la actualidad se encuentra en los Estados Unidos formando parte de la misión encabezada por el Vice-Presidente Osmeña.

Todos los pasos conducentes al nombramiento del Sr. Roxas para el gabinete, según los informes, ya han sido dados por la administración. Primero fue nombrado presidente del Consejo Económico Nacional que va anejo al cargo de Secretario de Hacienda, más tarde nombrado presidente de la Comisión Arancelaria y hace poco también fue nombrado presidente de la junta directiva de la Compañía de Fomento Nacional.

Se tiene entendido que el Secretario Cuenco que en la actualidad ocupa la cartera de Obras Públicas y Comunicaciones, será nombrado Secretario del Interior, puesto ocupado hasta hace poco por Elpidio Quirino, candidato derrotado en las pasadas elecciones.

Existen planes, sin embargo, de



Hon. MANUEL ROXAS

abolir el Departamento del Interior y no es improbable que este asunto sea planteado a la consideración de la Asamblea Nacional en sus próximas sesiones. En lugar del Departamento del Interior se piensa crear el Departamento de Defensa Nacional.

La cartera de Instrucción Pública, de acuerdo con los informes, no será cubierta hasta el regreso del Diputado Camilo Osias que ahora está emprendiendo un estudio del sistema educacional en varios países del extranjero.

El Diputado Benigno S. Aquino, jefe nacional de la campaña nacionalista, probablemente sea nombrado Secretario de Obras Públicas y Comunicaciones. Siendo el "Jim Farley" de Filipinas, el Diputado Aquino fué recientemente felicitado por el Presidente Quezon por el completo éxito del partido en el poder en las pasadas elecciones del martes en que logró ganar todos los 98 escaños en la Asamblea Nacional.

Abad Santos para puesto de Yulo

El Magistrado José Abad Santos será sacado de la Corte Suprema para formar parte del gabinete con la cartera del Departamen-

ELOGIOS A LA CONSTABULARIA Y LOS FISCALES

Diputados electos dicen que se debió a aquellos gran parte de la paz en los comicios

Diputados electos tanto como representantes del Departamento del Interior están contestes en acreditar a la Constabularia y el Ministerio Fiscal buena parte de la preservación de la paz y el orden públicos durante los recientes celebrados comicios. Ayer estuvieron en el Edificio Legislativo los electos Diputados Castillo, Lagman, Soliven, Camacho, Gil, Tolentino y de varios de ellos así como de los Sres. Caspellan y Santos del Departamento del Interior son los juicios ponderativos de la acción sedativa de agentes del orden y brazos de la justicia. Los trabajos en tal sentido de los Comandantes Provinciales de la Constabularia y de los representantes del Ministerio Fiscal en Bataan, Cavite, Ilocos Sur, Pangasinana, Tayabas, están ponderados como altamente satisfactorios en lo que tienen de eficaces acertados en punto al mantenimiento de la paz y la ley. "El Fiscal Gardiner—decía el Diputado Soliven—por habilidad, diligencia e imparcialidad, es de los responsables de que Ilocos Sur, teatro de rías

to de Justicia que dejó vacante el ex-secretario José Yulo presunto Speaker próximo de la Asamblea Nacional.

Es probable que haya sesiones especiales

Por ANA HAW

A las 12:00 de la media noche del lunes, próximo, 14 del actual, cesa la presente primera Asamblea Nacional, y, al siguiente día, 15, desde las 12:00 a. m., comienza "de jure" la incumbencia de la segunda. En sesiones ordinarias esta no podrá reunirse sino hacia la segunda decena de enero, 1939, por virtud de las disposiciones al efecto de una ley del Commonwealth. Si proceden o no previas sesiones legislativas extraordinarias es cuestión que compete al Presidente de Filipinas decidir exclusiva y potestativamente.

La razón justificativa de sesiones tempranas

Desde el inicio del nuevo trienio legislativo hasta la inauguración de su primer periodo de sesiones ordinario median 2 meses y pico. Son un interregno de mas de 60 días de absoluto vacío en las relaciones oficiales entre el Poder Ejecutivo en actuales funciones y el Poder Legislativo sin organizarse. No va para una inmediata actuación conjunta de ambos, sino siquiera para convenir y preparar actuación conjunta en un futuro próximo, hace falta la existencia de un Poder Legislativo, no solo "de jure", sino, también y sobre todo, "de facto". Y tal no tendrá lugar a menos que la nueva Asamblea Nacional esté organizada debidamente, mal fuese en su alta, urgente y primaria dirección. De ahí la necesidad de mas sesiones madrugadoras.

apasionadísima haya estado bien librada, durante los comicios, de sucesos lamentables y sangrientos."

De paso, Soliven refuta categóricamente lo de la pretendida ayuda financiera de centrales azucareros a favor de su candidatura. Jura por el Sér Más Elevado que no le han ofrecido y menos dado, ni ha recibido un centimo de ayuda en metálico. Como todos los demás, expresa su gratitud al electorado.

Lagman, por su parte, declara que su reelección es simplemente trasunto de la adhesión del electorado de su distrito a la administración del actual Presidente de Filipinas. "No de otro modo—comentaba—se comprende el hecho sin precedentes de mi tercera elección y la circunstancia tan sin precedente de mi mayoría, que es mayor que cualquiera de mis predecesores.

DR. J. ORTAÑEZ

Universidades de PARIS, VIENA y BERLIN
Especialista en Cirujía del ESTOMAGO, APENDICITIS,
RECTO, MATRIZ y BOCIO

TRATAMIENTO MEDICO HERNIAS y ALMORRANAS

Oficina—Ca Unjeng Bldg., 4o Piso, Escolta, Manila. Tel. 3-32-71
Horas—9:00-12:00 A.M.—4:00-7:00 P.M.

Speaker, Secretario, Comisión Electoral

Para la organización y funcionamiento cabales de toda asamblea legislativa el concurso de todos sus agencias directrices, administrativas y legislativas. Pero, más que ninguna son indispensables e imperiosas tres de ellas: la mesa, que es de dirección; la secretaria que es de administración, y la Comisión Electoral que es de depuración, de "clearance" o de quien es quien.

Afortunadamente parece haber una perfecta inteligencia en cuanto al esquiadero. Del secretariado, no se hable ya, pues que no cabe la menor discusión. Con respecto a la Comisión Electoral, el informe oficial, público o condencial, de los tres Magistrados del Tribunal Supremo que son miembros de la misma, hará expedita la selección de miembros legislativos.

Por qué la Comisión Electoral es preferente

Hasta donde lo autorizan impresiones dignas de crédito, el electo Diputado José Yulo lleva la delantera en la candidatura a speaker. El actual Secretario Narciso Pimentel, en opinión general y conteste de elementos legislativos y administrativos es de los funcionarios que merecen por entero el crédito de "mirale y no le toques".

(Continúa en la página 6)

Suave Como Una Seda!



MENTHOLATUM

NO LO DEJE SUFRIR

Esa comeción lo atormenta. Aliviela cuanto antes con el calmante y refrescante

MENTHOLATUM

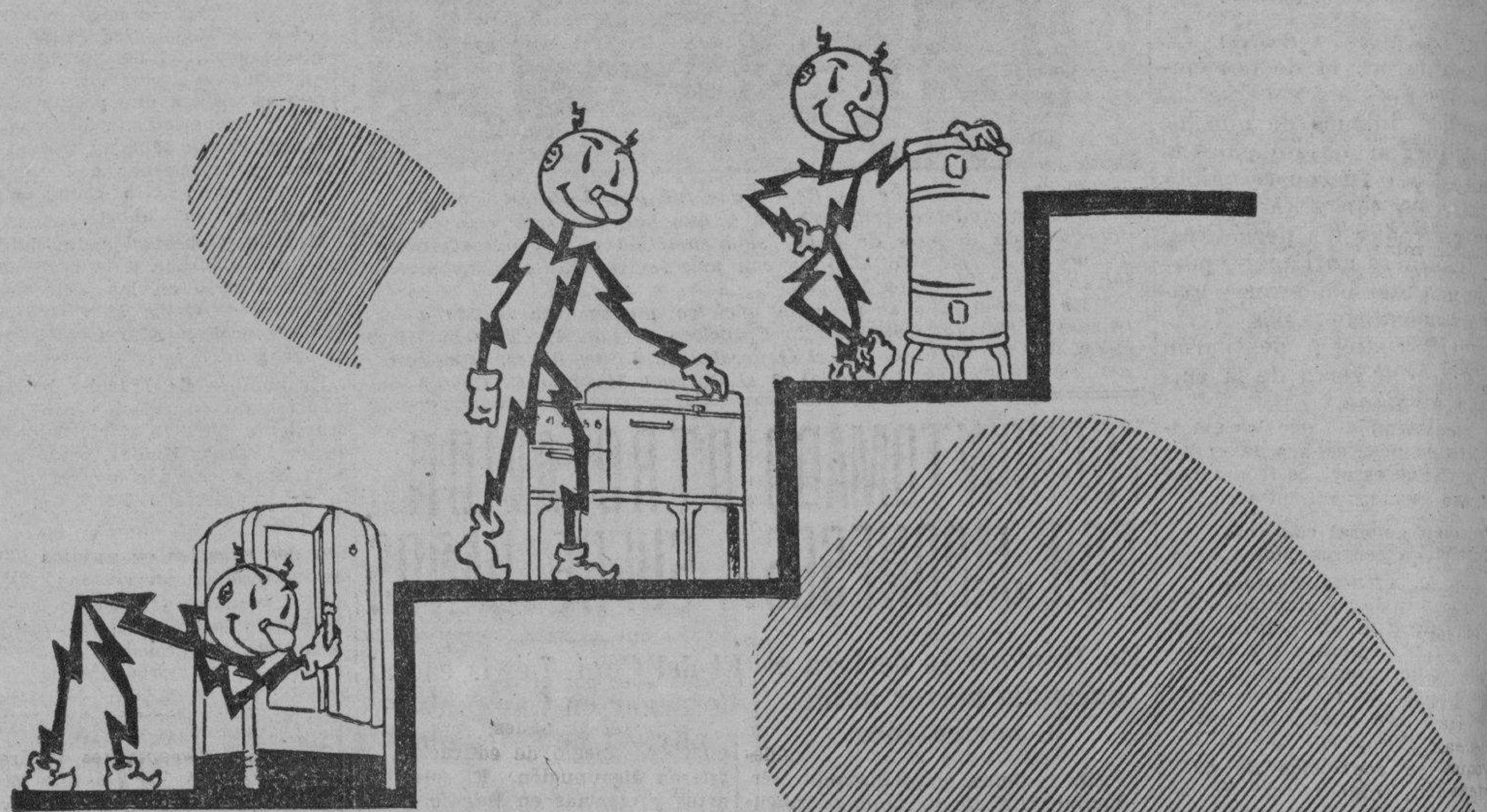
Usado por tres generaciones para aliviar a los nenes las coazaduras del pañal, salpullido e irritaciones cutáneas. Refresca, sana y deja la piel suave y tersa.

Fórmula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.



Los chiquillos así como el ama de casa se divierten más cuando el piso y el mobiliario son limpiados con Yoo! El Yoo Floor Wax hace brillar instantáneamente las superficies y conserva el lustre por una semana—7 días suaves como una seda para un ama de casa! Cuidese de imitaciones de vendedores ambulantes! Consiga su lata de Yoo de un almacén de confianza!

Fabricantes:
ELIZALDE
Muelle de la Industria, Manila



Es FACIL Completar su COCINA ELECTRICA Paso - por - Paso

"Modernice su cocina, paso-por-paso, como lo están haciendo muchos de mis amigos," sugiere Reddy Kilowatt, su sirviente eléctrico.

"Por ejemplo, comience con una refrigeradora eléctrica; sus buenos alimentos merecen buena protección. Le sorprenderá su bajo costo de operación y la comodidad que le traerá en su hogar."

"Después, cocine electricamente. **ARRIENDE UNA COCINA ELECTRICA** y vera cuanto más sabrosa es la comida, cuanto más facil y cómodo es cocinar de esta forma y cuanto mas barato resulta.

"Estos son los primeros dos pasos; el proximo paso lo damos **NOSOTROS**. Si tiene ya en casa refrigeradora y cocina eléctricas, lo instalaremos un calentador de agua eléctrico sin cobrarle nada mas que lo poco que consume al suministrarle agua caliente dia y noche."

"De cuando en cuando, según su bolsa le permita, puede Vd. añadir otras comodidades electricas; tostador de pan, cafetera, batidor, reloj electrico, etc., que le ahorrarán muchos pasos diariamente."

"Deje que Reddy Kilowatt le haga **MAS** trabajo. Ahórrar Vd. dinero, pues cuanto mas le hace trabajar, menos le cuesta por hora de servicio."

La Electricidad de la Meralco Cuesta Menos

GRAN APERTURA HOY

PARSONS TOYLAND

HECHOS POR LOS MAS GRANDES FABRICANTES DE JUGUETES EN EL MUNDO

LA MAYOR COLECCION DE JUGUETES--

de todas partes del mundo!

---incluyendo JUEGOS, MUÑECAS y REGALOS de PASCUA para los Niños.

NIÑAS! NIÑOS! PADRES! MADRES! TODOS! **VAMONOS!**

PARA VER LA MAS GRANDE EXPOSICION DE JUGUETES QUE EXISTE EN MANILA

Miles de Nuevos Juguetes para todas las edades.

Venid temprano!

PARSONS HARDWARE CO.,

805 ECHAGUE

RECONSIDERACION DEL FALLO SOBRE MINAS SE PIDE

El gobierno reanuda la batalla; Ozaeta hace constar que no se trata de revocar el derecho adquirido de unas compañías

El Gobierno ha reanudado la batalla legal sobre el caso de las pertenencias mientras localizadas antes de la vigencia de la Constitución y que desean obtener una patente, habiéndose presentado este día ante la Corte Suprema por el Procurador General Román Ozaeta...

Una fase interesante de la moción de reconsideración del Procurador General Ozaeta es el hecho de que abandona la posición anteriormente adoptada por el Procurador General...

La extensa y tremenda consecuencia de las declaraciones hechas por el Tribunal en esta causa, unida a la susceptibilidad de las mismas a variadas interpretaciones, nos fuerza a pedir su examen y reconsideración.

Para sentar esa premisa mayor, el Tribunal acotó con aparente aprobación declaraciones asistidas de tan extenso y decisivo carácter que comprenden todas las regiones mineras conocidas de Filipinas, enajenando así quizás para siempre la porción más valiosa del patrimonio de la nación...

Razones en favor de la primera alternativa de la petición

Con todos los respetos debidos, sostenemos que el Tribunal error: 1. Al creer que los autores de la Constitución intentaron segregarse o excluir del dominio público las pertenencias mineras no patentadas y validamente localizadas antes de la inauguración de la Mancomunidad...

El problema que el Tribunal tiene que resolver es cómo armonizar el derecho que el recurrente reclama sobre la pertenencia minera "Nob Fracton" con la prohibición constitucional de la enajenación de los recursos naturales...

Con Muchos Miles de Grabados, que Comprenden Centenares de Soberbias Láminas en Color, Mapas Geográficos, Planos de Ciudades, Etc.—Es la única gran enciclopedia completa que existe en castellano y el mejor diccionario del idioma hasta ahora publicado...

J. Socchi Relojero de confianza c/o La Central Escolta 29

NI A JAPONESES SE CONCEDERA YA CIUDADANIA

La Fiscalía General se opone a la solicitud de dos nacidos en el país

La oposición del gobierno a la adquisición de la ciudadanía filipina por extranjeros que tampoco son elegibles a la ciudadanía americana, se ha extendido hoy a dos casos de japoneses que alegan haber nacido en Filipinas...

El Procurador General Roman Ozaeta y el fiscal Antonio Cabilzares suscribieron conjuntamente la oposición a las respectivas solicitudes de ciudadanía filipina de los dos japoneses en los juzgados de primera instancia de Benguet y Davao, fundada en las mismas razones de su primera oposición...

La alegación de que han nacido en Filipinas, contiene el Procurador General, no les da derecho a la naturalización dentro del significado del párrafo (a), sección 1 de la referida Ley 2927, que provee que la ciudadanía filipina puede ser adquirida por los naturales de Filipinas que no son ciudadanos...

No negamos que la localización perfeccionada de una pertenencia minera es "un derecho existente". Como hemos dicho, el localizador o cesionario tiene derecho a la posesión y al disfrute de la pertenencia. Ese derecho tiene que ser respetado, tal como se provee en la excepción contenida en el artículo 1 del título 12 de la Constitución...

507 ALUMNOS MENOS EN LA UNIVERSIDAD

La matriculación en la Universidad de Filipinas para el segundo semestre fué de 7,451, siendo 507 menos que la matriculación del primer semestre, según cifras publicadas ayer por el registrador Melquiades J. Gamboa...

Todas las unidades, con excepción del colegio de educación, sufrieron disminución. El colegio de artes y ciencias en Baguio que se inauguró el mes pasado, tuvo una matriculación de 159. Hé aquí la relación de los matriculados para este semestre: medicina, 608; agricultura, 453; artes liberales, 2,270; ciencia veterinaria, 84; ingeniería, 906; leyes, 670; Farmacia, 252; higiene y sanidad, 27; y el disfrute de dicha pertenencia desde el 15 de noviembre de 1935...

Repetimos que el recurrente no ha sido privado, ni lo será, del derecho que tenía sobre la pertenencia minera NOB FRACTON el día 15 de noviembre de 1935. Ese derecho, sin embargo, está limitado a la posesión de dicha pertenencia y a la extracción de sus minerales. El Estado retiene el dominio supremo sobre el terreno...

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO HISPANO-AMERICANO de LITERATURA, CIENCIAS, ARTES, ETC. Edición profusamente ilustrada. Redactado por Distinguidos Profesores y Publicistas de España y América...

Un recordatorio a medicos hace el Dr. Hernando

Un aviso para que todos los medicos den parte a la Sanidad, dentro de 24 horas, de cualquier caso de enfermedad contagiosa que se presenta a sus clinicas da el Director de Sanidad, Dr. Eugenio Hernando, desoso de que todos cumplan las disposiciones de la Ley No. 357 y los artículos 1024 y 1025 de la Carta de Manila...

EL 'SWEEPSTAKES' YA TIENE SU EDIFICIO

Ha adquirido el antiguo cine University, donde desde hoy esta instalado

Las oficinas de la Philippine Charity Sweepstakes ya se hallan instaladas en su nuevo edificio, en la Avenida Taft, el anterior University Theatre, al lado del Philippine Columbian y frente al campus de la Universidad de Filipinas...

Este edificio ha sido comprado por la Philippine Charity Sweepstakes y remodelado por la oficina de Obras Publicas. Después de los trabajos de reconstrucción el edificio esta ahora debidamente acondicionado para las actividades de la empresa...

Con respecto a la venta de billetes, se supo esta mañana que de los 72,500,000 de cuota para el Sweepstakes de Navidad del 18 de diciembre, solamente quedan ahora 230,000 en billetes...

El último registro de los caballos que tomaran parte en la carrera del Sweepstakes tendrá lugar esta tarde de 2 a 8 en el Sta. Ana Park. La ratificación y declaración final se ha fijado para el 8 de diciembre de 2 a 3 de la tarde en el Hipódromo de San Lazaro...

Se concedieron asimismo 345 becas. Los alumnos que infringieron sus becas en el primer semestre ascendieron a 2,048. De estos, 991 recibieron advertencias, 688 fueron puestos bajo prueba, 325 fueron separados y 44 descalificados...

Los 44 descalificados quedan eliminados permanentemente de la universidad. Los separados de sus respectivos cursos pueden estudiar otros cursos con tal que pasen en los exámenes dados por el comité universitario sobre guía vocacional...

Lea LOS ANUNCIOS

ALKA-SELTZER LE PRODUCE DOBLE ALIVIO

LA manera agradable y rápida con la que Alka-Seltzer alivia el dolor y el malestar en casos de agruras del estómago, dolores de cabeza, indigestión después de las comidas, catarros y dolores musculares leves, parece algo increíble. Pero un ensayo bastará para probar hasta al más escéptico la excepcional eficacia de este maravilloso remedio...

POLICIAS DE MANILA SON SOLICITADOS

Varios municipios piden agentes del Servicio Secreto para ser jefes de policia

Con la mayor autonomía que el Presidente Manuel L. Quezon concedió ayer a los funcionarios provinciales y municipales en asuntos policíacos mediante la creación de la junta de investigación de policía compuesta del gobernador, fiscal provincial y el inspector provincial de la Constabularia...

Se ha pedido la designación de estos agentes secretos como una medida tendiente a asegurar la organización de cuerpos de policía más competentes en los municipios...

El Coronel Antonio C. Torres, jefe de policía de Manila, actuó ayer sobre la primera de estas peticiones cuando recomendó favorablemente la designación de Santiago M. Guerra, detective de la ciudad, como jefe de policía de Cotabato, Cotabato.

La petición original para los servicios de Guerra se hizo por la junta de investigación de policía de Cotabato, compuesta del Gobernador Jose M. Cui, el fiscal provincial y el inspector provincial de la Constabularia...

DOS CHINOS SE LIAN A PALOS; UNO ESTA GRAVE

Una riña a palos que Chua Siong, un chino de unos 25 años, sostuvo con Tan To Wan a las 8:30 de ayer mañana por el pago del local que este último ocupa en la calle Yiaya No. 811, del que Chua Siong es el dueño, puede costarle la vida...

Chua Siong estaba inconsciente hasta las doce de ayer siesta, no habiendo sido posible para la policía secreta someterle a preguntas...

Tan To Wan, el agresor ha sido arrestado. Otros varios testigos de la reyerta fueron conducidos a la estación de la policía secreta en Bagumbayan...

Según los testigos, Chua Siong trataba de cobrarle a Tan To Wan el alquiler del lugar que éste ocupa, y por este motivo los dos riñeron. Tan To Wan se apoderó de un pedazo de leña que tenía cerca y con el pegó en la cabeza a Chua Siong dejándole inconsciente en el suelo...

INOFENSIVO EL PURGANTE SUAVE DE BUEN SABOR LAXOL MEJOR QUE ACEITE DE RICINO

Aceite de Ricino, 500.000 gramos; Sacarina, 0.50 gramos; Aceite de Menta, 1.00 gramos; Vanilina, 0.05 gramos.

El Procurador General Ozaeta defiende la ley del 'jueteng'

La constitucionalidad de la Ley No. 235 del Commonwealth que enmienda el artículo 195 del Código Penal Revisado aumentando la pena para el jueteng es sostenida por el Procurador General Román Ozaeta, en un alegato sometido a la Corte Suprema en la causa criminal contra Fernin Punto...

La sensación para los de gustos aristocraticos! TANDUAY BRANDIES Cereza • Zarzamora • Melocoton • Albaricoque

ELIZALDE & CO., INC. Distribuidores: Manila, Cebu, Baguio, Davao, Bacolod, Iloilo, Zamboanga, Tuguegarao

ECONOMICE EL WILLYS CON EL WILLYS

477 CONDUCTORES OBTUVIERON UN PROMEDIO DE 33.69 MILLAS POR GALON EN EL CONCURSO LOCAL DE ECONOMIA DEL WILLYS. ¿POR QUE PAGAR MAS? Uno economiza en el precio y en cada milla que recorre, y a la par obtiene un coche fuerte y bien construido...

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
CONSEJO EDITORIAL: PEDRO AUNARIO
DIRECTORES ASOCIADOS: FRANCISCO RODRIGUEZ

QUE SE PROTEJA
GRAN BRETAÑA
EN EL ORIENTE

Así lo dice en una carta enviada al "Times" un magnate inglés

(De la Agencia Reuters)
Londres, 11 de noviembre.—"Esperamos que el gobierno inglés haga todo lo posible para proteger la industria, el comercio y la navegación en China, adoptando una actitud enérgica en todo caso de ingerencia por los japoneses"...

NOTAS EDITORIALES
SABIDURIA

EL ex-secretario del Interior Elpidio Quirino está dando una muestra de sabiduría al manifestar que, para él, la última lucha electoral en que se vio envuelto ya es un capítulo cerrado. Muchos hacen de su vida política una historia interminable, sencillamente para tener el placer enfermizo de referir sus pesares, o buscar los motivos de la victoria de sus enemigos.

LA PREGUNTA DE HOY

SI una vez la semana siquiera pudiéramos dedicar parte de nuestra atención a los sucesos del Extremo Oriente, los filipinos acaso demostraríamos un pequeño interés por las cosas importantes que pasan cerca de nuestra casa, o de los países vecinos al nuestro.

El Asia es un vasto escenario de acontecimientos que está cambiando rápidamente. Debemos tener impresa en nuestra mente esta verdad, queramos o no queramos. Europa ya no forma ella sola el centro del mundo. El poder mundial se está dividiendo en busca de un equilibrio entre el Viejo y el Nuevo Mundo, y Asia Nueva.

Si China, Japón y Manchukuo, como hemos dicho en el sábado pasado, llegasen a formar en todo este siglo un Bloque Económico, Político y Cultural fuertemente organizado, ese bloque podríamos concebirlo como el más grande torbellino que se está formando en Asia. Los filipinos tenemos que confesar que en medio de ese inmenso torbellino, nuestro país sería como la hoja de un árbol arrastrada por la fuerza arrolladora de la corriente.

¿Cómo nos estamos preparando para hacer frente con previsión a los acontecimientos que se aproximan? Esta es la pregunta de hoy para mañana que está sin contestar hasta ahora. Debemos contestar a esta pregunta antes de que los acontecimientos nos cojan de sorpresa.

Para las potencias amigas del Japón naturalmente, como Alemania e Italia, el curso de los sucesos tiende a indicar el rápido advenimiento de un nuevo orden de cosas inevitable. Italia ha ido un poco más allá en sus expresiones de simpatía, pues el Congreso Fascista, en su sesión del 25 de Octubre último, acordó felicitar al Japón con motivo de sus últimas victorias.

El "London Times", en cambio, queriendo consolarse, dice que si Rusia hubiera promovido otro incidente como el de Changkufeng, el Generalísimo Chiang Kai-shek hubiera recibido una gran ayuda.

El Día del Armisticio en varias partes del mundo

(De la "Associated Press")
Washington, 11 de noviembre.—El presidente Roosevelt se ha dirigido en un comunicado a los miembros de la Cámara de Representantes del Congreso de los Estados Unidos...

CHAMBERLAIN GUARDA
SILENCIO DISCRETO

Nada quiere decir sobre la devolución de colonias que Alemania demanda

(De la "Associated Press")
Londres, 10 de noviembre.—El Primer Ministro Neville Chamberlain, hablando este día ante la Cámara de los Comunes sobre las demandas de Alemania respecto a la devolución de las colonias que perdió después de la Guerra Mundial, no quiso añadir nada a su declaración hecha en la misma cámara el 30 de noviembre de 1937, al discutir sobre la misma cuestión.

Los círculos bien informados creen que la actual actitud de Chamberlain quiere decir que el primer ministro desea valerse del problema colonial para lograr una solución general al problema de Europa.

LOS MEDICOS DIERON
SU APOYO AL DR. GIL

El Dr. Florentino Olivares, líder nacionalista del distrito de Sta. Ana, hace la siguiente declaración: "El triunfo del Dr. Pedro Gil contra su temible rival, el ex-presidente Alfonso E. Mendoza, se debe, en parte, a la unión y el sosten de los miembros, de la Manila Medical Association, la Association of Private Practitioners, a quienes deseamos dar las gracias, desde la columna de la prensa, por el patriotismo que han demostrado al apoyar a un candidato siempre consagrado al servicio público y a nuestro ideal de libertad. Los obreros de la Philippine Match Manufacturing Company, de Sta. Ana, que votaron por el Dr. Gil, también son acreedores a nuestra gratitud."

Italia adopta medidas
mucho mas estrictas
contra los judios

(De la Agencia Reuters)
Roma, 11 de noviembre.—Siguiendo los vestigios de su hermano estado totalitario, Italia reconoció ayer el principio de "racionalismo" como un principio básico en el establecimiento del nuevo Código Civil italiano, cuyo primer tomo ha sido aprobado por el Gran Consejo Fascista.

Otro detalle del nuevo Código Civil ha sido la legalización de los principios del fascismo, que declara hecho criminal el que los padres no eduquen a sus hijos sobre los principios fascistas. Varias medidas anti-judías, examinadas en la sesión del Gran Consejo Fascista del 6 de octubre, y que incluyen un decreto prohibiendo el casamiento de arios con judíos y no arios, la entrada de los judíos en Italia y la expulsión de todos los judíos extranjeros en el término de seis meses, fueron confirmadas e intensificadas en los últimos decretos.

Según los últimos decretos, todos los judíos extranjeros serán en adelante excluidos de Italia, cualquiera sea su edad, y ningún italiano judío, cualquiera sea su status en el partido fascista o sus servicios en el estado, podrá ingresar en ningún estado u organización municipal, banco o compañía de seguros de importancia. Los estudiantes judíos en escuelas y colegios serán en el futuro segregados del resto de los estudiantes y en adelante serán cancelados los derechos de los judíos a poseer terrenos, acciones de corporaciones, o edificios.

Inglaterra fabrica unos
6,000 aviones de combate

(De la Agencia Reuters)
Londres, 11 de noviembre.—Sir Kingsley Wood, Ministro del Aire, anunció ayer en la Cámara de los Comunes, durante la continuación del debate sobre el discurso del Trono, planes para consolidar la fuerza de aviación militar inglesa en un 30 por ciento. El ministro dijo que los presupuestos para la aviación militar de este año que viegan alrededor de 200,000,000 de libras, (unos 2,000,000,000 dólares, en comparación con 120,000,000 de este año). Según los nuevos planes, ya se ha ordenado la fabricación de cinco a seis mil aviones de combate. Si es necesario, también se reforzará la fuerza de la aviación alemana de los mares.

El Parlamento ingles

(De la Agencia Reuters)
Londres, 10 de noviembre.—A Orlillas del Támesis, en el mismo lugar que ocupaba el antiguo palacio que sirvió de residencia a los reyes de Inglaterra desde Eduardo el Confesor a Enrique VIII, se levanta hoy en día el hermoso edificio que es el hogar del Parlamento. Un incendio causó grandes daños a la residencia real en 1512 y Enrique VIII entonces adquirió en 1529 York House en Whitehall e inició la construcción del palacio de Saint James, fijando la residencia real en ambas casas. Westminster quedó exclusivamente destinado para el parlamento.

AMERICA Y EL
VATICANO NO SE
RECONCILIARAN

El Cardenal Mundelein niega se le haya confiado la misión de entablar negociaciones

(De la Agencia Reuters)
Roma, 10 de noviembre.—El Cardenal Mundelein, Arzobispo de Chicago, en una declaración publicada en la prensa esta día, ha negado que se le haya confiado la misión de negociar el restablecimiento de relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos y el Vaticano.

Los informes de que la visita del Cardenal Mundelein a Roma podría tener relación con la posibilidad del restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre Washington y el Vaticano, que se han suspendido desde 1870, surgieron a raíz de la magnífica bienvenida que se tributó al cardenal, cuando llegó a Italia el domingo.

HABRA CONFERENCIA
SOBRE PALESTINA

Pero Inglaterra rechaza la sugestión de que se invite a ella a los EE. UU.
(De la "Associated Press")
Londres, 10 de noviembre.—El Ministro de las Colonias Malcolm MacDonald ha rechazado este día en la Cámara de los Comunes una sugestión de que se invite a los Estados Unidos a la conferencia propuesta entre catildos árabes y judíos sobre el futuro de Palestina.

Después de demostrar que el Parlamento ha consolidado las ventajas obtenidas sobre la Corona desde 1603. El Parlamento establece sobre todo su independencia en cuestiones financieras y su control sobre los ministros de la Corona que forman el ejecutivo.

Desde entonces año por año, el Parlamento continúa su marcha hacia el mejoramiento de la situación preponderante que tiene hoy en día en el gobierno democrático de Gran Bretaña.

La ley de elecciones se modifica constantemente hasta asegurar la completa independencia del elector. y las tradiciones centenarias se mantienen dentro del recinto en todos sus detalles, asegurando siempre a los debates un alto nivel de cultura y patriotismo.

El soberano reina, el parlamento manda, es una asociación en la cual la Corona suministra el elemento lealtad, es decir, la fuerza motriz que el parlamento utiliza en el cumplimiento de su difícil tarea.

VEJES PREMATURA
Obtenga Nueva Energía y Vitalidad
Se siente cansado, cédil y sin interés en nada? No tiene vigor cerebral ni energía muscular? Para personas que han perdido su vitalidad cuando debieran estar en la plenitud de su vida, aquí está la esperanza de nueva salud con CERGEN (CERBERINA ULRICH). Recomendado por muchos médicos, CERGEN (CERBERINA ULRICH) comienza a dar resultados desde el primer día. CERGEN (CERBERINA ULRICH) devuelve la vitalidad perdida, enriquece la sangre, tonifica el organismo entero, da fuerza y vigor. CERGEN (CERBERINA ULRICH) es el nutritivo y fortalecedor ideal de sabor exquisito. Solicite folletos gratis: Dr. Ulrich, Dept. "D", 238 West 14th St., New York City, U. S. A.

PALIQUE
Un amigo mío, distinguido profesional bacoéfilo, me dice:
—En mi testamento he prohibido que después de mi muerte se celebren lo que se llama "velaciones"?
—¿Y eso?...
—Porque ya sabemos que durante las diez noches seguras los parientes y amigos del muerto se reúnen para rezar el decenario...
—Pero ¿es eso malo, acaso?
—No que rueguen por mi alma, está bien y lo apruebo. Lo que me repugna es que después del rezo y la cena se entreguen al juego y retoquen como colegiales en días de asueto, todo a costa del muerto!...
Mi amigo tiene razón. Esa costumbre es antiquísima y arraigada en el país, pero ímpia y anticristiana. Es una vergüenza para el extranjero. La algazara que impetra en tales "velaciones" es impropia para la ocasión, porque en vez de condolerse los asistentes por la "irreparable pérdida", demuestran alegría por haber dado su pariente y amigo las últimas boqueadas, y eso no lo hacen ni los salvajes del África.
Y lo peor es que hasta los miembros de la familia del muerto toman parte en el festín! La costumbre no es primitiva de la gente ignorante o de los campesinos; la "high life" que instruida y sedicente civilizada, hace lo mismo que ellos y en mayor escala, que es lo peor. Los campesinos celebran las "velaciones" con rezos, cena frugal, juegos y algazara, siendo su principal invitado una "babaa" que ofrece el rezo y que en el barrio tiene fama de ser muy leída, pues tiene de memoria la "Pasión de Cristo" y las novelas de San Roque y Sta. Crispina. La gente que, por elegancia, nosotros llamaríamos civilizada, las celebran también con los mismos rezos; cena con ribetes de banquete; bebidas a placer; juegos de salón entre los jóvenes; "panguingue" entre las mujeres de cierta edad y "poker" entre los hombres; y todo eso, juntamente con el ruido que arman los chiquillos, que en nuestro país asisten lo mismo a bailes que a casamientos, produce una algazara elevada a la quinta potencia y que da idea al extraño de que ahí, en la casa, hay una juerga desenfrenada.
El "janguingue" y el "poker" se suele organizar por los que tienen un talento mercantil de primer orden, con el azar de poder sacar más de los gastos de entierro y velaciones. El pobre muerto, con toda su otra vida, contempla con dolor que su muerte sirva de diversión y contentamiento en las tabernas y de capital al negocio de la familia del muerto invita a los nuevos a los parientes y amigos a una reunión alegre y amistosa, sabe, los periódicos se hacen eco de "abundante comida servida" el consabido lechón e indispensable panisit de Molo, relleno con whisky a pasto" después de la cual "la reunión se prolonga hasta la noche, no decayendo su animación ni un momento"; o ya ha servido a los invitados una oppara y succulenta cena con abundantes bebidas, después de la cual la animación rayó a mayor altura con las piezas musicales tocadas al piano por el distinguido dentista. Dr. Sacasumelas y con las exhibiciones de prestidigitación dadas por el conocido joven de la localidad, Sr. Juvenio, Cachobong".
En estas crónicas de prensa se demuestra, claramente que la familia y deudos del muerto asisten en celebrar con alegría la desaparición de éste del mundo de los vivos y en solazarse de que el pobre se haya ido a un lugar de donde no se vuelve jamás. ¿Qué dirá el extranjero civilizado que leere tales crónicas? Por lo menos, pensará que el filipino es un ser degenerado, frívolo a nativitate, a quien no le conmueve la muerte de sus allegados; que en vez de sentir tristeza y dolor, se entrega a la diversión y al jolgorio.
—¿Es esto propio de católicos o de cristianos? Hacen lo mismo los budistas, mahometanos, shintoístas o confucianos?—No.
Este contraste nos confunde y nos anonada en una vergüenza sin límites.
Baocolod, Negros Occidental.

CADA VEZ MAS BRILLANTE
Los Laboratorios de la General Electric han hecho nuevos descubrimientos importantes en la construcción de la bombilla.
En consecuencia, las bombillas G. E. Mazda dan más luz y son ahora de mejor calidad que nunca.
EXIJA ESTA MARCA
BOMBILLAS GENERAL ELECTRIC MAZDA
Dura más su brillantez
13TH y ATLANTA STS.
PORT AREA
—o vea a su proveedor

¿HA PESCADO UN RESFRIADO?
DISFRUTE de la protección de Cafiaspirina! Una tableta a tiempo y los primeros síntomas de un resfriado desaparecen. Un resfriado que no es tratado en los comienzos es peligroso. Tome Cafiaspirina, el remedio probado.
Si no va en Cellophane no es Cafiaspirina.
CONTRA DOLORES DE CABEZA, MALESTARES, RESFRIADOS

El Nuevo Neumatico

YKL

la primera innovacion en gomas de camiones desde hace 20 años!



El Nuevo YKL
NEUMATICO PARA CAMIONES
 FABRICADO CON "RAYOTWIST"
 —el nuevo cordon pa-
 tentado de Goodyear
 para camiones hecho de
 seda rayon!

Sea cual fuere el servicio que las otras gomas de camiones le han rendido—

la YKL Goodyear le servira mejor!

Una razon mas por que:—

"Mas toneladas se acarrean en las Gomas Goodyear para Camiones que en las de cualquier otra marca"

GOOD YEAR

El pacto de Munich debilita el poder de Paris y Londres

España fuera de España Musica lejana Por Gregorio Marañón

La superficialidad neurótica de los historiadores nos ha transmitido una visión puramente política y militar del siglo XVI español; visión tan necia como inexacta. Un hombre siniestro y enlutado—Felipe II—pasa su egregia melancolía por los corredores melancólicos de la cárcel voluntaria de El Escorial, meditando cruzadas guerreras y venganzas sutiles contra sus enemigos. Bajo la mirada de los ojos fríos del monarca, la conciencia del país y la conciencia del medio mundo que estaba sometido a su realidad—tiembla, sobresobrecarga, como en una pesadilla angustiosa. Afuera, hueca el resaca del postrer año de fe.

Yo tenía en Madrid, frente a la mesa de trabajo, uno de los más hermosos y directos retratos de Felipe II. Tenía—¿todavía?—ese tamaño admirable que a veces daban a las figuras humanas los grandes pintores antiguos: el tamaño de una lámina de infolio. Un retrato de tamaño natural me ha parecido siempre tan presuntuoso, tan antinatural, como lo sería un paisaje en que árboles y montes estuviesen reproducidos en su propia y descomunada dimensión. Los retratos de desmesurada grandeza, mas que naturales, como los que pintan ahora los modernistas, me parecen monstruosos: como sus autores. La miniatura, tiene siempre algo de objeto curioso o de sentimental recuerdo en que la iconografía es accesoria. La dimensión adecuada al retrato en que se quiere aprisionar un alma es esa del natural disminuido, porque nos da la impresión de la realidad vista de lejos en cuanto al perfil, pero inmediatamente cercana, en cuanto al detalle: es decir, con el detalle concentrado, como el perfume que se encierra en cincelado pomo. Así tanto el detalle—es como vemos en el recuerdo a los hombres: es decir, a las almas. Casi todos los grandes retratos—hasta muchos de los que en los catálogos de los museos figuran con la apostilla de "tamaño natural"—son más reducidos que el natural: tales, por ejemplo, los dos de el Greco, muchos de los de Goya. Y lo son por eso: porque instintivamente, el artista quiere colocarnos en la lejanía, llena a la vez de vaguedad y de precisión, del recuerdo, que es la zona que alumbraba, de vez en cuando, la luz increada de la inmortalidad.

Así era el Felipe II de Pantaja, que con la mano marmorea apoyada en el bufete tapizado de grana—su bufete de "papelista"—me contemplaba en las largas horas de meditación y de creación. En esas horas aprendí, adviniéndolo—que es el mejor modo de aprender las cosas—como fue en realidad el alma de este hombre palido que los temas descomulgaban. Un escritor de la izquierda, hace ya años, relatando una conversación conmigo y decía de mí: "Este hombre es sospechoso; tiene a Felipe II en su despacho".

Es probable que haya sesiones especiales

(Continuación de la página 2)
De la Comisión Electoral, 4 de sus 6 actuales miembros legislativos están reelegidos. Los Magistrados Villa-Real, Imperial y Laurel con quienes han trabajado los cuatro aliados son voto de calidad, no sólo en cuanto a la honradez e integridad de la conducta oficial, sino también con respecto a la diligencia, idoneidad y sentido de justicia de los mismos como juristas. Ellos son Kapunan, Perfecto, Sandoval y Ramos (A.).
Y el funcionamiento inmediato de la Comisión Electoral es preferente al de las demás Comisiones Constitucionales y Comités Orgánicos por esta razón obvia: la resolución de actas contenidas urge, en aras de la moral, la justicia y la equidad para que no dure innecesariamente el estado indeciso de miembros protestados que son o dignos indignos de ocupar escaños de la Asamblea Nacional.

De las otras comisiones y los comités orgánicos
Organizada la Asamblea con la elección de su Speaker, secretario, comisión electoral y, en todo caso, algunos que otro funcionario u organismo funcional, la selección de dirigentes subalternos, las dos comisiones contribucionales y los muchos comités orgánicos, ya resulta karina de otro costal. Hay en los componentes de la segunda Asamblea valiosos elementos antiguos y valiosos elementos nuevos. Como es de esperar estarán frente a frente lo que unos creeran derecho adquirido y lo que otros consideren mérito ganado. "Liderato de la Asamblea, "charmanatos" de las Comisiones de Nombramientos y de Juicios de Presidencia; ídem de Comités de Presupuestos, de Obras Públicas, de Servicios Públicos, de Cuentas, de Medios y Arbitrios, de Bancos y Corporaciones, de Terrenos Públicos, de Franquicias, de Empresas Nacionales, de Instrucción Pública (al que anexo el cargo de Regente), de Revisión de Leyes, Judicial, de Gobiernos Provinciales, de Relaciones Metropolitanas, de Gobierno Interior, de Sanidad, de Compañías Nacionales, de Minas, de Navegación, son de los que constituyen "cama" de la vida política española.

Por PERTINAX
De la North American Newspaper Alliance
(N. de la R.—"Pertinax", es el pseudónimo con que escribe el conocido publicista francés André Géraud, cuyos artículos en el "Echo de Paris" y en periódicos ingleses le han granjeado, desde hace muchos años, una reputación envidiable como autoridad en materia de política europea).

Paris, octubre de 1938.—La multitud parisiense tributó al señor Daladier una recepción entusiasta a su regreso de Alemania, el 30 de septiembre. Era muy lógico y humano que así sucediera, teniendo en cuenta que Francia había vivido en continuo sobresalto durante tres semanas, viendo venir la guerra y temiendo que la superioridad alemana en el aire se tradujera en un cruel bombardeo de París.
Empero, ningún observador competente de la política internacional, por más alivio que sintiera ante la solución inmediata del conflicto, podría haberse sumado a las manifestaciones populares de alegría. La frase, tan repetida, de Robert Walpole, viene irresistiblemente a la memoria: "Today they ring their bells, but they will wring their hands tomorrow." (Podría traducirse: Hoy atruenan con sus campanas, pero mañana con sus lamentos).
El acuerdo de Munich es ciertamente peor que el programa adoptado en Berchtesgaden e incorporado en la propuesta franco-inglesa del 19 de septiembre. El pacto de Munich se aproxima íntimamente al llamado ultimatum de Godesberg. El señor Daladier se opuso a él con toda la energía de que pudo disponer, pero no fué quizás apoyado por el Primer Ministro británico, señor Neville Chamberlain, en la medida que hubiera sido de desear. Esto se hallaba evidentemente causado y resultado a poner fin de una vez al asunto.
El presidente del Consejo francés se vió en el caso de tener que ceder terreno al canceller Hitler en tres puntos que no se habían mencionado el 15 de septiembre.
Divergencias notadas
En primer lugar, lo referente a las facultades de que se investigaría a la comisión Internacional nombrada para fiscalizar y regular el avance de las tropas alemanas en territorio checoslovaco. Esas facultades resultarían insuficientes. En la práctica, el Reichsheer, debido al horario de ocupación indicado en el pacto, quedó en libertad de proceder a su completo albedrío, y las reclamaciones checoslovacas relativas a las garantías financieras y a compensaciones pudieron así considerarse letra muerta.
En segundo lugar, la puesta en práctica del plebiscito en algunos distritos de razas heterogéneas, se interponen entre Bohemia propiamente dicha y Moravia. Ello implica que Alemania queda en libertad de apoderarse sencillamente de esos distritos, y que la Checoslovaquia del porvenir quedará casi cortada en dos mitades inconexas, sin un ferrocarril que las ligue.
En tercer lugar, lo tocante a las

Los cuatro firmantes del llamado Pacto de Munich



ADOLF HITLER, Fuehrer de Alemania



NEVILLE CHAMBERLAIN, Primer Ministro de Inglaterra



BENITO MUSSOLINI, Il Duce de Italia



EDOUARD DALADIER, Primer Ministro de Francia

they ring their bells, but they will wring their hands tomorrow." (Podría traducirse: Hoy atruenan con sus campanas, pero mañana con sus lamentos).

El acuerdo de Munich es ciertamente peor que el programa adoptado en Berchtesgaden e incorporado en la propuesta franco-inglesa del 19 de septiembre. El pacto de Munich se aproxima íntimamente al llamado ultimatum de Godesberg. El señor Daladier se opuso a él con toda la energía de que pudo disponer, pero no fué quizás apoyado por el Primer Ministro británico, señor Neville Chamberlain, en la medida que hubiera sido de desear. Esto se hallaba evidentemente causado y resultado a poner fin de una vez al asunto.

El presidente del Consejo francés se vió en el caso de tener que ceder terreno al canceller Hitler en tres puntos que no se habían mencionado el 15 de septiembre.

El pacto de Munich se aproxima íntimamente al llamado ultimatum de Godesberg. El señor Daladier se opuso a él con toda la energía de que pudo disponer, pero no fué quizás apoyado por el Primer Ministro británico, señor Neville Chamberlain, en la medida que hubiera sido de desear.

Fiestas por el aniversario desde el lunes proximo

(Continuación de la página 1)
8:30 p. m.—Conciertos por varias bandas de música en las Plazas del Pan, Plaza Monjas, Plaza Guipit, Plaza Miranda y Plaza Roxas. Martes, 15 de noviembre

Mañana
8:30 a. m.—Parada civil y militar. La parada partirá de la intersección de la Avenida Taft y Padre Burgos y desfilará en frente de la tribuna en la Nueva Luneta.
La división civil de la parada presentará un desfile histórico, consistente en carrozas contribuidas por quince provincias y ciudades. Cada carroza representará una época de la historia de Filipinas. Estudiantes de diecinueve instituciones vestidas con trajes apropiados marcharán entre las carrozas.
10:15 a. m.—Discurso del ex-Diputado Manuel Roxas, que será diseminado por radio, mediante control remoto, por la estación KZRM y la KZBE desde la tribuna en la Nueva Luneta.

Mañana
4:00 p. m.—Colocación de la piedra angular del Arco Triunfal de la Mancomunidad. Es presidente del comité del Arco Triunfal de la Mancomunidad el Hon. Jorge B. Vargas, secretario del Presidente.
7:30 p. m.—Fuegos artificiales en la Nueva Luneta. (De esta exhibición se encargará, como en otros años, el pirotécnico Eduardo Rusca).

8:00-9:00 p. m.—Concierto por la banda del ejército filipino en la antigua Luneta.
El orden de la parada será el siguiente:

- DIVISION MILITAR**
1. Banda del ejército filipino.
2. Oficial comandante de las tropas con su estado mayor.
3. Academia Militar Filipina.
4. Primera división regular.
5. Unidad especial del batallón de reclutas en Ft. Wm. McKinley.
6. Batería motorizada, artillería de campo, Campamento Dau.
7. Unidades de F.C.P.C.
a. Universidad de Filipinas.
b. Ateneo de Manila.
c. Adamson School of Industrial Chemistry.
d. Universidad de Sto. Tomas.
e. Colegio de Letran.
f. Colegio de La Salle.
g. Colegio de San Bede.

buen pastor, que Dios te duela.— Mira que en el monte hiela—mira que el tiempo se ensaña — buen pastor, que Dios te duela— mira que en el monte hiela.— Esta noche, en tu cabaña—acoge al triste cuitado—que de amores lastimado—yerra por esta montaña.

VI
Estos palabras parcas, exactas, suaves, como gotas de rocío, surgen en el canto, envueltas en el son simple y agudo de la vihuela, que es a la guitarra de ahora como el clavecin al piano con el mismo balbuceo sonoro de armonías dormidas durante mucho tiempo que, de pronto, despiertan y, aturdidas, no saben hacia dónde volar. ¡Qué inmensa resonancia tienen, sin embargo, en el alma del español! Toda la raíz inmortel del pasado—la invulnerable a las pedanterías nuevas—se hincha de savia, allí en lo hondo de nosotros. Y también en el alma del portorrico, niño de aquel gaucho que se puso "a cantar, al compás de la vihuela" su canción para que lo oyera la eternidad.
Y todo esto, amigos, pasaba, muchos siglos antes del cinematógrafo; bajo el rey de la leyenda negra: el de los ojos claros que se atribuyeron en la adversidad, a un enamorado, más sobre que su mano pálida acariciaba el lomo de un noble libro poragino.

DIVISION CIVIL
Desfile histórico filipino (Descripción de las carrozas diseñadas y preparadas por I. García Roxas).
1. Lapu-Lapu defiende a su país natal contra Magallanes.
2. El Rajah Soliman de Manila se niega a reconocer el poder español.
3. Andres Malong, de Pangasinan, se proclama rey.
4. La rebelión de Dagobay en Bohol, 1744-1827.
5. Burgos, Gómez y Zamora.
6. El Pilar, Lopez Jaena y la Solidaridad.
7. Bonifacio y el Katipunan.
8. La glorificación de Rizal.
9. La republica de Biak-na-bato.
10. El Congreso de Malolos y la Constitución de Malolos.
11. Apolinario Mabini.
12. General Luna.
13. Dewey y Taft.
14. La Primera Asamblea Filipina.
15. La Ley Jones.
16. El Gobernador General Harrison, la Ley Hale-Hawes-Cutting y la Ley Tydings-McDuffie.
17. La Asamblea Constituyente y la Constitución Filipina.
18. Progreso de las mujeres filipinas.
19. Justicia Social.
20. Inauguración de la Mancomunidad.
Universidades y colegios que representan los diferentes grupos:
1. Columbian Institute.
2. Universidad de Filipinas.
3. Philippine Dental College.
4. Mapus Institute of Technology.
5. National University.
6. Universidad de Manila.
7. National Teachers College.
8. Universidad de Sto. Tomas.
9. Union College of Manila.
10. Manila College of Pharmacy.
11. Jose Rizal College.
12. Legionarios de la Revolución.
13. Adamson School of Industrial Chemistry.
14. Philippine Law School.
15. Far Eastern University.
16. Colegio de Cirugía Oral y Dental.
17. Colegio de Medicina Afable.
18. Centro Escolar.
19. Arevalo High School.
20. Philippine Women's College.
Provincias y Ciudades Participantes:
Batangas, Bohol, Bulacan, Capiz, Iloilo, Laguna, Negros Occidental, Negros Oriental, Nueva Ecija, Pangasinan, Rizal, Tarlac, Ciudad de Manila, Baguio, Balabac, Cebu, Davao, Iloilo y Zamboanga.

Programa del concierto por radio desde la KZRM
El concierto por radio que se dará el lunes, 14 del actual, de 8:00 a 8:30 p. m., desde la estación KZRM, se sujetará al siguiente programa:
1. Mensaje de Amor, marcha dedicada a la Mancomunidad de Filipinas, piano a cuatro manos, con acompañamiento de la orquesta del ejército filipino. Primer piano, Srta. Lydia Larracas y Sr. Calixto Llamas; segundo piano, Sr. Francisco Buencamino Jr. y Srta. Pilar Buencamino.
2. Anuncio de los nombres de los ciudadanos modelos para el año 1938, por la Sra. Pilar Hidalgo de Lim, presidenta del subcomité de programa de radio.
3. Patria.—Srta. Lourdes C. de Razón, acompañada al piano por F. Buencamino Jr. y un cuarteto de cuerdas.
4. Los triunfos de la patria.—Por los miembros de la Asociación Pro Arte, acompañados por la orquesta del ejército filipino.
5. Filipinas, poema épico premiado en tagalo.—Algunas estrofas serán recitadas por el autor.
6. Patria. Mia.—Sra. Mercedes Matias-Santiago, acompañada al piano por el Sr. Calixto Llamas y un cuarteto de cuerdas.
7. Dandamin.—Duetto por la Srta. Remedios Cordero y el Sr. Vicente Villanueva, acompañados al piano por F. Buencamino Jr. y un cuarteto de cuerdas.
8. Discurso por el Hon. Rufino Luna, subsecretario del Interior y presidente interino del comité de aniversario del Commonwealth.
9. Himnos nacionales filipino y americano.—Por los miembros de la Asociación Pro Arte, acompañados por la orquesta del ejército filipino.

En tercer lugar, lo tocante a las

A mayor abundamiento, es improbable que siga en pie la menor colaboración entre los ejércitos francés y checoslovaco. Los generales checos han devuelto al gobierno francés las condecoraciones que ésta les había otorgado, como señal de protesta contra la política francesa, y le general francés Faucher, ayudante por muchos años del Primer Ministro checoslovaco, general Jan Surovy, ha solicitado la ciudadanía checoslovaca, cosa que no tiene precedente.

Actitud de Hitler
El señor Daladier trató de obtener concesiones del canceller Hitler en lo concerniente a los tres puntos antedichos. El señor Hitler sonrió y dijo, como lo hizo también el mariscal Goring, que le agradaría visitar a París.
En general, la actitud de los altos jefes alemanes hacia el señor Daladier y su séquito fué una mezcla de fina corteza, buen humor y franqueza brutal. Alguno explicó al señor Daladier que al este del Rin se había construido una línea Maginot en miniatura, y que los aviadores alemanes están íntimamente familiarizados con su construcción y especialmente adiestrados para bombardearla. Se agregó que en quince días las grandes obras francesas de defensa podría quedar deshechas. Si bien estas manifestaciones no se

Con la amputación de Checoslovaquia, operación que bien podría causar la muerte del paciente, toca a su fin una época de historia europea. Francia e Inglaterra, aliados directos o indirectos de Checoslovaquia, están condenadas a perder la influencia que todavía ejercían en la Europa oriental. Polonia obrará ahora abiertamente como cómplice del pan-germanismo y contribuirá a la fundación de una "Mitteleuropa" alemana, poniéndose a la cabeza de una cruzada antirusa (por lo menos, tal es el sueño del señor Beeg, canceller polonés). Yugoslavia, a la que ya unen vínculos a Italia, y Rumania tendrán que modificar sus relaciones con Berlín.

Actitud de Rusia
Cabe preguntarse, por lo tanto, si Rusia considerará lógico continuar ligada por pactos defensivos a Francia. Lo que resuelva el Soviet con respecto a esta cuestión tendrá gran trascendencia. Si Moscú estima que ha llegado el momento de entrar en tratos con el canceller Hitler, muchos prevén que él sabrá como cambiar de actitud hacia Rusia y hacerla entrar en su órbita. En ese caso Francia e Inglaterra quedarán aisladas en un rincón de Europa y tendrán que prepararse seriamente

para hacer frente, un día inevitable y en circunstancias mucho menos propicias, que ahora, a una puesta su hegemonía sobre el Viejo Continente.
Si, por el contrario, los Soviets resolvieran oponerse a toda expansión alemana hacia el este, quedaría en pie la línea de defensa Londres-Paris-Moscú, y se abriría un nuevo capítulo de contención al avance del Imperio hitlerista.
Sin embargo, no existe entre Francia y la Gran Bretaña un entendimiento suficientemente cordial como les permita hacer frente desde ya a las consecuencias de un gran revés que han sufrido en el frente. El otro día dijo un parlamentario inglés que "es una aventura peligrosa ir a cazar a Francia".

Empero, no obstante la contención causada por una catástrofe moral y material como la sufrida, creemos sinceramente que ambas democracias se mantendrán unidas. Al fin y al cabo ¿cómo saber, a juzgar por las enseñanzas de la historia, que por grandes que sean los reveses que sufran, en un curso de un tiempo, más que incidentes pasajeros.

POLVOS "a Prueba de Resplandor"

No se hacen "notables" en la luz más brillante

BAJO la luz plena del sol—sus polvos se notan "aresos"—pueden echar a perder su aspecto por completo.

Los matices de los Polvos Pond's "a prueba de resplandor" jamás hacen que su cutis se vea "empolvado." Combinados para reflejar solamente los rayos más tenues de luz, le favorecen aún en la claridad más severa.

Los Polvos Pond's son tan finos y suaves que se conservan frescos por varias horas.

(En seis matices—25 y 55 ctos.)

Polvos Faciales POND'S

Copyright, 1938, Pond's Extract Company

Hay una Cámara KODAK para todos los gustos y regalos

Desde la económica Brownie que se vende literalmente por millones hasta la última Kodak miniatura que satisface al aficionado más exigente y entusiasta, la Kodak fabrica la mayor variedad de cámaras del mundo: una selección poco común de regalos siempre bien aceptados, cualquiera que sea la ocasión, el gusto o el bolsillo. Porque toda cámara de fabricación Kodak, sin diferencia de coste, está reconocida como producto de calidad—como regalo que proporciona años de placer.

El problema de "qué regalar" se convierte en verdadero placer, con sólo ir a ver la linda y variada selección de las casas que ostentan letrero KODAKS.

KODAK PHILIPPINES, LTD.
Dasmariñas 434, Manila

Regale una KODAK— el presente que sigue proporcionando placer

UNA TOURNEE PARA VER LAS EXPOSICIONES

Escamilla ya hace arreglos para el viaje que hará la delegación de Filipinas

Las dos exposiciones americanas que se han de celebrar el año 1939, en San Francisco, California, y en la ciudad de Nueva York, están despertando mucho interés entre la gente que suele viajar al extranjero, según el Sr. Antonio G. Escamilla que hoy esta organizando, bajo los auspicios de la American Express Co., Inc., otra tournée alrededor del mundo. El Sr. Escamilla es el que organizó la comitiva que en 1929 partió de Manila para ver las exposiciones de Barcelona y de Sevilla.

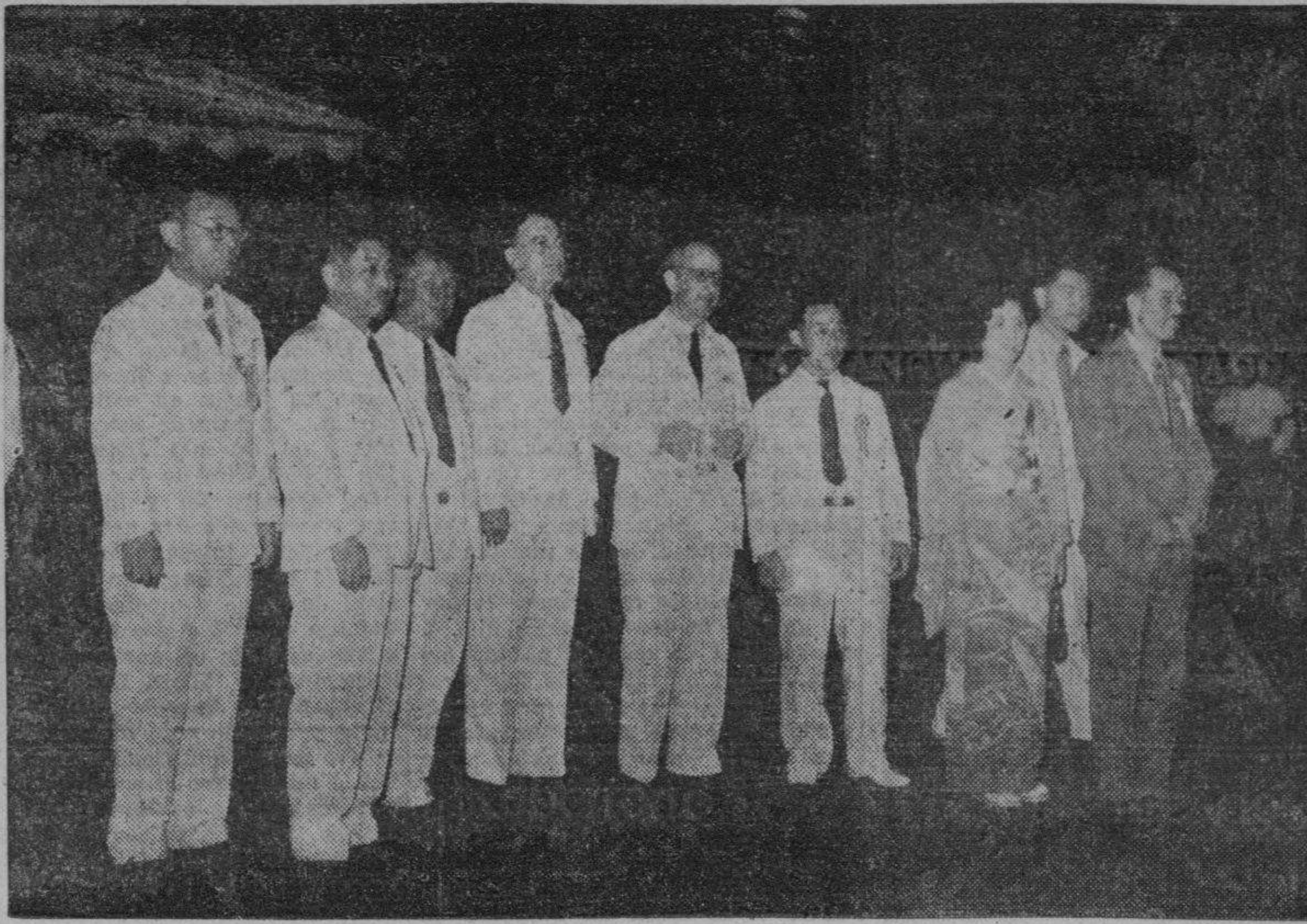
Según las indagaciones que se vienen recibiendo por el Sr. Escamilla, están interesados en las dos exposiciones americanas no solo comerciantes o industriales sino tambien profesionales, científicos y, sobre todo, los agricultores prosperos de las regiones del Sur y de muchas provincias de Luzon.

Las dos exposiciones americanas que se abrirán al público el año que viene, han de ser no solo grandes por su magnitud sino que darán tambien a conocer "los adelantos mas recientes de la industria, de la ciencia, las manifestaciones mas acabadas del arte y un sin número de maravillas que solo en una exposicion grande se puede reunir para la contemplacion de visitantes en muy poco tiempo y con muy poco gasto. La concurrencia de todas las naciones del mundo en una exposicion, llevando cada una sus articulos mas preciados y que evidencias su inventiva, su adelanto y su cultura, está resultando un alcatre para persona culta que anhela conocer lo que el mundo atesora en conocimientos de todo género.

Segun el Sr. Antonio G. Escamilla el proyecto de tournée mundial va atrayendo mucha interes por las exposiciones mencionadas y porque incluye en su itinerario países del Centro y Sud America que son lugares desconocidos para la inmensa mayoría de los filipinos. Estos países que pueden llamarse hermanos porque se han desarrollado bajo el mismo ambiente en que Filipinas lo ha hecho durante el régimen español, reúnen mucho que puede llamarse afinidad con el nuestro por el idioma y por las costumbres que hemos heredado de los españoles, segun el Sr. Escamilla.

Tambien nos dice el Sr. Escamilla que ha preparado un itinerario de menores proporciones para

Inaugurando la fabrica de cerveza BBB



La línea de recepción en la brillante fiesta ofrecida ayer tarde por la gerencia de la "Balintawak Beer Brewery" la nueva cervecería de un millón de pesos establecida en Polo, Bulacán, y a la que asistieron casi todos los funcionarios del gobierno, comeciantes y periodistas. De derecha a izquierda: M. Kawamura, presidente; Manuel Lim, secretario; Sra. de M. Kawamura, M. Kobayashi, Antonio Brias, Vicente Aldanes, 2o vice-presidente; M. Mori, Mr. Sawamatsi y S. Kakiage, gerente general de la compañía.

Con la presencia de casi todos los funcionarios del gobierno de Filipinas, prominentes hombres de negocios que componen el Club de los Rotarios de Manila y publicistas y periodistas, ayer tarde se "inauguro" la serie de fiestas que marcan la inauguración de la nueva cervecería "Balintawak Beer Brewery".

La línea de recepción de la primera fiesta del primer día la componian los siguientes: M. Kawamura, presidente; Manuel Lim, secretario; Sra. M. Kawamura, M. Kobayashi, Antonio Brias, Vicente Aldanes, 2o Vice-presidente; M. Mori, Sawmatsi y S. Kakiage, gerente general de la compañía.

El día "inaugural" de los festejos que van a durar tres días seguidos, terminando el domingo, dio idea de la magnificencia con que se celebrará la apertura de la nueva fabrica de cerveza local cuya construcción ha costado un millón de pesos.

Los tres días han sido divididos de la forma siguiente: el primero o sea ayer fue el de todos los funcionarios del gobierno, comer-

aqueños que no pueden ausentarse muchos meses de Filipinas. Este itinerario ha de costar mucho menos que el primero.

cientas y hombres de negocios y periodistas. Esta tarde, segundo día sera denominado "Día Japones" y los invitados serán todos los miembros de la colonia Japonesa de Manila. "Mañana, ultimo día, ha sido dedicado al publico en general.

La lista de los invitados del primer día incluía a los siguientes:

Secretario Jorge B. Vargas, Comisionado del Servicio Civil Jose Gil, Speaker Gil Montilla, Narciso Pimentel, Julian L. O. Pedro Sabido, Pedro Vera, Miguel Tolentino, Eusebio Orens, aximo M. Kalaw, Nicolas Buendia, Antonio Villarama, Marcelo Adduru, Luis N. de Leon, Manuel L. Roxas, Miguel Cuenco, Jose Zulueta, Ruperto Montinola, Arsenio Bonifacio, Dominador M. Tan, Tomas Oppus, Ruperto Kapunan, Gregorio Perfecto, Juan L. Luna, Felipe E. Buencamino, Jr., Jose Ozamis, Enrique B. Magalona, Guillermo Z. Villanueva, Jose E. Romero, Eugenio Perez, Daniel Maramba, Pedro Magsall, Emilio de la Paz, Benigno S. Aquino, Quintin Paredes.

Elpidio Quirino, Antonio de las Alas, Jose Yulo, Eulogio Rodriguez, M. Jesus Cuenco, Col. Antonio C. Torres, Comandante General Paulino Santos, Leon Quinto, Rufino Luna, Comandante General Basilio J. Valdés, Faustino Aguilar,

Gabriel R. Mafalac, Guillermo Gomez, Jose P. Melencio, Jose S. Campus, Vicente de la Cruz, Teodoro M. Kalaw, Eulogio B. Rodriguez, Dr. Jose Fabela, Celedonio Salvador, Dr. Eugenio Hernandez, Pedro de Jesus, Alfredo L. Yatco, Antonio Ramos, Pablo Lucas, Pedro Tuason, Comandante Eriberto Misas, Dr. Gregorio San Agustin, Anastacio de Castro, Quirico A. Abadilla, Florencio Tamesis, Jose P. Dans, Hilario S. Silayan, A. S. Arguelles, Hilario A. Roxas, Padre Miguel Selga, V. Fragante, Juan Ruiz.

Dr. Jorge Becobo, D. Luis Guerrero, Salvador Lagdameo, Vicente de Vera, Feliciano Ocampo, Ricardo Nepomuceno, Nicanor A. Roxas, Vicente Singson Dr. V. Buencamino, Cornelio Balmaçada, Gregorio Anonas.

Ramon Avanceña, Antonio Villarreal, Carlos A. Imperial, Jose Abad Santos, Anacleto Diaz, Pedro Concepción, Jose P. Laurel, Antonio Horilleno, Manuel V. Moran, Teofilo Sison, Ricardo Paras, Domingo Imperial, Jose M. Montiveros, Mariano A. Albert, Cesar Bengzon, Manuel C. Briones, Marcellano Montemayor, Jaime Hernandez, Amado del Rosario, S. M. Infanzado, Emilio Mapa, Fernando Jugo, Alex Reyes, Jose G. Vera, Jose

CINCO DIAS DE FIESTA EN SANTO TOMAS

Una misa cantada, parada, banquete de ex-alumnos con Quezon de huesped

Con una función en el Opera House comenzó anoche el programa de cinco días de la fiesta de la Universidad de Sto. Tomas. Una misa cantada, el domingo, fiesta de Sto. Tomás, una reunión y banquete de ex-alumnos y concurso de oratoria entre colegios, son los números sobresalientes del programa. También habrá una parada de automóviles y de antorchas y una feria y cantina.

El programa de los cinco días de fiesta es el siguiente:

Viernes, Día 11

8:00 p.m.—Función en el Opera House.—Concurso de obras de un acto. El primer premio fué adjudicado a la obra "Ward Seven", del colegio de Medicina, y dirigida por el Dr. Renato Mr. Guerrero. "The Maker of Laws", del colegio de educación, y dirigida por el P. Blas O. P. ganó el segundo premio.

Sábado, Día 12

4:00 p.m.—Parada de automóviles.—Parada de antorchas desde el edificio de Intramuros al de la calle España, bajo los auspicios del C. B. S. y Alpha Sigma Tau.

6:00 p.m.—Apertura de la Feria.—Cantina, a cargo del Colegio de Medicina.

Domingo, Día 13, fiesta de Sto. Tomás

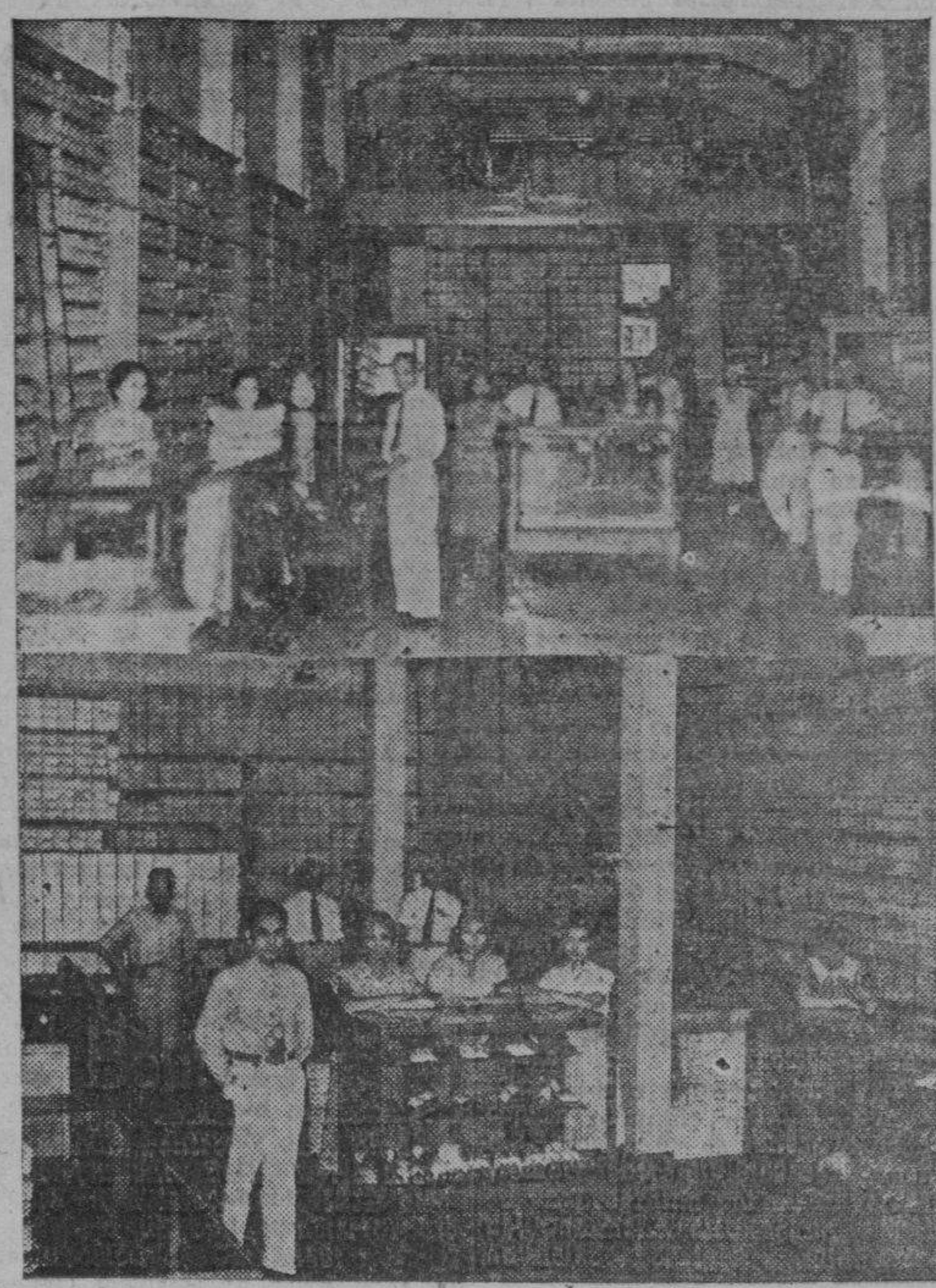
8:00 a.m.—Misa cantada, con la asistencia de profesores y alumnos.

12:00 m.—Reunión y banquete de ex-alumnos, con la asistencia de distinguidos huéspedes. El Presidente Manuel L. Quezon será uno de los huéspedes de honor. Habrá aproximadamente 500 co-

Figueras, Dr. Paulino K. Navarro, Dr. Gabriel Intengan, A. de Leon, I. Sayoc, y J. Keepe.

Alcalde Juan Pesadas, Carmen Planas, Hermenegildo Atienza, Manuel de la Fuente, Mateo Herrera, I. Regalado, Eustaquio Baglagtas, Valeriano Fugoso, P. Gatmaitan, Teofilo Mendoza, Agaton Ceclio, Julio Francia, Coronel Antonio C. Torres, Gregorio Alcidi, Manuel Argonza, Capitán Fernando Fores, Arcadio Y. Laperal, Capitán Gregorio Lugtu, Juez Mariano Nable, Juez Doroteo Amador, Juez Natividad Almada-Lopez, Jacinto Lorenzo y muchos más.

Para la proxima Navidad



Por la Navidad. Arriba, el Esco Shoe Emporium en la Escolta y abajo, el de la calle Legarda, ya preparados para atender a los parroquianos que desean aprovecharse de su venta anual de Navidad.

mensales. 4:00 p.m. Bendición del edificio de Intramuros por el Excmo. Sr. Dr. D. Alfredo Verzosa, obispo de Lipa, ex-colegial.

Padrinos: los ex-colegiales con sus señoras.

6 p.m. Feria y Cantina, a cargo de los colegios de Leyes, Artes Liberales, Ingeniería y Arquitectura.

LUNES, Día 14

8 a.m. Misa de requiem cantada, para todos los profesores y alumnos difuntos.

5:00 p.m.—Feria y cantina a cargo de los colegios de Comercio y Farmacia.

8:00 p.m. Concurso intercolegial de oratoria en el paraninfo de Sulucan, bajo los auspicios del Consejo Estudiantil de Leyes.

MARTES, Día 15

5:00 p.m. Feria y cantina a cargo de los colegios de Educación, Filosofía y Letras y el departamento de High School.

LA EXPOSICION RODANTE SALDRA PASADO MAÑANA

Ocho vagones con productos del país iniciarán el viaje yendo a Legaspi

Todos los arreglos en relación con la segunda exposición rodante, bajo auspicios de la Oficina de Comercio, cuya salida está señalada para el día 14 del actual, con dirección a Legaspi, ya están terminados. Ocho vagones de exhibición están hoy preparados para partir, llevando la representación de unos 47 manufactureros y comerciantes de Filipinas.

Entre los que toman parte en la exposición figuran, segun la Oficina de Comercio, los siguientes:

H. C. Damo, bñsi; A. Samson, dulce de Coco; Hernando Bros., bñsi; Fina, vinos y licores; Sra. de Mendoza, dulces; Tuazon E. Elijos, baldosas, etc.; Bureau of Animal Industry, jamones y tocinos; National Food Products, productos en lata; Panadería Popular, bizcochos; Gonzalo Payat & Sons, Inc., camas y otros muebles; Farmacia San Fernando, medicinas y efectos de tocador; Gonzales Laboratory, medicinas y efectos de tocador; Belman Commercial, Inc., efectos de tocador; Botica Insular, efectos de tocador y medicinas; National Drug Store, medicinas y efectos de tocador; Universal Drug Store, medicinas y efectos de tocador; Mangaliman Bros., medicinas; Aznar Laboratories, medicinas y efectos de tocador; Tomasa Salanga, corbata; Germinlan Arre, textiles filocanos; Ang Uriam, crinolas y textiles filocanos y ropas; Fausto Mangaliman, textiles filocanos; Asunción Leyva, aparatos femeninos; Candelaria A. Ilagan, ropas de mujeres y niños; Alferes y niños, Antonio Obias, hats; National Rubber, calzados de goma; Adela S. Gutierrez, mercadería general; Barrado Hat Factory, mercadería general; Bazar Balagtas, mercadería general; Teodorico del Rosafio, articulos caseros; Abelardo Bueno, productos de abaca; Florencia Baez, mercadería general; Ernesto D. Bohol, libros; Bernabe Depositar, articulos caseros; Albay's Farm Mkte. Assn., productos de abaca; L. R. Abiva, libros y revistas.

de un recibo por los derechos de construcción pagados por un doctor en Pasay, no se hubiera registrado si los recibos del City Hall llevan el membrete de "City of Manila". El Auditor de la Ciudad opina que los otros municipios también deben pedir que sus recibos lleven el nombre de sus respectivos pueblos.

MEMBRETE PARA EVITAR MAS IRREGULARIDADES

Con el fin de evitar que los recibos oficiales de un municipio sean usados, fraudulentamente, en otros municipios, como lo ocurrido con un recibo usado en Manila que también fué expedido en Pasay, Rizal, no obstante ser ambos recibos del mismo número y serie, el Auditor de la Ciudad, Santiago Ramos, ha recomendado a las autoridades de la ciudad que todos los recibos que se pidan de la Imprenta Pública lleven el membrete de "City of Manila" y abajo el nombre impreso del Tesorero de la Ciudad, Victor Alfonso.

Segun el Auditor de la Ciudad, el caso del recibo oficial No. G-7813501 expedida en Manila, en 30 de julio de este año, a un matarife chino llamado Ng Hon, pero que también fué usado en Pasay, el día 16 de agosto de este mismo año, en la expedición fraudulenta

PRUEBE UN VASO DE GERVEZA HELADA "B. B. B."

y se convencera al instante de su riquisimo sabor!

De venta en los principales bares de Manila y provincias.

Para pedidos al por mayor: OSAKA BOEKI KAISHA

332-346 ECHAGUE

BALINTAWAK BEER BREWERY CO., INC.

Polo, Bulacán

Tel. Caloocan (40) 552



Conserve en su Nevera ó Refrigeradora varias botellas, para tenerlas a mano cuando llegan sus visitas.

Manifestación anti-nazi...

(Continuación de la página 1) Alemania esta semana. Goebbels negó que haya tenido lugar ningún saqueo de las tiendas de comercio judías...

Yo no soy tan estúpido que quiera exportar el Nacional-socialismo a Inglaterra y Francia, cuyas democracias se han debilitado. Creo conveniente para la nación el que pueda defenderse ella misma contra los parasitos judíos...

En un artículo publicado en el Voelkischer Beobachter, órgano del Ministro de Propaganda, Goebbels ha dicho: "El judaísmo mundial ha sufrido una tremenda derrota este verano..."

El Congreso Zionista se reúne en Londres. Londres, 12 de Noviembre.—Delegados de las comunidades judías en todo el mundo asistieron ayer a la primera sesión del Consejo General Zionista celebrada aquí...

Fuerte advertencia a todos los judíos de Goebbels. Berlín, 11 de noviembre.—El doctor Josef Goebbels, Ministro de Propaganda Nazi, ha advertido este día a los judíos, que vienen fuertemente de Alemania...

Inglaterra demanda protección para los judíos ingleses. Londres, 11 de noviembre.—Las autoridades del gobierno de Gran Bretaña han decretado este día que el encargado de asuntos de Alemania...

HOMICIDIO POR UNA DISCUSION SOBRE ASIENTOS

Joven muerto a puñaladas ante numerosos transeúntes en la Avenida Rizal

Un altercado dentro del Teatro Palace en la calle Ronquillo, entre tres jóvenes, Pablo Constantino, de 17 años, graduado de la Torres High School...

Constantino recibió dos cortapuzos del agresor, una de ellas, fatal, por haber interesado el corazón. El agresor se echó a correr, perdiéndose bien pronto entre la multitud de viandantes.

Constantino y Constantino tuvieron un disgusto con el matador desconocido dentro del Teatro Palace, por cuestión de asientos. El disgusto se agravó cuando el desconocido estuvo criticando una película de producción filipina que se exhibía en aquel cine...

Roosevelt no sabe aun que dar a Murphy. (Continuación de la página 1) Los ciudadanos de Filipinas, esta legislación ha fijado una cuota anual de inmigración de 50 para los filipinos...

Una huelga se suspende. (Continuación de la página 1) abandonaron ninguno en la calle, y entregando todos los utensilios de los mismos a los encargados respectivos.

PARA MUCHOS USOS. Una aplicación calmante, anafórica, para la coacción de la piel, cortaduras, quemaduras, sobaduras, etc. Un recomendable tratamiento de primera intención. Conserve este útil unguento antiséptico en casa para casos de urgencia.

De Luz a Garcia Sanchiz



El director de la Exposición Filipina, Arsenio N. Luz, uno de los más destacados periodistas y literatos de la Vieja Guardia...

"TOAST" A FEDERICO GARCIA SANCHIZ. Mas que pueda decirte, esta fiesta de hermanos Te dire, Federico, lo que aquí se te admira. Lo que aquí se te quiere, con sentires humanos Y sentires divinos del alma y de la lira.

Yochow tomado por japoneses. (Continuación de la página 1) 15 millas al noreste. Estas tropas se dedicarán a limpiar las áreas en la desembocadura del Lago Tungting.

Yochow tomado por japoneses. (Continuación de la página 1) comerciales de las empresas navieras extranjeras en el río. Estas notas, cuyo texto no es idéntico, recalca que, por encima de la prohibición general, se permite a los barcos japoneses navegar por el Yangtze...

NO-D-K. UNA CREOSOTA VEGETAL. Protege la madera contra la humedad y podredumbre y la inmuniza contra los ataques del ANAY, "bokbok" y demás destructores de la madera.

DOS CONFLICTOS SE ENDOSAN AL JUEZ ZULUETA

Reajuste de las reclamaciones presentadas por obreros de dos centrales

El conflicto entre la Bacolod-Murcia Milling Company y la Talisay-Silay Milling Company por un lado, y los obreros de dichas centrales que trabajan en el municipio del Sto. Niño en Bacolod...

El asunto entre la Malate Taxi-cab Co. y sus choferos fué también sometido a la decisión del Tribunal de Relaciones Industriales ayer.

El exodo general desde el puerto de Ichang. Chungking, 12 de noviembre.—Ayer la Agencia Reuters dio cuenta de un exodo general desde el puerto de Ichang en el Yangtze...

Yochow tomado por japoneses. (Continuación de la página 1) comerciales de las empresas navieras extranjeras en el río. Estas notas, cuyo texto no es idéntico, recalca que, por encima de la prohibición general, se permite a los barcos japoneses navegar por el Yangtze...

Yochow tomado por japoneses. (Continuación de la página 1) comerciales de las empresas navieras extranjeras en el río. Estas notas, cuyo texto no es idéntico, recalca que, por encima de la prohibición general, se permite a los barcos japoneses navegar por el Yangtze...

Yochow tomado por japoneses. (Continuación de la página 1) comerciales de las empresas navieras extranjeras en el río. Estas notas, cuyo texto no es idéntico, recalca que, por encima de la prohibición general, se permite a los barcos japoneses navegar por el Yangtze...

Los que libelaron a Gallardo

P. Santos lanza hoy una grave denuncia

(Continuación de la página 1) tra Gallardo, no se hayan presentado más testigos que los anteriores. Carlos Gayoso y Jose Fernandez...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

Los que libelaron a Gallardo

P. Santos lanza hoy una grave denuncia

(Continuación de la página 1) tra Gallardo, no se hayan presentado más testigos que los anteriores. Carlos Gayoso y Jose Fernandez...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

Los que libelaron a Gallardo

P. Santos lanza hoy una grave denuncia

(Continuación de la página 1) tra Gallardo, no se hayan presentado más testigos que los anteriores. Carlos Gayoso y Jose Fernandez...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

El Juez Paredes en su decisión declara entre otras cosas lo siguiente: "Teniendo en cuenta la categoría del Comandante Gallardo, sus años de servicio en la Constabularia Filipina, y su excelente historial de servicios como oficial Constabulario, el Juzgado no puede creer que sea capaz de vender su categoría y su puesto por la exigua suma de P3 o P5 al día...

Una Puntería Segura! La nueva PLUMA "WAHL-EVERSHARP" con Punta de "Ajuste Automático" y el nuevo LAPIZ DE REPETICION. La Pluma "Wahl-Eversharp" es afamada por su Cierre de la Punta de Seguridad...



Los equipos visitantes de softball pierden dos juegos

MANILA GAS, U. S. ARMY GANAN

Las jugadoras después de dos noches de juegos y con poca suerte las bellas americanas perdieron

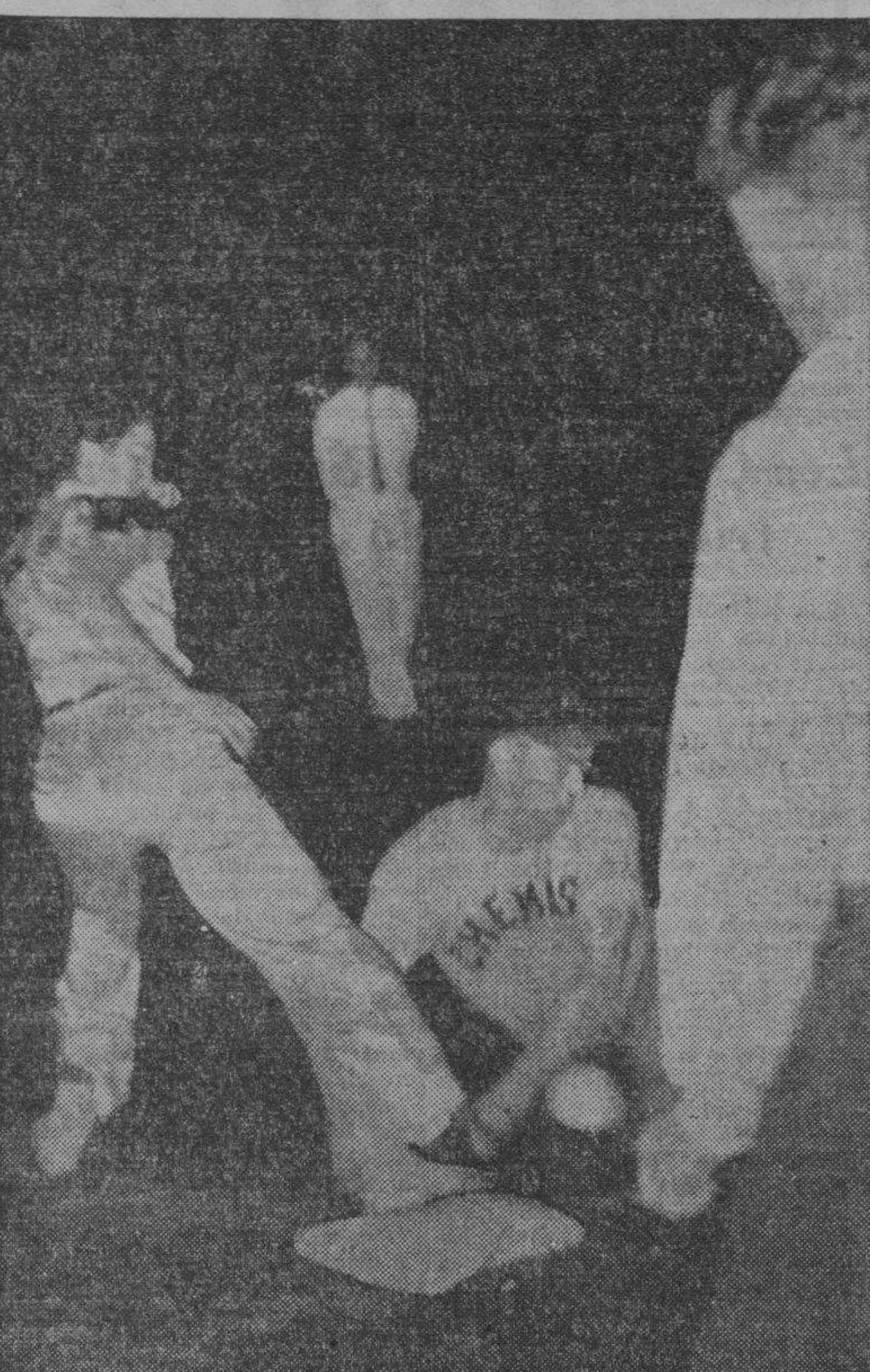
Visiblemente cansadas y con poca suerte en muchas jugadas, las bellas jóvenes visitantes que componían las dos selecciones "Hollywood All Stars" y "Columbia Pictures", perdieron anoche sus dos partidos, contra el U. S. Army y Manila Gas Corporation, respectivamente.

Los soldados ganaron el primer partido de la noche al Hollywood All Stars por el recuento final de 4-0, no obstante los esfuerzos desahogados por las chicas para aventajar a sus adversarios durante los últimos innings de juego. Manila Gas, en el segundo partido de la noche, venció por el recuento final de 3-2 a la selección visitante "Columbia Pictures". Un "amerun" registrado por Navarrete, centerfield de los chicos de la compañía de gas dio la victoria a su equipo en el último inning y evitando las jóvenes americanas pata tener ya asegurada la victoria.

Box Scores

Table with box scores for the first and second games, listing players and their statistics.

Consigue volver a salvo



Mabel Sparlin, pitcher del Hollywood Stars en el acto de volver a salvo a la primera base después de haber intentado robar la segunda base, durante el partido contra el equipo del Ejército Americano. Joe Forber, base coach, aparece en la derecha.

Los partidos de football



Con gran entusiasmo se inaugura ayer tarde la serie de football de la NCAA. En las fotografías, arriba, Mr. Cleland, chairman del comité de football de la PAAF dando instrucciones a todos los jugadores participantes poco antes de comenzar la liga. En la fotografía del centro, una instantánea del partido Letran-San Beda (seniors) que gana Letran por 5-1. Abajo el equipo victorioso de Letran. El partido junior lo gana La Salle contra Ateneo por 6-1.

Table with football scores and statistics for various teams and games.

ADUANAS VS. PASUMIL EN LA PAMPANGA

La serie de baseball de Manila Bay League continuará mañana.—Calamba Sugar medirá fuerzas con la U. P.

El nueve de baseball de la Aduana, uno de los participantes en el torneo de baseball de la Manila Bay League, que comenzará el domingo que viene, invadirá Del Carmen, Pampanga, en dicho día para medir fuerzas con Pasumil. Este será el primer partido de la serie que este año saldrá de Manila para jugar en relación con la serie. El equipo de Aduanas es uno de los más fuertes aspirantes al campeonato, que durante varios años seguidos ha ido a parar a manos del nueve de Calamba.

Los juegos en el Rizal Baseball Stadium esta semana serán entre Calamba Sugar Estate y la U. P. y Mapua Institute contra el Ejército Filipino en el segundo partido. Pasumil y Calamba registraron fáciles victorias en su debut el domingo pasado. Mientras se espera que el equipo campeón del Calamba Sugar Estate retendrá el campeonato este año, el resultado del partido en Del Carmen entre Aduanas y Pasumil será decisivo para aspirar al campeonato.

Los chicos de Molly Bland han estado preparándose para el resto de sus juegos en el torneo mencionado. Mejor combinación se vio entre los chicos de la U. P. cuando derrotaron al Trade School en el último juego de la liga inter-colegial. Poco se sabe de las fuerzas del equipo del Ejército Filipino este año.

Buenos premios dará la Anti-TB

Fondos de reservas de P16,858.91 para las carreras del Commonwealth y Gran Derby

Premios que excederan probablemente a la cantidad de P16,858.91 serán adjudicados durante las carreras del Commonwealth y Grand Derby, por la Sociedad Antituberculosa de Filipinas bajo cuyos auspicios se celebraran dichas carreras. La Sociedad tiene ya fondos de reserva que ascienden a la cantidad arriba mencionada para ser invertida en premios en las dos citadas carreras especial y espera tener mas aun al tiempo que se celebren las mismas.

La Sociedad espera grandioso publico mañana en el hipodromo de Santa Ana, a juzgar por las centenares de personas que están solicitando invitaciones para las carreras benéficas. Se celebraran unas carreras muy interesantes, como por ejemplo la sexta y octava carreras.

NIÑO MUTILADO POR LA HELICE DE UNA LANCHA

Cogido por la hélice de una lancha, Rodolfo Adriano, de 11 años de edad residente en Malate, murió a las 7 de anoche cerca del rompeolas. La lancha, que pertenece al destroyer "Pecos", chocó contra la banca en que iba el niño, manejada por Alberto Leyson de la calle Florida No. 747. La banca voló y los que iban en el cayaron al agua. El niño Rodolfo fue cogido por la hélice de la lancha y su cuerpo quedó mutilado.

El Capitán del "Pecos", que iba en la lancha, recogió inmediatamente al niño y al barquero, conduciéndoles al barco de guerra más cercano, el "Parrot", pero allí murió el niño.

Según Leyson, él y el niño soñaban recoger la basura del barco "Paul Jones", que pertenece a la marina de guerra de los Estados Unidos. Como compensación por este trabajo, Leyson y la víctima comían a bordo.

Anoche se retrasaron un poco y estuvieron remando en medio de la obscuridad sin luz. La lancha no les divisó a tiempo.

Las autoridades navales y civiles se constituyeron a bordo del "Pecos" y del "Parrot" para investigar lo sucedido, pero no han anunciado las medidas que van a tomar en relación con el asunto.

M. SOTELO COMISIONES Y CONSIGNACIONES P. O. Box 137, Iloilo

Mediran fuerzas con los de la U. P.

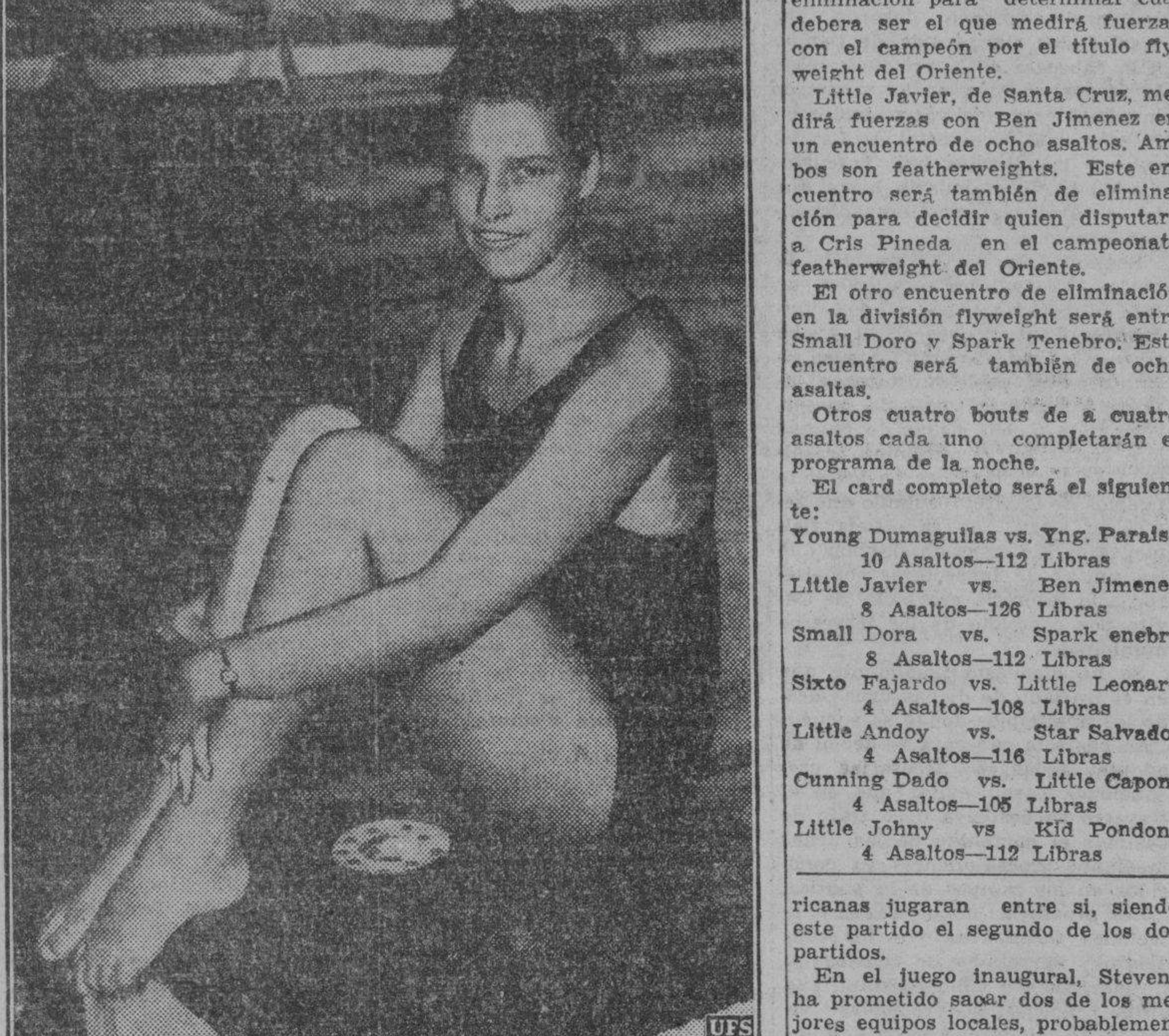


Este es el equipo de la Universidad Nacional que mañana medirá fuerzas con el quinteto de la U. P. en uno de los partidos en relación con la serie de basketball entre universidades. La vez pasada los nacionales perdieron un partido contra la UST, después que estaban casi a punto de ganar el juego.

Las selecciones de softball jugaran entre si el martes

Las bellas jugadoras americanas de softball que están causando gran sensación actualmente en Manila con su juego rápido y con su dominio en este deporte jugaran una vez más ante el público aficionado de Manila después de la actual serie contra equipo locales compuestos por varones. Según arreglos hechos, se espera que las jóvenes americanas jugarán una vez más el martes por la noche, 15 de noviembre en beneficio de los clubs de niños de la Ciudad, un proyecto favorito del Alcalde de Manila, Marty Fielder, apoderado de los equipos visitantes fue el que hizo la oferta de jugar un partido en beneficio de una mercedosa empresa caritativa y el Alcalde Posadas acepto la oferta.

Campeona en el "backstroke"



Esta es Jeanne Laupheimer, de 19 años de edad, que se ha coronado campeona en la carrera de natación de 230 yardas, backstroke cuando recientemente en un torneo de natación arrebató el título a Erna Kompa de Nueva York. Este torneo bajo los auspicios de la A. A. U. se celebró en Santa Barbara, California.

Encuentro UST vs. NU



Una instantánea del partido de basketball entre la Universidad de Santo Tomás y la Universidad Nacional en la inauguración de la liga universitaria de basketball, el sábado por la tarde. En el otro partido de la tarde Far Easters venció a la U. P.

CARRERAS SANTA ANA PARK Martes, 15 de Noviembre

DOS PARTIDOS DE FOOTBALL SE CELEBRARAN

En relación con la serie actual de la NCAA.—Los dos se a cabo en el Jose Rizal Memorial Field

Table with football scores and statistics for the Junior and Senior leagues.

Juegos para hoy

2:00 p. m.—San Beda vs. Letran (Junior). 4:30 p. m.—La Salle vs. Ateneo (Senior).

El fuerte once senior de La Salle, campeón el año pasado debutará mañana por la tarde, en el Rizal Memorial Field en uno de los dos partidos que se jugarán en relación con el actual torneo de football de la NCAA. Los lassallinos medirán fuerzas con el equipo del Ateneo en el segundo partido de la tarde. Este partido comenzará a las 4:30 p. m. Los chicos del Ateneo tendrán que recurrir a toda su habilidad y pericia si es que quieren presentar buena lucha contra La Salle.

El equipo de Letran, que ahora encabeza la liga posiblemente presentará un abnena lucha contra el once de La Salle en un esfuerzo por disputarle el campeonato de este año. En el primer partido de la tarde, señalado para las 3 p. m. en punto, los juniors de Letran medirán fuerzas con San Beda. Encuentros poco reñidos caracterizaron los partidos juniors que se celebraron el jueves pasado. Los chicos de La Salle vencieron decisivamente a Letran por el score de 6-0. En el otro partido San Beda venció al Ateneo por 4-0.

NUEVO LUSTRE PARA SU CASA SAPOLIO En Pastillas y en latas Ideal para el cuarto de baño De brillo el limpiar



Médicos y dentistas están de acuerdo en que ANACIN alivia rápidamente el dolor. Lo recetan porque es de efecto comprobado. Para los dolores de cabeza, de muelas, neurálgicos y reumáticos—lo mismo que para la fiebre y el malestar de los resfriados—es el producto moderno, para la gente moderna.

ANACIN Es una combinación científica de vacíos valiosos ingredientes que, juntos, constituyen la fórmula ideal para el rápido alivio del dolor, sin afectar el corazón ni trastornar el estómago.

RIZAL FOOTBALL GROUNDS Double Partido cada noche a las 8 P. M. Esta Noche y Mañana JUEGOS DE SOFTBALL AMERICAN GIRLS TEAMS VS. LOCAL MEN'S TEAMS

EN DEFENSA DE SU AMO SUCUMBE UN CRIADO FIEL

Un ladrón enmascarado le mata durante un asalto a una tienda en Camarines

(Servicio Telegrafico)

Naga, Camarines Sur, 11 de noviembre.—Unos ladrones enmascarados asaltaron anoche la tienda de un chino en el barrio de Bacacay, de la comprensión del municipio de Tinambac, y mataron a tiros a Luis Marilag, criado de la casa, cuando este trató de defender a su amo a quien los ladrones estaban pegando con las culatas de sus revólveres.

En relación con este asalto, cuatro personas fueron arrestadas por la Constabularia esta mañana en Naga. Sixto Ocampo, propietario del revolver, indicó a Daniel Perez como supuesto cabeza pensante del asalto. Los dos están recluidos en el cuartel de la Constabularia juntamente con otro compañero y el chofer del automóvil utilizado en el robo.

Dos de los presuntos ladrones entraron en el establecimiento mientras el chino ya estaba cerrando. Se aleja que revolver en mano los dos hombres se acercaron al chino llamado Vicente, exigiendo la entrega de todo el dinero que había en la tienda. El chino se negó a dar el dinero y el que tenía el revolver le pegó en la cara con su arma. Viendo al dueño de la tienda herido, los otros tres chicos se lanzaron a correr. Pero Marilag cogió un bato para defender a su amo. El que tenía el revolver disparó, matándolo.

Viendo muerto a Marilag, los ladrones se escaparon a su vez sin tocar nada de la tienda. Se embarcaron en un automóvil que estaba esperando y se lanzaron a toda carrera hacia Naga.

Las autoridades, después de breves pesquisas descubrieron que el revolver de Ocampo, recientemente adquirido, fué utilizado en este asalto. Ocampo, confesó que Pérez y otro individuo más le pidió que les acompañara para repartir a una joven en Bacacay. Alegó que Pérez y el otro compañero entraron en el establecimiento y que se quedó en el automóvil. Al cabo de algún tiempo oyó un disparo y luego Pérez y el otro aparecieron corriendo y ordenó al chofer que se dirigiese a Naga a toda velocidad. Ya en Naga, Pérez devolvió el revolver a Ocampo, según la confesión de este.—V.B.

Lucha desesperada al sur de Lerida

(Continuación de la página 1) dos han aprovechado las densas neblinas para trasladar nuevas tropas a los frentes de batalla. Los nacionalistas controlan casi todo el margen norte del Rio Ebro. Los contra-ataques nacionalistas han retardado el avance de las fuerzas del gobierno en el frente del Segre.

Otro crimen se ha registrado en Laoag

(Continuación de la página 1) En vista de estos incidentes, la patrulla de la constabularia en Sarraz se ha doblado y la gente se retira temprano por temor que se registren otros encuentros.

Entre tanto el Fiscal Borbon presenta una quejuela por asesinato frustrado contra Jovencio Ebralin, Romulo Tunao e Hilario De Lara con relación a la agresión a Agpalza. Los tres acusados se halla ahora recluidos en la cárcel de Sarraz por no poder prestar la fianza necesaria. En relación con el caso del maestro Quetlino, no se ha podido presentar ninguna acción porque la constabularia, sigue investigando aun al caso.—P

(Servicio Telegrafico)

Cagayan, Misamis Oriental, 12 de noviembre.—La noticia del martes por la noche sobre un tiroteo en Gingooc ha resultado falsa. Se dice que el informe de que el Secretario Municipal hirió a tiros al Alcalde Guanizon en represalia contra un desconocido que mató también a un desconocido en un intento de influir en las elecciones. Se informa que unos electores irresponsables de Balinasag comenzaron a propalar la falsa noticia.—N.

El Juez Jugo, ausente

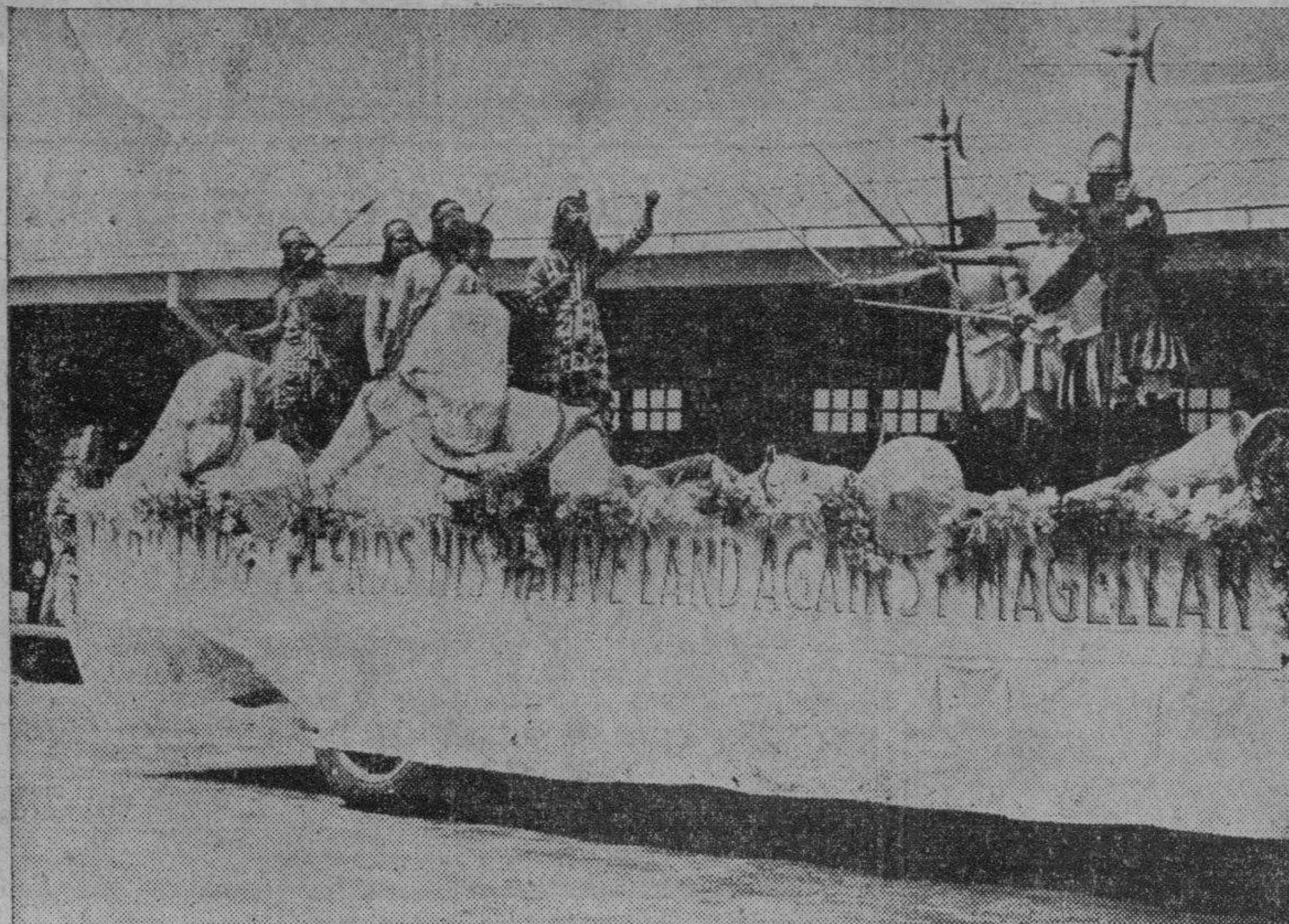
Por ausencia del Juez Fernando Jugo del juzgado de primera instancia que se encuentra ahora de vacaciones, las mociones de la sala segunda de este día y del próximo sábado 19, serán oídas el último sábado de este mes, 26 de noviembre, según se ha anunciado en dicho juzgado.

El Juez Jugo se encuentra de vacaciones desde el día 9 de los corrientes habiéndose marchado a Negros Occidental. Dichas vacaciones terminarán el 19 y el Juez Jugo reanuda sus sesiones en Manila el 21.

Otro avión sufre daños

(Continuación de la página 1) extrañar. Los aviadores están acostumbrados a estos accidentes. Este es el segundo accidente que sufre el Capitán Lewis, desde que se hizo cargo de la escuela de aviación del ejército filipino, sustituyendo al Teniente William Lee. El primer accidente que sufrió fue en Legazpi, Albay, mientras conducía al Secretario Jorge Vargas, que ha-

Para la gran parada del martes proximo



Una de las carrozas que tomaran parte en el desfile que reproducira episodios de la historia de Filipinas, por el tercer aniversario de la Mancomunidad el martes, 15 del actual. Representa la defensa de su pais por Lapu-Lapu contra Magallanes.

VARIAS URNAS BAJO CUSTODIA

(Continuación de la página 1) des cometidos en el pueblo de Sarje, de la reunión de la Junta de Escrutinio Provincial para fines de escrutinio de actos y proclamación, asegura el informante que la sesión no estuvo presenciada por interventores, por lo menos, los de su candidatura.

El ex-gobernador Santos lleva instrucción de averiguar cuándo, dónde y como se hizo la proclamación; quienes, ante quienes y, de estos, por quienes fué atestiguada la proclamación.

La Constabularia guardará las urnas Según órdenes del Departamento, todas las urnas electorales de los municipios de Silang, Dasmariñas, Tarnate, Mendez, Bailen, Magallanes y Amadeo deberán ser trasladadas sin pérdida de tiempo a la cabecera de la provincia, bajo la responsabilidad de los tesoreros municipales y una vez recibidos en la tesorería provincial de Cavite, colocar las mismas bajo la custodia de la Constabularia hasta que las autoridades superiores dispongan otra cosa.

Según se ha dejado traslucir, la causa principal de esta orden de traslado de las urnas en los citados municipios, obedece al hecho de que los edificios municipales en dichos siete pueblos no ofrecen suficiente seguridad para la conservación de dichas urnas de balotas que contienen el verdadero resultado de las votaciones en los siete pueblos de Cavite, resultado que según se alega no se refleja fielmente en las actas de elección que las juntas de inspectores sometieron a la tesorería provincial de Cavite por conducto de los tesoreros municipales.

Se ha dispuesto igualmente que en el traslado de dichas urnas desde los municipios donde se encuentran hasta la cabecera se deben adoptar todas las necesarias precauciones para evitar que en el trayecto se destruya o se trate de destruir el contenido de las urnas mediante procedimientos ya conocidos en los campos de la política. Las provincias donde, según acusaciones formuladas por los candidatos derrotados se cometieron fraudes, ya son ocho en total. Las últimas acusaciones recibidas vinieron de Mindoro, Abra y el quinto distrito de Iloilo. Las primeras provincias en donde hubo acusaciones sobre alegados fraudes fueron Cavite, segundo distrito de Camarines Sur, segundo distrito de Ilocos Norte, segundo distrito de Samar y la provincia de Cagayan.

Quejas administrativas contra funcionarios El Diputado Agapito Gardique, de la provincia de Abra, derrotado por el ex-comisionado Quintin Paredes, ha presentado quejas administrativas contra un sheriff delegado y cuatro jueces de paz ante el juzgado de primera instancia de la provincia. Gardique acusa a los mismos de haber estado participando en las campañas políticas en favor de Paredes.

Montano proclamado pese a una oposición (Servicio Informativo) Cavite, 11 de Noviembre.—Después de cuatro horas de sesión la Junta Provincial de Escrutinio aprobó una resolución proclamando al Diputado Justino S. Montano, diputado electo de la provincia. El fiscal provincial Llanes A. Santay, registraron fuerte oposición, en un esfuerzo de impedir que se llevara a cabo la proclamación del electo diputado de la provincia.

Luna y Leturio se acusan mutuamente El Diputado Juan L. Luna y su oponente Raúl P. Leturio, que aun siguen librando una batalla en la provincia de Mindoro, lanzaron mutuas acusaciones de irregularidades cometidas en las elecciones. Luna denuncia frau-

des cometidos en el pueblo de Sarje, de la reunión de la Junta de Escrutinio Provincial para fines de escrutinio de actos y proclamación, asegura el informante que la sesión no estuvo presenciada por interventores, por lo menos, los de su candidatura.

El Diputado Montano. Informado de los esfuerzos desahogados por el fiscal Llanes y por la Sra. Santay para retrasar la proclamación, a fin de dar tiempo al candidato derrotado Manuel S. Rojas de probar sus acusaciones de fraude, telegrafió a Malacañang pidiendo que se ordenara la exclusión de dichos funcionarios de la junta de escrutinio por abandono del deber e ignorancia de la ley.

La junta de escrutinio acreditó a Montano un total de 25,398 votos, a Rojas 25,132 y a Fernando Manucong 1,789.

Durante la sesión la Sra. Santay sugirió que se suspendiese la proclamación de Montano hasta que Rojas pudiera substanciar su propuesta presentada ante Malacañang, sugestión que fué apoyada por el

Roxas y Abad Santos serán nombrados ya

(Continuación de la página 1) Ellos son los Secretarios Eulogio Rodriguez del Departamento de Agricultura y Comercio, Mariano J. Cuenco del Departamento de Obras Publicas y Comunicaciones y Jorge B. Vargas, Secretario del Presidente. Con el Secretario Rodriguez actuando de portavoz por ser el actual miembro de rango en el gabinete, los tres secretarios mencionados presentaron su dimisión esta mañana al Presidente para darle completa libertad en la selección de los nuevos secretarios de departamento.

El Presidente Quezon, al contestar a las observaciones hechas por el Secretario Rodriguez durante la reunión del gabinete, ha tenido ocasión de reiterar de nuevo lo que ya dijo públicamente en cierta ocasión en que ensalzó los servicios eficientes y meritorios de sus actuales jefes de departamento.

Al comienzo de la reunión esta mañana, los miembros del gabinete también por conducto del Secretario Rodriguez, expresaron su pesar por la enfermedad que le aqueja actualmente al Presidente Quezon a quien le desearon al propio tiempo una pronta mejoría. Visiblemente conmovido, Su Excelencia agradeció semejante muestra de atención de sus secretarios.

Antes de ser recibidos por el Presidente Quezon, los miembros del gabinete celebraron una reunión en el salón de sesiones del gabinete en Malacañang para despachar los asuntos de rutina. Esta reunión fué presidida por el Secretario Rodriguez. Presentes en la misma estuvieron, además del Secretario Rodriguez, los Secretarios Cuenco y Vargas y los Subsecretarios Rufino Luna, del Departamento de Interior; Guillermo Gomez, del Departamento de Hacienda; José P. Melencio del Departamento de Justicia; y Gabriel Mañalac, del Departamento de Instrucción Pública. Debido a una indisposición, no pudo asistir el Subsecretario Faustino Aguilar del Departamento del Trabajo. Más tar-

fiscal Llanes. La Sra. Santay explicó que el Código de Elecciones concede a la junta de escrutinio quince días de plazo para completar el escrutinio de los votos.

La oposición a la inmediata proclamación de Montano fué, sin embargo, tumbada. Los otros miembros de la junta de escrutinio opinaron que los miembros de la Asamblea Nacional deben ser proclamados cuanto antes porque la ley exige que los mismos juren sus cargos el 15 de Noviembre. Por esta razón la Junta decidió proclamar a Montano.

La sesión fué suspendida en medio del calor de las discusiones. La Sra. Santay abandonó la sesión y no estuvo presente cuando la misma fué reanudada. Un segundo esfuerzo para retardar la proclamación lo hizo el fiscal Llanes. El fiscal sostuvo que la junta no podía seguir funcionando en ausencia de la Sra. Santay.

La junta de escrutinio se componía del Gobernador Ramón Samonte como "chairman"; los vocales Proceso Arenas y Cristina A. Santay, el fiscal provincial, el tesorero provincial y el auditor provincial.—R.

La Sra. de Moll pide un investigador En relación con las protestas electorales, la Sra. Leonor de Moll, candidata nacionalista de Camarines Norte que salió derrotada en las pasadas elecciones estuvo esta mañana en Malacañang tratando de solicitar una conferencia con el Presidente Quezon. Debido a la enfermedad de Su Excelencia, la Sra. de Moll fué recibida por el Sr. Rafael Alunan a quien expuso su deseo de que el Presidente envíe a Camarines Norte un investigador imparcial para que investigue las anomalías registradas durante las elecciones en dicha provincia.

La Sra. de Moll alega que en 58 precintos de su distrito, los inspectores de elección se negaron a reconocer los votos adjudicados a ella bajo el fundamento de que no había presentado ningún certificado de candidatura. "Esto no es cierto", dijo la Sra. de Moll "por que días antes del plazo señalado por la ley yo presenté mi certificado de candidatura al Departamento del Interior".

DEMANDA PARA LA EJECUCION DE OTRA FIANZA

El Procurador General pide la confiscación de P3,356 a favor de la Aduana

Otra demanda para la ejecución de fianzas por valor de P3,356.30, presentada a su vez a favor de la Aduana, ha sido promovida esta mañana ante el Juzgado de Primera Instancia por el Procurador General Ozaeta en nombre del Commonwealth contra Gui Kil & Co. Inc., de Cebu, Cebu, y la Luzon Surety Co. Inc.

Gui Kil & Co. Inc., como principal y Luzon Surety Co. Inc., como fiadora, habían otorgado en varias fechas entre 1936 y 1938 cinco fianzas por valor de P3,000 cada una para responder del pago de derechos e impuestos sobre importaciones hechas por la primera. La demanda alega que en cuenta de dichas fianzas hay un saldo a favor del Gobierno y en contra de los demandados por la suma de P3,356.30 y que estos rehusan pagar a pesar de los requerimientos hechos.

Los cebuanos se declaran ya por Yulo

(Continuación de la página 1) responsable de nuestra Gobierno. "Sólo así podemos dignificarnos y rodear de todo prestigio al ramo legislativo de nuestro Gobierno".

Por otra parte, un telegrama recibido de nuestro corresponsal en Cebu, dice que los Diputados electos Tereso Dosdos, Maximino Noel, Agustín Y. Kintanar, Miguel Cuenco, Miguel Raffinan, y Roque Desquizado, pertenecientes a la facción Cuenco, enviaron al ex-Secretario Yulo el siguiente despacho:

"Felicitámosle cordialmente por su merecido triunfo. Creyentes en su patriótico espíritu, integridad y extraordinaria aptitud para el trabajo y su honrra de bien puede contar con nuestro decidido e incondicional apoyo a su candidatura para Speaker de la Asamblea.

"No dudamos de que usted dará días de gloria inmarcesible a la patria y el parlamento". Contestando, el ex-Secretario Yulo envió el siguiente telegrama al Diputado Cuenco:

"Mi más profundo agradecimiento por los buenos deseos de usted y compañeros Dosdos, Desquizado, Noel, Kintanar y Raffinan. Consciente de mis propias limitaciones aseguroles, sin embargo, que puedo disponer de todo lo que yo fuera capaz para el bienestar de nuestro pueblo y los mejores intereses de nuestro querido país".

Probables sesiones especiales desde el 23 A medida que se van conociendo los resultados finales de las elecciones celebradas el martes pasado, persisten con más insistencia los informes sobre la probabilidad de que la segunda Asamblea Nacional sea convocada a una sesión especial en todo este mes.

En los círculos legislativos se ha sabido esta mañana que estas sesiones posiblemente se convoquen para el 28 del mes en curso.

Las sesiones especiales, caso de convocarse, solo tendrán por objetivo el que la Asamblea Nacional pueda organizarse inmediatamente a fin de que cuando inicie sus sesiones ordinarias en enero del año que viene, ya no pierda mucho tiempo en la organización formal de comités y otros pormenores que tiene que atender.

Además se alega el hecho de que con las protestas que se puedan presentarse por las recientes elecciones, se hace imperativa la organización inmediata de la Comisión Electoral que ha de conocer de dichas protestas. Esta comisión no podrá nombrarse hasta que esté organizada la Asamblea Nacional y sea elegido su Speaker y demás funcionarios.

Navarro y Cabili, electos; en Mindoro, los dos "ganan" Con mas de cinco mil votos de mayoría, el diputado Ricardo Navarro de Surigao ha sido definitivamente reelegido diputado a la segunda Asamblea Nacional. Tomas Cabili se ha reafirmado en su ventaja en Lanao, y los directores de partido conceden anticipadamente su elección, mientras que las probabilidades de Romualdo Quimpo de Davas, en su lucha contra Cesar Sotto, se va discipando cada vez.

Las elecciones en Mindoro, en cambio, no están oficialmente decididas. Los informes particulares dicen que el Diputado Juan L. Luna ha sido reelegido con 20 votos de mayoría, pero los informes en el Departamento del Interior continúan siendo favorables a Raúl P. Leturio, el cual según telegramas lleva ligera ventaja.

El diputado Pedro Vera por el cuarto distrito de Albay ha ganado definitivamente su reelección, según los últimos informes recibidos en el Departamento del Interior. El Diputado Romualdo C. Quimpo de Davao, parece haber sido definitivamente derrotado por Cesar Sotto.

Hasta última hora de ayer Sotto tenía un total de 10,063 votos contra 9,615 de Quimpo. Faltan los resultados de tres municipios y once distritos municipales.

En Lanao en cambio, la reelección del Diputado Tomas Cabili se considera ya segura. Dos municipios y 31 distrito municipales no han transmitido aun el resultado de sus votaciones, pero Cabili ya lleva en la actualidad mas de

diez mil votos de ventaja sobre Macapanon Abbas, su contrincante más fuerte.

McNutt luce su capicete



Con el pelo rubio escondido bajo su capicete de latón, el Alto Comisionado Paul V. McNutt celebró anoche con sus camaradas de la Legión Americana el día del armisticio en la Santa Ana Turf Club. En la fotografía se le ve rodeado por sus camaradas Legionarios que asistieron a la reunión.

Los Caballeros de Rizal rinden tributo al finado Leopoldo Kahn

Los "Caballeros de Rizal" dan a publicidad una resolución de su orden, adoptada por la muerte de Don Leopoldo Kahn. Es la siguiente:

"RESOLUCION EXPRESANDO EL PESAR DE LOS CABALLEROS DE RIZAL POR LA MUERTE DE SU QUERIDO COMPAÑERO, MIEMBRO DE MERITO, CABALLERO LEOPOLDO KAHN. (Presentada por el Gran Cabillo caballero Joaquín de San Agustín) "En la madrugada del día 2 de noviembre del presente año, la inextinguible intrusa se gaba con su fatal ganadía la vida de un miembro distinguido de la Orden, el caballero Leopoldo Kahn. La dolorosa noticia se propagó en las columnas de la Prensa, y ante la amarga sorpresa que nos produjo sólo la resignación cristiana pudo mitigar el pesar que invadido nuestro corazón, abatida por este inesperado golpe del infortunio.

"La vida del caballero Leopoldo Kahn era un libro abierto para todos. Como miembro de la Orden de los Caballeros de Rizal era de los que supieron imprimir en todos sus actos las sublimes enseñanzas del Héroe. Como amigo y ciudadano, su ejecutoria fué arquetipo de honradez y rectitud. Su caridad y filantropía, durante los cincuenta años largo que convivió entre nosotros, fuente inagotable que derramó a manos llenas sobre el me-

nesteroso y el desheredado. "Acrisolando sus relevantes virtudes cívicas podría decirse que el caballero Leopoldo Kahn era un gran ciudadano del mundo, y sus obras, grandes y edificantes, pueden servir de modelo y de ejemplo a los hombres de todas las razas y de todos los pueblos.

"POR TANTO, interpretando el unánime sentir de todos y cada uno de los miembros de la Orden, el Consejo de Gobierno, reunido en sesión extraordinaria: "RESUELVE: Que la Orden de los Caballeros de Rizal exprese, como por la presente expresa, su más sincero pesar por la muerte de su querido compañero, el caballero Leopoldo Kahn, quien al transcurrir los umbrales de la Eternidad dejó un vacío difícil de llenar en el lugar preeminentemente que ocupaba en la Orden, a la cual consagró todo el dinamismo de su espíritu y rindió meritorios servicios que figurarán con caracteres indelebles en nuestros rancios códices como un recuerdo a la posteridad;

"RESUELVE TAMBIEN: Que una copia de esta resolución sea transmitida a la atribulada familia, asociándonos al dolor que la aflige; y "RESUELVE FINALMENTE: Que se levante inmediatamente la sesión en señal de duelo.

"Adoptada unánimemente, 7 de noviembre, 1938, y XXXII de la muerte de Rizal,

siete mil votos de ventaja sobre Macapanon Abbas, su contrincante más fuerte. Agrupino Escareal ganó definitivamente la elección en el primer distrito de Samar. El Diputado Tiburcio Taneico que hasta el mediodía de ayer estaba llevando cierta ventaja, ha sido derrotado con suficiente mayoría. En el tercer distrito de la misma provincia el Diputado Juan L. Bocar lleva cierta ventaja hasta última hora de ayer. Bocar tiene más de dos mil votos de mayoría y solo faltan informes de un solo municipio.

Los simpatizantes de Rasul celebraron esta tarde una parada de victoria que terminó frente al hospital provincial, donde Rasul y Arolas Tulawie pronunciaron discursos. Rasul prometió llevar a cabo en Sulú la política de administración del Presidente Quezon, especialmente en lo que se refiere a la justicia social.

Uno de los fines principales que Rasul se propone conseguir es la aprobación de una ley que convierta en electivos todos los puestos provinciales y municipales en la morolandia tal como se hace en las provincias regularmente organizadas.

El resultado de las elecciones en la provincia de Bulacán es como sigue: PRIMER DISTRITO Pueblo Buendia Delgado Elgas 1472 1152 Bocate 1507 1421 Bulacan 904 2275 Calumpit 2483 1845 Giginto 844 791 Hagonoy 3519 2738 Malolos 5515 2984 Paombong 1195 1156 Plaridel 934 1499

Hasta esta mañana, Gulamu Rasul, un graduado de la escuela de derecho de Northwestern University y casado con una americana, estaba detrás de De Leon con una diferencia de 59 votos, pero en cuanto se recibió el resultado de las votaciones en la isla de Tawitawi, donde había preponderancia de electores mahometanos, Rasul pudo superar la diferencia de 59 votos y ganar las elecciones.

Gulamu Rasul y Ugalingan Fiang de Sulú y de Cotabato, son los dos únicos diputados mahometanos que figuran en nuestra Asamblea Nacional. Las votaciones en Jolo mismo donde hay electores mahometanos y cristianos, dieron

MCNUTT HABLA ANTE MIEMBROS DE LA LEGION

Declara que con el espíritu de los legionarios, América puede perder

Los veteranos de la guerra mundial celebraron anoche el Día del Armisticio en el banquete de la Legión Americana celebrada en la Santa Ana Turf Club y con el Alto Comisionado Americano Paul V. McNutt, Legionario en Filipinas, expresaron su pesar por estar reunidos de nuevo años después de la guerra.

El Alto Comisionado asistió al banquete como "uno de los chicos. No había huéspedes de honor y se había anunciado ningún discurso, pero se le invitó a McNutt para que dijera unas cuantas palabras. El Alto Comisionado respondió brevemente diciendo que no fundaba de pertenecer a la Legión Americana y que apreciaba el apoyo que había recibido de sus camaradas durante toda su estancia en estas islas.

El orador también habló del banquete que liga a la legión y afirmó que "América se puede perder con el espíritu de la Legión." Se esforzó de observar que "al cabo de estos años, nos hallamos juntos una vez más" para conmemorar tiempos pasados.

Siendo estrictamente un "star party"; los legionarios celebraron la ocasión con una extensa variedad de entretenimientos a cargo de artistas profesionales y no profesionales que se olvidaron de la calidad de aficionados. Las bailes corrieron en abundancia y la reunión, de cuando en cuando, estaba en cantos espontáneos, cantos que recordaban los días antes y después de la guerra.

No menos animada fué la reunión de los legionarios británicos en el Manila Club. Por la mañana la Guardia Nacional de Filipinas celebró el día del armisticio con un almuerzo en el Tom's Oriental Club y depositó a hora mas temprana una ofrenda floral en el lote de la Guardia Nacional en el Cementerio del Norte.

Antes de ser presentado el Alto Comisionado, la Legión Americana recibió un comité de buena voluntad enviado por la Legión Británica. Harry Lander, jefe del comité, transmitió los saludos de los británicos mientras todos se pusieron de pie en contestación a un británico a su Majestad el Rey Jorge VI a los acordes de "Dios save al Rey."

Casi a la misma hora, el comité americano fué recibido en la reunión británica. El comité estadounidense compuesto de Courtney Whitney, comandante de departamento interno de la Legión Americana en Filipinas y de Clyde DeWitt.

El salón de banquete del Santa Ana Turf Club quedó transformado para la reunión de anoche en un "Cafe Le Rat Mort", como la fiesta a las que concurrían los chicos de las fuerzas expedicionarias americanas durante la guerra. Mostrando un hermoso temperamento artístico, anónimos Rembrandts y Murillos adornaron las paredes, mientras en un ángulo, el parecer colocado allí para que sirviera de recordatorio, se hallaba una reproducción de una institución popular en París, con un nombre francés. El nombre que dan los concejales de Manila a este sitio popular se compone de dos palabras.

La junta directiva de la Guardia Nacional Filipina en su reunión de anoche celebró el Día del Armisticio, decidió cambiar el nombre de la organización a Veteranos de la guerra mundial de la Guardia Nacional y el título del presidente a comandante nacional.

Los cambios efectuados fueron sugeridos el año pasado por el Alto Comisionado Paul V. McNutt, según el comandante nacional, Martin P. de Veyra. La sugerencia se adoptó inmediatamente, sin embargo, para que los cambios puedan coincidir con el 50 aniversario de la firma del armisticio.

Los cambios efectuados fueron sugeridos el año pasado por el Alto Comisionado Paul V. McNutt, según el comandante nacional, Martin P. de Veyra. La sugerencia se adoptó inmediatamente, sin embargo, para que los cambios puedan coincidir con el 50 aniversario de la firma del armisticio.

Table with election results for Bulacán province, listing candidates and vote counts for various districts.

Table with election results for Bulacán province, listing candidates and vote counts for various districts.

Advertisement for BiSoDol, a medicinal product, including a list of distributors and contact information for Rizal Motors & Auto Service.

Variedades

de Descuento por Tres Días

El establecimiento de modas ofrece esta ofreciendo un descuento de 20% para tres días, comenzando el lunes, en sus vestidos de chifon estampado color rojo y oscuro, así como en sus vestidos lavables de seda. Esta es una oportunidad le brinda verdaderos ahorros en su budget.

Esté segura de visitarnos, no se arrepentirá.

Flores...
Recuerde que no hay otro como Helen's cuando se trata de arreglos florales verdaderamente expertos. Llámela hoy y pídale que le envíe sus flores favoritos.

Pianos...
Para que su hogar este completo es imprescindible un piano que sea excepcionalmente de calidad americana. Lo hallará ahora en C. O. DEL ROSARIO, en la calle de Azcarraga, esq. Misericordia. Haga su selección de piano ahora, antes de las aglomeraciones de Navidad.

Es tiempo de pensar en regalos...

Y que regalo podría ser más apreciado que un juego de tocador de la hermosa selección que se exhibe en HEACOCKS? Toda mujer ama las cosas bellas para su tocador y toda mujer necesita estas piezas de tocador muy útiles. En todos los colores y tamaños, así como diseños.

Chifon... el favorito de la moda
...Porque es fresco, porque tiene un hermoso vuelo, el chifon es indudablemente una de las telas más preferidas para los vestidos de noche. En HAMILTON-BROWN hay una nueva selección de vestidos de chifon recién llegada. Haga que sus noches sean más deliciosas usando un hermoso vestido de chifon de HAMILTON-BROWN.



PANTALLAS

Pintadas a mano sobre papel vitela

Porta lamparas de hierro labrado a mano.

TAMBIEN MOBILIARIO PARA JARDIN

208 A. Mabini
Tel. 5-78-74

Salon DAISY de Belleza

1209 VERGARA, QUIAPO

para
Coiffures • Manicure • Pedicure
Tratamiento del Cuero Cabelludo
Tratamiento Facial
Pestañas Artificiales • Uñas Artificiales
Telefono 2-58-25

VENTA
Comenzando el Lunes hasta el Miercoles
 Toda la Existencia a Precios de Ganga
Reducciones especiales en la NUEVA REMESA
E & J DRESS SHOP
14 Nebraska
ESPECIAL de VESTIDOS

VENTA ESPECIAL
Lunes, Martes y Miercoles de Toda la Existencia
VESTIDOS para NOCHE, TARDE, MAÑANA con Tremendos Reducciones
AL CONTADO • NO HAY DEVOLUCIONES • NO HAY CAMBIOS
MABINI DRESS SHOP
464 A. Mabini Tel. 5-62-48

AMOR STUDIO & BEAUTY SHOPPE
1735 Azcarraga Tel. 2-68-76
IMPERIAL HAIRDRESSING ACADEMY
IMPERIAL APPARATUS COMPANY
Fabricantes de Aparatos para "Spiral" y "Croquignole"
M. de BORJA—(Manager)

Encantadores y Originales
BOLSOS de noche y tarde.
Exquisitas Joyas de Fantasia—de plata, oro, rhinestone—Hermosas pulseras que acentúan la encantadora belleza de la mujer...

Maizee's
309 ISAAC PERAL

Elegancia Femenina

Traje de Etiqueta

Con adornos plateados



Telas franjeadas al estilo de los "canities" se estilan ahora para la confección de vestidos de etiqueta. Aquí aparece Bette Davis, ostentando la nueva moda. El corte de vestido se acentúa con un cinturón negro. Para completar este atavío ella lleva un gran bolso de tejido de algodón blanco.

Margaret Lindsay, la mas popular de los modelos Neus puestas un vestido de adornos plateados. El cuello de terciopelo negro resulta un magnifico contraste que hace juego con los grandes botones de la chaqueta.

Peinado para funciones nocturnas



La Sra. de Calvo presenta por primera vez "Night glamour" un nuevo peinado de noche que se caracteriza por sus franjas entrecruzadas acentuadas con un efecto de brillantes estrellas. (Concebido y creado por Gloria, de DAISY).



MADAME ZOMARA
Las interpretaciones científicas e interesantes que la conocida psicóloga Madame Zomara viene haciendo de las hojas de te que se quedan en el fondo de la taza de los que acuden por las tardes al magnifico salon de te y restaurant "Tia Juana Inn" en Intramuros del que es administradora la referida señora, van siendo cada día mas solicitadas, a juzgar por el crecido numero de personas que acuden diariamente al "Tia Juana Inn."
Dicho establecimiento esta situado en la calle Gral. Luna, frente al Hospital de San Pablo.

PARA LAS PANTORRILLAS DE APARIENCIA ENCANTADORA



Que desee aparezcan más encantadoras—la belleza de las Medias "Roman Stripe" ofrece esa atracción adicional. Las mujeres manifiestan reconocen en "Roman Stripe" la respuesta a sus problemas sobre Medias. Hay medias de cuatro hilos para uso duradero, medias de tres hilos que son suficientemente fuertes para el uso diario—y aquí teneis la cuspide de la fascinadora belleza en "ROGRAIN".

MEDIAS "Roman Stripe" heacock's

108 ESCOLTA MANILA HOTEL

¿LAS MANCHAS Y LAS CICATRICES DESFIGURAN SU PIEL?
Las enfermedades de la piel, si no se tratan debidamente, desfiguran su piel y empañan su belleza. Use WATSONAL TAGUROL el famoso remedio para las enfermedades de la piel. Proporciona alivio inmediatamente contra los dolores, mata los microbios y promueve un rápido bienestar después de algunas aplicaciones. Además, es muy eficaz para las manchas y las cicatrices. Excelente para granos, furúnculos, eczema, sarna, herpes y enfermedades similares.
Latás 30¢. Tubos 50¢
En su botica
Departamento de Publicidad, BOTICA BOIE, Manila.
Adjunto 2¢ en sellos de correo. Sirvase enviarme una muestra de TAGUROL.
NOMBRE
DIRECCION

WATSONAL TAGUROL
Bals. Peru, Phenol, Pine tar Mentho 1.5; Resorcin, Camphor 3; Zinc oxide 5; Sulphur precip 10; Acid salicyl 2.5; Tagulaway 15; Excip. to 100.

SOMBREROS

COLORES ENCANTADORES DIFERENTES FORMAS



Lo más nuevo de entre lo nuevo y sobre todo DEFINITIVAMENTE UTILES!

Stylerite Shoppe
441 A. Mabini

Luzca Lo Mas Encantadoramente Posible por solo P3.50

Posea uno de los nuevos permanentes ideados para la mujer encantadora por VANITY FAIR de lo mas moderno hoy en Manila. Llame al 2-41-89 para una Hora

Vanity Fair Beauty Salon
82 Legaspi, Intramuros (Frente al Hospital de S. Juan de Dios)

Triunfo

Sobre el Sol Tropical

CON ESTAS ESENCIALES PREPARACIONES



por Elizabeth Arden



Es un mes de molestias ventoleras que secan y estropean su piel. Protejala con un constante cuidado diario... evite la irritación adicional que causan el jabón y el agua—limpie su cara y su cuello con la delicada Crema Limpiadora y Tónico para la Piel Ardena—después conserve flexible, blanda y rosada con abundantes aplicaciones de Crema Velva... o con la rica Crema de Naranja para la Piel para caras delgadas o para pieles muy secas.

Ardena Cleansing Cream P2.00 y P 4.00
Ardena Skin Tonic P7.50 y P18.00
Ardena Velva Cream P2.00 a P12.00
Ardena Skin Cream P2.00 a P 8.50

Salón de Modas—Segundo Piso
HAMILTON-BROWN
MANILA HOTEL MANILA PINES HOTEL BAGUIO

YARDLEY LAVENDER



Doquiera existe belleza... Yardley de Londres, la famosa Casa de Belleza, proporciona un encanto fresco y juvenil a las bellezas femeninas de todas partes del mundo con la adorable fragancia de la Lavanda Inglesa de Yardley... y con las distinguidas y delicadas Preparaciones de Belleza de Yardley deja una distinción poco vulgar de radiante belleza inglesa en el cutis. Hallará Vd. estos productos a su disposición en todos los almacenes y establecimientos de venta de distinción de todas partes del mundo.

Lavanda Inglesa de Yardley—en frascos de cristal (también otros deliciosos Perfumes), Jabón de Lavanda, Crema Inglesa para el Cutis, Crema de Base, Polvos para el Cutis, Colorete para los Labios, Sales para el Baño, Polvos de Talco, Brillantinas, etc.

Yardley LONDON
YARDLEY • 33 OLD BOND STREET • LONDON

ECCOS DE SOCIEDAD

Ciento cincuenta chicas asistirán al almuerzo de Guia Balmori



Una parte de la concurrencia en la fiesta social celebrada en la casa de Angelita Singian, en la calle General Solano. El acto consistió en una cena y baile, y se dio como agasajo de bienvenida a las Srts. Rosario y Purita Ocampo, Alice y Elisita Escaler, que acaban de regresar del extranjero. En medio del grupo aparecen las gentiles huésped de honor y sus anfitrionas.

Baile en honor de Louise McNutt



Miss LOUISE McNUTT

Manila Social estará en la función del Club Filipino

Los intérpretes de "Yo No Quiero Líos" prometen una noche de risa y alegría

Un público nutrido y cosmopolita llenará el Opera House cuando se presente la comedia de los Sres. Antonio Paso (hijo) y Enrique Paso. "Yo No Quiero Líos". Por de pronto, se sabe que varias de las más prominentes de la sociedad de Manila, ya han pedido se reserven localidades para la función, que está señalada para el sábado, 26 de Noviembre, a las 8:30 p. m.

Los dignatarios del Club Filipino, bajo cuyos auspicios se celebrará la función, y los intérpretes de la obra confían en que todos pasarán una velada agradable, en dicha noche.

Esta función la dedica el Club Filipino a sus socios y al público en general con ocasión del trigésimo tercero aniversario de su fundación. El acto revestirá carácter de un acontecimiento social, pues, además de los miembros del club y sus familias, acudirán a la función destacados elementos de nuestra sociedad presididos por un deslumbrante mujerío.

Tocarán parte en la representación, Isabel de Goyena, Elena Cartagena, Olga Joseph, Mariana de Yncostui, Carmen Tantoco, Pepito Calero, Peping Razon, Monching Zaragoza, Juanito Ventosa, B. de la Faz, Perico Goyena, Manuel Monasterio, Bo'ing Sanchez, y otros.

Los Sres. de Bustamante agasajan a sus amistades



Los Sres. de Bustamante (Pablo) fueron anfitriones en un "party" dado en el Great Eastern Hotel recientemente. En la fotografía aparecen, la anfitriona Sra. de Bustamante y algunas invitadas. Entre estas, figuran, la Sra. de Gregorio San Agustín, Sra. de Eriberto Misa, Sra. de P. Langcaon, Sra. de Pangilinan, Sra. de A. Maceda, Sra. de Torres, Sra. de Castro, Sra. de Bautista, y otras.

Por la Dra. Eraña y la Srta. Gloria Rodriguez

Del "dinner danzant" de esta noche, a las 8:00, en el Manila Hotel, de bienvenida a la Dra. Eraña y la Srta. Gloria Rodriguez, sus anfitrionas, las hermanas Da. Carmelita R. de Rodriguez y Srta. Margarita del Rosario cuentan con la siguiente lista de conmensales:

D. Manuel Roxas y señora, Juez Guillermo Guevara y señora, Juez Eulogio Revilla y señora, D. Isaac Barza y señora, D. Marcel P. Lichauco y señora, D. Ernesto Rufino y señora, D. Jose J. Reyes y señora, D. Rafael Ledesma y señora, D. Gervasio Eraña y señora, D. Fernando Ocampo y señora, Dr. Octavio Maloles y señora, D. Felipe Rivera y señora, Dr. Gervasio Ocampo y señora, D. Augusto Luciano y señora, Teniente Edwin Andrews y señora, Dr. Julio Gonzaga y señora, D. Felix Flores y señora, D. Jose Puyat y señora, D. Luis Dixon y señora, D. Serafin Lazatin y señora;

Srta. Lulu Reyes, Lourdes y Elsa Alunan, Betty y Susan Magalona, Purita y Rosario Ocampo, Alice y Elisita Escaler; Macaria, Pacita y Josefina Madrigal, Corazon y Aurora Hizon, Fanny y Rosario Dixon, Angelita Singian, Trophy Ocampo, Rina C. Reyes, Naty Revilla, Celia Martinez, Corazon Grau, Fermina Ampil, Marilyn y Nenita Urquico, Remedios Lazatin; Dr. Francisco Eraña, Sres. Vir-

"Phi Chi Cheta"

La organizacion femenina "Phi Chi Cheta" ofrecera una cena y baile en el Manila Hotel a sus socios y amigos, el viernes, 18 del actual. Las siguientes dignatarias forman el comité organizador:

Mercedes S. Bautista, Caridad Verzoza, Fanny Cortes, Sol Tancinco, N. Ong, Fidela Quiogue, Mercedes Talens, Estelita Garcia y Srta. de Gil Puyat. La Srta. de Puyat es la consejera de la sociedad.

"Lauria"

Mina F. Reyes, conocida 'dalaga' de Manila y Nueva Ecija, actuara de anfitriona en un "lauria" y baile esta noche, desde las 6:00 p.m., en la residencia de su familia. La fiesta es de cordial bienvenida a las Srts. Carmen Hilario y Manolita Candelaria, que acaban de regresar de Nueva Ecija.



MARIA AURORA QUEZON, anfitriona. Esta noche, la Srta. Maria Aurora Quezon agasajara con una cena y baile a Miss Louise McNutt, hija del Alto Comisionado Americano Paul V. McNutt. La fiesta tendrá lugar en la casa de nipa presidencial, situada al otro lado del Pasig. Las invitadas se reunirán con las Srts. Rodriguez, Francisco y Johnny Gamboa, Ramon de Ocampo, Jose Escaler, Cesar S. Reyes, M. Martinez.

NOTICIERO RELIGIOSO

SABADO, 12 DE NOVIEMBRE
Calendario de hoy: Ss. Martín P. m., Aurelio y Pueblo o. m. m.
Calendario de mañana: Ss. Estanislao de Kostka c., Diego c. y Valentín m.

RETIRO PARA MUJERES EN "NAZARET" MAÑANA

El segundo domingo de cada mes, habrá un retiro espiritual para señoras bajo la dirección de las religiosas Hijas de Jesús, en "Nazaret" casa de ejercicios espirituales para mujeres en la Plaza Guipit 272, Sampaloc, Manila.

El retiro de mañana, domingo 13 de noviembre empezara a las 7 de la mañana para terminar a las 9 de la tarde.
Dirigirá los actos el R. P. Juan Anguela S.J. director de La Ignaciana.

EN LA V. O. TERCERA DE SAN FRANCISCO DE MANILA

Mañana, segundo Domingo del mes, a las 6 a. m. habrá Misa rezada con acompañamiento de armonio, Plática doctrinal y Comunión General para los miembros de esta V. O. T. Después de la Misa se impondrá el hábito a las personas que lo hubieron solicitado y se dará la Profesión a las que hubieren cumplido el año de noviciado y presentado sus cartillas previamente; concluyendo con la Bendición del Santísimo.
El P. Comisario.

POR SAN PANCRACIO

Mañana, sábado, 12 de noviembre, habrá en la capilla de la Inmaculada en la calle del Marqués de Comillas, misas de 6:30, 7:00, 7:30 y 9:00 por San Pancracio.

ADORACION PERPETUA

Como fruto y monumento espiritual perenne del XXXIII C. E. I. está el Santísimo todos los días en la Iglesia de San Ignacio patente a la adoración de los fieles, dirigiendo a todos sin excepción aquella amorosa invitación Venid a mí todos. La exposición se hace de ordinario a las 8 de la mañana, excepto los domingos en que se hace a las 9, e inmediatamente los adoradores van turnando de hora en hora hasta las 6:15 de la tarde en que termina la función de las Marías y se da la bendición.

Segundo sábado 12 de Noviembre: Adoradores entre señoras y caballeros, 81. Presidirá el Turno de las Marías, Da. Josefa L. de Barcelona.
Segundo domingo, 13 de Noviembre: Adoradores entre señoras y caballeros, 133. Presidirá el Turno de las Marías Da. Julia de Tee Han Kee.

POR LA VIRGEN DE PORTA-VAGA

Las solemnes fiestas que todos los años se celebran en honor de Ntra. Sra. de la Soledad de Porta-Vaga, en Cavite, comenzaron el sábado.

Las fiestas de este año durarán hasta el 10 de diciembre, pues habrá cuatro novenarios.

El primero que se celebra hoy terminará mañana, 13 de Noviembre; el segundo será el 14 al 22 de Noviembre; tercer del 23 al 31 de Noviembre y el cuarto y último del 1.º al 10 de Diciembre.

Todos los días del novenario hay misa cantada a las 6:00. Por la

mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

EN PACO

Programa permanente de las funciones religiosas que se celebran en la Iglesia Parroquial de Paco todos los meses.
Los días ordinarios: Misas a las 6:00, 6:30 y 7:00.
Los domingos: Misas a las 5:00; 6:00, 7:00, 8:00 Cantada, y 9:00 Hay sermón en todas las misas.
Por las tardes: Rosario con la Bendición del Santísimo.
Cada primer viernes del mes, hay Exposición del Santísimo de 6:00 a. m. a 6:00 p. m.
Todos los viernes hay misas de Sepulcro, excepto el último viernes cuando la misa de 6:00 es cantada en honor del Señor del Santo Sepulcro.
Los segundos sábados, la misa a la Virgen de la Candelaria.
Cada día 19 la misa de 6:00 es cantada en el altar de en honor de San José.

EN LOURDES

Los cultos en el Santuario de La Virgen de Lourdes son los siguientes:
Todos los días—misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 y 7:30.
Todos los sábados—misas a las 5:30 6:00 (cantada), 6:30, 7:00, 7:30 y 8:00.
Todos los Domingos y Fiestas de Precepto—misas a las 5:30; 6:00, 6:30, 7:00, 7:30; 8:00 y 10:00 predicándose en todas ellas la homilía.
Por las tardes:
Todas las noches excepto en los domingos y días de precepto rezo del Santo Rosario con Salve y Gozos cantados a las 7:15.
Todos los Domingos y días de Precepto: Rezo del Santo Rosario con bendición del Santísimo y Salve Cantada. Esta función se celebra a las 5:00 p. m. desde el 1.º de septiembre hasta el 1.º de febrero; y a las 5:30 desde el 1.º de febrero hasta el 1.º de septiembre.
Todos los primeros sábados Función Sabatina con Exposición y sermón a las 5:45.
Todos los domingos: Catequesis a las 4:00 p. m.

EN LA V.O.T. DE SAMPALOC

Los cultos en la iglesia de la V. O. T. de Sampaloc son como siguen:
Días ordinarios: A las 6 a. m. Misa con Exposición del Santísimo.

mo. A las 8 a. m. Reserva y Bendición con el Santísimo.
Domingos y días de fiesta: A las 6 y a las 7 a. m. Misa con Exposición del Santísimo.
Por la tarde: A las 5 menos cuarto Estación, Rosario Franciscano, Reserva y Bendición con el Santísimo. Los Martes, la Misa se dice en el altar de San Antonio.

Mañana, fiesta principal, las misas en el Santuario serán a las 5:30, cantada; 6:15 en que se rezará la novena, a las 7:00, cantada; a las 8:00, solemne, con sermón por el R. P. Nicanor de Guzmán. Esta misa se celebrará en el Paseo del Reparó si el tiempo lo permite. La última misa será a las 10:00, cantada.
Por la tarde después de la novena, gran procesión.

ADORACION NOCTURNA

Las vigiliass de la Adoración Nocturna de Filipinas en La Ignaciana, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Mañana, sábado, 12 de noviembre, en el Santuario de la Inmaculada, Herran 2821, Sta. Ana son las siguientes:
Sábado 12 Turno No. 2 de San Antonio de Padua, bajo Don Crispin Oben.
Domingo 13, Turno No. 23 de la Santísima Trinidad, bajo el Dr. Ramon Javier.

Todos Los Caminos Conducen Al ISAKO'S GRAND CIRCUS

Azcarraga, frente al Centro Escolar
Tel. 2-16-40

HOY y MAÑANA

12 de Nov. 13 de Nov.

DOS FUNCIONES DIARIAS

Matine: 5 p. m. Noche: 9 p. m.
Niños a Mitad de Precio en los Matines

ASOMBRESE... y luego APLAUDA

el sensacional vuelo de trapecio que asombro a Europa:

EL TRIO DE CUTANO

La "REINA DEL AIRE"
Vea a la mujer recibir a otra mujer en un estupendo acto del trapecio.

JARDIN ZOOLOGICO VIAJERO

con una colección de 200 animales silvestres. Traiga a los niños a entretenerse con nuestros caballitos, monos, asnos, etc.

BRAVA CABALGATA COSACA
PRESTIDIGITACION A CABALLO
ACROBATAS PAYASOS
BALLET RUSO
HERMOSOS CABALLOS AMAESTRADOS

NO DEJE DE ACUDIR

Reserva de Localidades en
Escolta Drug Co. 9 a. m. a 6 p. m.

EL LUNES, 14 de NOV., 9 P.M.

GRAN FUNCION DE GALA

Los mejores Brillantes se engarzan en platino....
Las Señoras mas distinguidas se perfuman con "PLATINO"
Dama

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN FILIPINAS Y EXTREMO ORIENTE:
VDA. E. HIJOS DE JUAN P. PELLICER
MANILA, I. F.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Telefono 5-45-20

Las localidades para la charla...

Por D. Juan Schultz y su esposa...

En el Hospital Español de Santiago...

Mañana se inaugura la Casa de los Flechas...

El Dr. Antonio J. Fernandez, médico galeno...

Se ha recibido la noticia del fallecimiento ocurrido el día 1.º de Noviembre...

Se ha sido operada de apendicitis

para Perfumar, Aumentar, Hermosear y Suavizar el Cabello

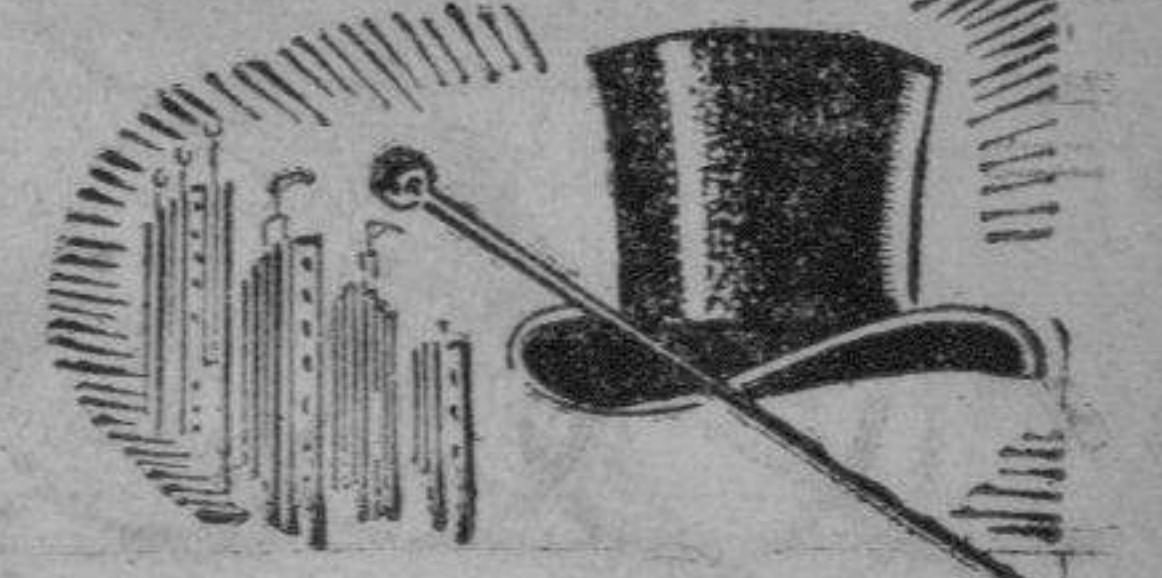
TONICO ORIENTAL En Uso en el Mundo Entero

HOY SE ABRE EL ABONO PARA LAS CHARLAS QUE SOBRE ESPAÑA DARA EN MANILA FEDERICO GARCIA SANCHIZ en el AUDITORIUM DEL ATENEO DE MANILA

JAMON DE CALIDAD SUPERIOR LA FAMOSA "Marca Mano" Queso de Bola "Marca Mano" SE VENDE EN TODOS LOS ALMACENES DE COMESTIBLES PRUEBENLO EL DIA DE Accion de Gracias WISE & CO., INC.



Página Social



Boda en Recoletos



Esta mañana a las 7:00, se celebró en el templo de los RR. PP. Recoletos la boda de la bella Srta. María Villapol y Viejo...

Gran baile benéfico mañana

Mañana, segundo día de las fiestas benéficas de la Parroquia de Malate, se celebrará un gran baile en los salones del Tiro al Blanco...

en el Hospital San Juan de Dios la Srta. Blanquita Olmos.

El lunes se dirá una misa a las 7:00 en la Basílica de San Sebastián por el alma de D. Jose Miranda Sampedor.

Bautizo

Bay, Laguna, 10 de noviembre.—El sábado pasado tuvo lugar en la Capilla Católica de Bihin, de este pueblo, el bautizo de la hija del Sr. Patricio Navarete y señora...

Los huéspedes de honor en el banquete de ex-alumnos de S. T.

Los ex-alumnos de la Universidad de Santo Tomás tendrán como huéspedes de honor en su banquete anual mañana en el antiguo edificio de la universidad...

Presidente Manuel L. Quezon, Juez Leopoldo Rovira, Padre Justo Quesada, D. Vicente Madrigal, D. Modesto Joaquín, D. Carlos Pérez-Rubio, D. Enrique Erias, D. Enrique Eiel (padre), D. Carlos A. Sobral, D. Vicente Sotelo, D. Perfecto Gabriel, D. Mauricio Ilagan, D. José A. S. de Vega, D. Amador S. de Tejada, Dr. Ramón Lopez, Padre Primitivo Baltazar, Hon. Cirilo B. Santos, Hon. Marcelino Aguas.

El tenor Enrique Gonzalez obtiene un triunfo en el Teatro Puccini

(Servicio exclusivo de La Vanguardia)

Milán, 11 de noviembre.—El tenor filipino Enrique Gonzalez obtuvo anoche un triunfo cantando Tosca en el Teatro Puccini, de Milán.

Anterior a esto, la distinguida madre del señor Gonzalez, doña Nieves, había recibido el siguiente radiograma de su hijo desde Milán:

Milán, 9 de noviembre Srta Nieves de Gonzalez, 915, Manila.

"Mañana canto Tosca con artistas de la Scala, en el Teatro Puccini, Besos, Enrique."

Los últimos periódicos Italianos recibidos en Manila dan cuenta de los repetidos triunfos que el tenor Enrique Gonzalez y su señora, la celebrada diva



ENRIQUE GONZALEZ Luisa Tapales, están obteniendo en los teatros de Italia.

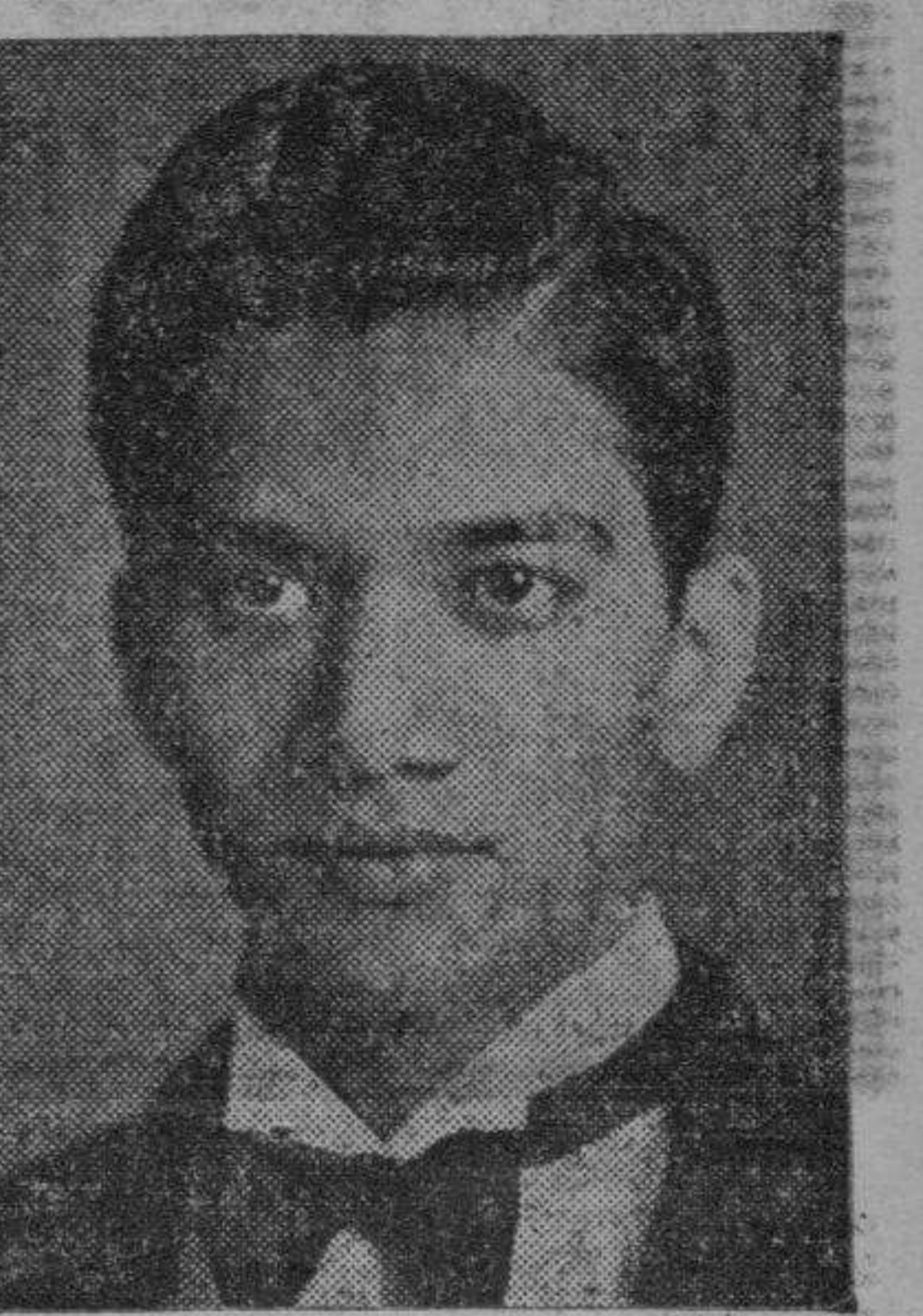
DEL CIRCULO ESCENICO



NENITA BAYOT



DOLORES DE ORDOVEZA



FRANCISCO ROMUALDEZ

Tres figuras destacadas del "Círculo Escénico" sobre quienes cae la responsabilidad del éxito de la función de matinee que se dará el día 24 de los corrientes, en el Manila Grand Opera House...

Kahirup y su baile anual

El domingo próximo, 20 de noviembre, y en el nuevo salón de baile del Manila Hotel, tendrá lugar la fiesta anual de la distinguida sociedad "Kahirup"...

Hija del Sr. Lucas de Jesús, de Mamban, Tarlac, y socia activa de la agrupación "Sampaguita" de dicho pueblo, celebró su cumpleaños el jueves pasado.

SUAVIZA EL CUTIS RETIENE LOS POLVOS

Ahora—con la "Vitamina-Cutánea" NUTRE también



Ahora hay una ayuda más para la piel de la mujer que se pone áspera por la acción del sol, del viento y de la intemperie. La Vanishing Cream Pond's, siempre magnífica para las asperezas del cutis...

IPIDA LA NUEVA CREMA! (Use el cupón) MUESTRAS GRATIS: Llame y envíe el cupón (más 10 cts. para cubrir envase y franquicia)...

ACCIDENTES QUE NO PODIAN OCURRIR... OCURRIERON! COMO ESTE COMO ESTE COMO ESTE

EL PELIGRO ACECHA EN EL USO DE MAQUINAS Y SOLUCIONES PARA RIZAR EL CABELLO NO ACREDITADAS

"El cabello de una mujer es su posesión más atesorada—su principal reclamo a la belleza..." Toda mujer lo sabe, todos los expertos en belleza lo confirman, pero los fabricantes poco escrupulosos hacen caso omiso de ello...

Sociedad

Lourdes Villanueva da una merienda en su cumpleaños



La señorita Lourdes Villanueva, hija mayor de los Sres. de Villanueva (D. Calixto) celebra sus

19.º cumpleaños con una animadísima merienda en el "Luisa's Cafe," asistiendo ella, las siguientes chicas: Araceli Lecaros, Simona Lucero, Inday Dinglasan, Marina Villavicencio, Betty Castillo, Carmencita La O, Dolly Rodríguez, Lulu C. Villanueva, Loleng Arguilles, Maling Castillo, Inday Guingona, Margarita Mercado, Monina Rodríguez, Lily Villanueva, Dolly Villonco Vicenta Luz, Paquita La O, Nenita Aquino, Nena Siuchi, Rosing Mercado, Nelly Villonco, Bay Syquia, Vicenta Feria, Imelda Guingona, Virginia Hidalgo, Nena Guingona, Nene Siuchi, Bety Paraiso. En la fotografía aparecen la gentil anfitriona (sentada en me-

¿Para su Cabello?
TRICOFERO de BARRY
 Quita la caspa. Evita la calvicie. De perfume exquisito.

Concierto de gala de la Phil. Society for Chamber Music

Con el Presidente como huésped de honor, la "Philippine Society for Chamber Music" dará un concierto de gala con motivo de su segundo aniversario el lunes, 28 de noviembre en el Villamor Hall.



GLORIA RODRIGUEZ, que con la Dra. Nivea Eraña, será huésped de honor en una cena y baile esta noche en el Manila Hotel.

"Sarao" conjunto en el Manila Yacht Club

Una fiesta conjunta organizada por la Asociación de Ex-Alumnos de la Northwestern University y el "University of Michigan Club" se celebrará esta noche, a las 9:00, en el Manila Yacht Club. Prominentes debutantes de la sociedad manileña figuran en la lista de invitados.

Distinguida joven cebuana agasajada en Batangas



La Srta. Potenciana Mayo, hija del abogado José Mayo Libre, de Batangas, Batangas, da una fiesta en su residencia la semana pasada en honor de la Srta. Lily Photo, de la distinguida familia del mismo apellido, de Cebu. Entre los invitados, se hallaban, el Gobernador Vicente J. Casco y señora, el Sr. José Mayo, el Dr. José M. Montalbo y señora, el Capitán José P. Casco, el Sr. José T. Mayo Marañón y señora, la Srta. Pia Vda. de Liana; Erias, Nene Triviño, Cely Lecaros, Hortensia R. Mayo, Luz A. Luna, Belen Casco, Ad-

lina y Cricelda Castillo, Lydia Limjoco, Amor Lavada, Celia Villanueva, Norma Ilagan, Severina Liana, Nellie Reyes, Bebe Talambiras, Ester Villena, Lily Berba, Rosa y Estela Santos; Dr. V. G. Berba y señora; señores R. J. Berba y Fortunato, R. Talambiras y Palacios, N. L. Borbon, J. B. Abaya, L. Pangilinan, J. Y. Villanueva, L. A. Luna, H. Sarmiento, S. Maligalig, T. Reyes, A. Marasigan, E. Cruz, V. Arguelles, Dr. M. Balseg, Dr. M. Medrano, Dr. F. Quinto, Srta. Soledad Macaranga, y otros. La fotografía representa una parte de la concurrencia.

Goldenberg festejado en su cumpleaños



"Party" ofrecido por las empleadas del "Goldenberg's Department Store" en honor de Mr. Michael Goldenberg con motivo de su cumpleaños, el día 8 del actual. En la fotografía aparecen las chicas y otros empleados con Mr. Goldenberg sentado en el centro. Como se ve las chicas fueron a trabajar en dicho día con el típico traje balintawag.

DR. A. DE ASIS
 Enfermedades de la Boca y órganos contenidos en su cavidad.
 Días laborables de 8 a 5.
 931 Ongpin
 Tel. 2-82-15. Res. 2-64-13.

Joyas Preciosas de Ceylon
 Piedras de Nacimiento
Darley's Jewelry Store
 85, Calle Real Intramuros,
 Manila
 Teléfono 2-60-29

Roman Tuason
 Compositor y Afinador de Pianos y Organos.
 110 Legarda, Manila, Tel. 2-66-29

SISTERS BEAUTY PARLOR
 Para usted, P3.00 nada más!
 Lo mejor y más barato de todos uniéndolo el más elegante rizado permanente que más se adapte a su personalidad, también tratamientos faciales, masaje eléctrico, manicura, etc.
 MRS. GONZALEZ, Prop.
 366 San Marcelino frente al Cementerio antiguo de Paco.

Lea LOS ANUNCIOS

Anita siempre supo los secretos para mantener los chicos electos - Usó trajes diseñados a la moda, y medias KAYSER diseñadas para boda.

KAYSER
 MEDIAS Y ROPA INTERIOR

CONSEJO GRATIS
 Por MADAME ZOMARA por medio de las hojas del té (de 3 a 6 p.m.)
DESAYUNO, COMIDA, MERIENDA Y CENA - PLATOS EXQUISITOS
Tia Juana Tea-Room
 99 Gral. Luna. (Intra.) - Tel. 2-82-72
 Frente al Hospital de San Pablo

AVISO IMPORTANTE
 Curso Post Graduado Especial en Corte y Confección de Vestidos Aprobado por el Gobierno
 Aprenda los métodos más modernos en los varios ramos del arte de Corte y Confección de Vestidos: conformas, diseño, patrón, corte, ajuste, colgadura francesa, adornos modernos, confección de flores, costura y método de fábrica. Un buen porvenir bajo la dirección personal de
MADAME KOLLERMAN
 FRENCH SCHOOL OF DRESSMAKING
 Reconocida como la principal escuela de su clase en Filipinas. Matricúlese en cualquier tiempo. Escriba pidiendo el prospecto. 2 Nebraska, esq. San Luis, Ermita Tel. 5-62-69

8 usos caseros LIMPIADOR SISTER'S
PIC LA BON PARA FRIGAR
 Fabricado por el GOBIERNO PHIL. HOUSEHOLD PRODUCTS, INC.
 10¢

ESCORIACION
 Persona que padeciera ESCORIACIONES o DESOLLADURAS DE LA PIEL, asegúrese que esta enfermedad resiste la potente acción de **KATIALIS**.
 El KATIALIS se puede adquirir en las farmacias, o enviar \$1.20 (en el extranjero \$1.50) al Dr. Lorenzo C. Reyes, 408 San Lázaro, Manila, y V. recibirá 1 tarro de KATIALIS.

COLONIA "LA CARMELA"
 Acaba de recibir **FANLO**
 Ave. Rizal 518, Manila.

PREPARE SU TRAJE DE ETIQUETA PARA LAS PASCUAS Y AÑO NUEVO. USE UNA DE NUESTRAS CREACIONES EN TRAJES DE ETIQUETA
 y vera como llama la atención de las chicas!
NUESTRA CLIENTELA ES SIEMPRE CONSIDERADA COMO LA MEJOR VESTIDA EN CUALQUIER FIESTA
 Deje que le vistamos con nuestra creación exclusiva.
Lawrence V. BELTRAN
 Maestro Sastre
 347 Echague
 Manila

Conserve Ese Cutis De Colegiala

CONSERVE su cara—todo su cuerpo lindo, fresco, encantador... siguiendo este Tratamiento de Belleza Palmolive: Al levantarse y antes de acostarse dese un masaje con la espuma del Palmolive en la cara, el cuello y los brazos, para que la acción benéfica de los aceites de oliva y palma penetre en sus poros y deje su cutis radiante de belleza y juventud.

Y en su baño diario, frótese todo su cuerpo con la espuma embellecedora del Palmolive. Al salir del baño usted se siente rejuvenecida... más atractiva. Y una vez por semana dese un shampoo con la espuma del Palmolive. Su pelo queda suave, limpio y sedoso.

EL JABON DE LAS QUINTUPLES

ANG TIBAY 28.º ANIVERSARIO

OFRECE VENTA ESPECIAL de ZAPATOS DESDE P1.50
EMPEZANDO HOY A 12 DE NOV. EN TODAS LAS TIENDAS
ANG TIBAY
 MANILA

Anunciando 2 NUEVOS TAMAÑOS PEQUENOS

"TONE" Lotion
 NUEVO TAMAÑO DE 50¢

"SUSPIRO de AMOR"
 NUEVO TAMAÑO DE 75¢

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y BAZARES.
BOTICA BOIE MANILA

“Maria Antonieta” en el Cine Ideal

Una obra de arte desde el principio hasta el fin

El Teatro Ideal ofrece actualmente la grandiosa película de la Metro-Goldwyn-Mayer, “Maria Antonieta”.

No hay en el diccionario adjetivos bastantes que poder aplicar a esta super-producción en la que todo es excelencia y magnificencia. El fausto esplendor de la corte de Luis XV, ha sido trasladado a la pantalla con pasmosa fidelidad, no perdiendo un solo detalle en el derroche artístico de decorados y vestuario. La dirección es una maravilla y el interés en todo momento es tan enorme que las dos horas y media que dura su proyección transcurren como segundos de verdadero embleso. Pero a pesar de que por todos conceptos la película es una obra de arte desde el principio hasta el fin, todo en ella queda palido ante la actuación admirable de Norma Shearer. Es lo mejor que hasta la fecha se ha realizado, sin que por su calidad pueda compararse con nada.

La figura de la desgraciada reina de Francia, con toda su candorosa ingenuidad de niña, con sus ternuras de novia desdenada, con su frivolidad de dueña y señora del imperio, con su amor apasionado, y con su dolor infinito en los momentos de la tragedia, no ha podido tener mejor intérprete. Norma Shearer da en cada uno de los diversos matices la impresión de las mas honda realidad, haciendo sentir al espectador todas las emociones que libraron loca batalla en el alma de la reina infeliz. Y con Norma Shearer, en un reparto magnifico en el que no hay una figura que este fuera del cuadro, se destacan Robert Morley, como Luis XVI, y Joseph Schildkraut, como el duque de Orleans. Unos y otro hacen de su papel una creación asombrosa, de que se hablará por mucho tiempo.



Tyrone Power y Norma Shearer en “Marie Antoinette”.

El Cine Capitol presentará “Sing You Sinners”, con Bing Crosby



Dentro de poco se estrenará en el Teatro Capitol la interesante producción musical de Adolph Zukor, para la Paramount. “Sing You Sinners”, con Bing Crosby y Fred MacMurray, como protagonistas. La película esta llena de situaciones divertidísimas y canciones entretenidas que de seguro gustarán al publico.

Debuta en ella un chiquillo (Donald O'Connor). Otros artistas que figuran en el reparto, son: Ellen Drew, Elizabeth Patterson, y

varios mas. Bing interpretará un papel que le cae muy simpático, pues Bing es un gran aficionado a los caballos de carrera y la acción se desarrolla en un ambiente de pista hipica. “Sing You Sinners” fue dirigida por Wesley Ruggles.

Actualmente la atracción en el Capitol es “Sons of the Legion”, interesante “film” sobre los pequeños legionarios de America producido que figuran en el reparto, son: Ellen Drew, Elizabeth Patterson, y

mas tarde acompañando al famoso guerrillero subguano D. Enrique Lorega, general de nuestra patria republicana. Y cuando en la noche de aquel sabado llegaba el vapor “Panay” en el puerto de Dumaguete, capital de Negros Oriental, a tropel le buscaron una abigarrada multitud de simpatizadores, para oír sus impresiones y sus ordenes.

Goza este D. Bindoy Villanueva, honorable en todos los conceptos de la palabra, una verdadera popularidad pues no obstante haber ya escalado los puestos de mayor categoría, Representante, Senador y Gobernador, nunca tuvo la fatuidad de creerse superior a los otros. Cinco meses estuvo fuera de su patria, viajando por tierras extranjeras, y no obstante, ni él ni su familia que hizo el viaje con él por Europa, Japon y otras tierras, se han distinguido por hacer pasar de grandes personajes. Dentro mismo de su propio hogar; aquí en su casa solitaria, en donde tiene y goza de todas las comodidades de la vida moderna, en su casa, tienen cabida todos los habitantes de Negros Oriental. Otro tanto se puede decir de su buena esposa Da. Asunción Lorena, hija del ex-Gobernador de esta región, D. Demetrio, que comparte también con su buen esposo en recibir a cuantas personas van en su hogar, ya en busca de algún consejo o de socorro en sus momentos de tribulación o de escasez.

Dicen algunos de Manila, que D. Bindoy Villanueva, es un buen amigo, pero, mal enemigo. Esta aseveración de los tales la encuentro muy a tono aun con el carácter del Presidente de la Junta de Pensiones. No en vano, Dios nos ha dicho que los hombres somos hermanos, pero no primos. Y tal precepto, debe cumplirse.

Hablado de D. Bindoy, a su paso en Japon cuando iba para Europa en compañía de su familia, fué a visitar en Yokohama al valiente general revolucionario D. Artemio Ricarte, de quien guarda gratos recuerdos de su conversaciones con el irreductible general. Y hasta otra.

Cary Grant y Miss Hepburn en “Vivir para Gozar”

El argumento de “Vivir para gozar” es algo verdaderamente original, que unido a la aportación artística de Katharine Hepburn, una vez mas Dios de Hollywood, y a la incomparable simpatía de Cary Grant, hacen un conjunto difícil de igualar.

“Vivir para gozar” ha triunfado en los cines de los Estados Unidos, llevando a las salas de los cinematógrafos enorme cantidad de publico. Notas de la M-G-M. Franchot Tone, participo hace años en cierto concurso organizado a fin de obtener un nuevo personal para la pantalla. Tone no ganó y hoy es un distinguido actor, pero ninguno de los que entonces salieron favorecidos en el concurso ha logrado éxito en la pantalla.

Hace años, Walter Huston y Gene Lockhart representaban juntos un numero de variedades. El tiempo los separo y ahora se han encontrado otra vez en los estudios Metro-Goldwyn-Mayer. Ambos participan en la película “Benefits Forgot,” Huston como protagonista, y Lockhart como mentor de James Stewart en la Escuela de Medicina. El papel de Lockhart es semejante al de los personajes de Dickens, un genial y fracasado individuo que termina siendo consejero de la universidad.

En esta producción basada en una obra de Honore Willis Morrow sobre episodios de la Guerra de Secesion en los Estados Unidos, Lockhart aparece con Huston, Stewart y Beulah Bondi, intérpretes de los principales papeles. El actor Ingles Robert Morley, y el bailarín Ray Bolger, descubrieron al conocerse en los estudios Metro-Goldwyn-Mayer algo comun entre los dos. Ambos habian tratado de ganarse la vida vendiendo limpiadores electricos al vacío, antes de dedicarse a las tablas. El actor Ingles, sin embargo, supero a Bolger en cierto sentido; ademas de limpiadores vendio escobas.

Morley representa a Luis XVI en “Maria Antonieta”, película en que Norma Shearer vuelve a la pantalla, personificando a la reina.

El estofado de carnero se ha convertido en una pesadilla para Jeanette MacDonald, estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer. La atractiva cantante encontraba antes apetitoso este plallo, pero no así despues de haber filmado la película “The Girl of the Golden West” (La Muchacha del Dorado Oeste). Por diez dias consecutivos Miss MacDonald tuvo frente a ella un plato de ese guiso, que comian ella y su criada Wowlke. Ella misma lo cocinaba y lo servía a Nelson Eddy. A Buddy Ebsen le parecia sabrosísimo. Pero Jeanette no se libro de él un solo dia.

Para descansar fue a un rancho cerca de Palma Springs, pero he allí que se encontro con estofado de carnero como primera comida. El propietario del rancho, Lucien Hubbard, le mostro un telegrama del director Robert Z. Leonard en que le informaba que el platillo favorito de Miss MacDonald era... “estofado de carnero.” Jeanette volvió a la Metro-Goldwyn-Mayer, y por dos dias mas tuvo ante sí el fatidico guisado. El director Leonard había dispuesto el programa de producción en forma que la estrella no

“Dalagang Silangan” en el Grand



Rosa del Rosario y Leopoldo Salcedo en “Dalagang Silangan”.

“Dalagang Silangan”, de la Philippine Films, es hoy la atracción en el Teatro Grand.

Rosa del Rosario, en el papel de la heroína—una belid lugareña—esta admirable. En este papel, Rosa del Rosario se reafirma una vez mas como la filipina ideal, pudorosa, modesta, ingenua.

“Dalagang Silangan” es la primera película en que se glorifica a la mujer filipina en toda su belleza típica, vitalidad y pureza. Con Rosa aparecen en la película, interpretando papeles importantes, Leopoldo Salcedo, principal personaje masculino, Manuel Barboyo, Florentino Ballecer, Pedro Faustino y Salvador Zaragoza.

Desde ayer, en que se estreno “Dalagang Silangan”, hasta hoy, un publico entusiasta y numerosísimo estuvo llenando la sala del

Teatro Grand para ver esta magnífica producción de la Philippine Films.

Serenata en la Luneta

La banda del Ejército Filipino, bajo la dirección del Capitán A. J. Fresnido, ejecutará en su concierto de mañana en la Luneta (a las 6:00 p.m.) el siguiente programa:

- 1.—Marcha, “Northern Pines”—Sousa
- 2.—Suite—“La Feria”—Lacome
- (a) Los Toros
- (b) La Reina
- (c) Zarzuela
- 3.—Overtura, “Die Frau Meistersinger”—Suppé
- 4.—“Woodland Whispers”—Czibulka
- 5.—“Espania Waltz”—Waldteufel
- 6.—“Echos from the Philippines”—Ten. Buenaventura, P.A. Res.
- 7.—Marcha, “Father Knickerbocker”—Goldman

Miles de aficionados invaden el Metropolitano para presenciar el debut de Paderewski en el cine

El Teatro Metropolitano ofrece actualmente uno de los exitos cinematográficos que se han presentado en Manila. Nos referimos a la película “Moonlight Sonata”, en la que hace su primera aparición en la pantalla el gran pianista contemporáneo, es decir, de fama internacional y ex-premier de Polonia, Ignace Jan Paderewski.

Miles de personas, incluyendo entusiastas devotos de la buena música, invaden estos dias el Metropolitano para ver en el lienzo la hermosa figura de Paderewski.

El reparto incluye también a Marie Tempest, Charles Farrell, Greer Garson, Eric Portman, y otros.

De Manila a Dumaguete

(IMPRESIONES DE VIAJE)
Por JOSE MA RIVERA

da deja su asiento, se apoya a mis brazos, y con mis hijos y mi cuñada las llevo fuera del barco, y tras de besar efusivamente a aquellos seres para mí mas queridos, vuelvo al barco, cuando tras de algunos segundos, los grumetes separaban ya los andamios del vapor.

La sirena comienza a sonar. Hay un agitar continuo de manos y pañuelos en el barco y de los que se quedan en tierra. Mi familia hace lo mismo y el “Panay” con la majestuosidad de un rey de los mares, comienza a emprender otro viaje mas por Bisayas primero, y por Iligan después...

Y, siendo que, cuanto mas me alejo de Manila, la tristeza se apodera de mi alma, e impensadamente volvíeron a mi mente aquellos versos de juventud, que decían:

Pedir que se alegre el alma cuando sufre el corazón...

Hace treinta y ocho años, que he dejado de viajar, y mientras la silueta de la ciudad manilana iba borrándose de mi vista, íbase también reverdecendo en mi memoria mis dias de joven en que, camino a la isla inglesa, dejaba también Manila como hoy...

Un mundo de recuerdos se agolpaban entonces en mi mente de joven. Las ansias de ver y visitar tierras extrañas, alentaban a mi pobre alma. Venido de nuestra manigua, apenas mis manos habian dejado las armas mortíferas para hacerse digno a la madre patria; los mios que se habian sacrificado por pasar cortos dias de vacaciones. Y en aquel entonces, como hoy, dejaba Manila, dejando a la dama de mis ensueños...

Y ahora, siento que el dolor iba filtrándose en mi corazón, al verme alejado de mi familia, de mi humilde hogar y de mis amigos, por mandatos del deber, y para poder seguir manteniéndolos. Cumplir con el deber, y por esa misma razón, me encuentro muy separado de los mios, despues de 27 años que hemos estado viviendo bajo el mismo techo; corrido las reveses de la veleidosa suerte...!

Cerca de las diez de aquella mañana esplendida, de sol y de vida, pasamos muy de cerca de la Isla de Corregidor; isla a juicio de algunos militares, inexpugnable, mientras que recientemente algunos estrategas han dicho todo lo contrario.

Corregidor como todas las islas que despues hemos visto y contemplado su desfilé silencioso y lento, ofrecieron a mis ojos un espectáculo grandioso. Aquellas islas que parecían una cadena interminable; su fértil y fecunda vegetación, me hablan muy a las claras de la riqueza de nuestro pueblo que hasta el presente se hallan en completa interrogación. Porque no se explotan las riquezas que guardan en su seno para el bien de la patria?

Y, mientras me hacia estas disquisiciones, me fijo en que en un angulo del vapor Panay, se han situado

Se Exhibe Hoy

GRAND
AIR CONDITIONED
Primera Función: 9 A. M.
PRECIOS: 45c. y 65c.

Se Exhibe Hoy

EN EL NUEVO CINE
FOX
Primera Función 9 A. M.

Se Exhibe Hoy

EN EL NUEVO CINE
FOX
Primera Función 9 A. M.

Se Exhibe Hoy

EN EL NUEVO CINE
FOX
Primera Función 9 A. M.

Se Exhibe Hoy

EN EL NUEVO CINE
FOX
Primera Función 9 A. M.

THEATRE DE STATE
ENTERTAINMENT GOOD COMPASSION

SE EXHIBE HOY
Primera Función 8:30 A. M.
Después: 10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 P. M.
Precios de Matine Hasta 12 mediodía

SAVOY HOY
FREDDIE BARTHOLOMEW
MICKEY ROONEY

Los camaradas de “Captains Courageous” en otra aventura más emocionante aun!

LORD JEFF
FRED MACMURRAY — IN

EXCLUSIVE VOD-A-VIL
Davila's Variety Revue Co.
2:30—5:30—8:30
Davila's Variety Revue Co.

TONIGHT IS YOUR NIGHT AT THE GARDEN OF THE MOON
O'BRIEN JOHN PAYNE
MARGARET LINDSAY
JIMMIE FIDLER

THE DARNDEST FAMILY IN THE U. S. A!
BING CROSBY
FRED MACMURRAY

Sing YOU SINNERS
WESLEY RUGGLES
WITH ELLEN DREW • ELIZABETH PATTERSON
DONALD O'CONNOR • A Paramount Picture
Original Story and Screen Play by Claude Rains

Atracción Especial Adicional
CHARLIE MCCARTHY
y EDGAR BERGEN en
“PURE FEUD”

Se Estrena Hoy

CAPITOL
THE SHOW BUSINESS
THEATRICAL DISTRICT

FUNCIONES: 8:30, 10, 11:50,
1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 P. M.

THE DARNDEST FAMILY IN THE U. S. A!
BING CROSBY
FRED MACMURRAY

Sing YOU SINNERS
WESLEY RUGGLES
WITH ELLEN DREW • ELIZABETH PATTERSON
DONALD O'CONNOR • A Paramount Picture
Original Story and Screen Play by Claude Rains

También:
“Noticiero Paramount Clipper”

SE EXHIBE HOY PRIMERA FUNCION 8:30 A. M.
Después: 11:00, 1:30, 4:00,
6:30, 9:00 P. M.
NO HAY PRECIOS DE MATINE

IDEAL

La vida... los pecados de una Mala Niña de la Realeza!

¡LA MAS PIRAMIDAL DE 1938!
En la ingrata historia de las tablas y el lienzo jamás ha subyugado su corazón un romance tan esplendoroso! ¡Dos horas y media de incandescentes sensaciones! Un record de un reparto de miles!

**NORMA SHEARER
TYRONE POWER
MARIE ANTOINETTE**

WITH JOHN BARRYMORE • JOSEPH SCHILDKRAUT
Blaise Serrano • Henry Stephenson
Screen Play by Claude West, Donald Ogden Stewart and Ernest Vajda • An M-G-M Picture
Directed by W. S. VAN DYKE II
Produced by HUNT STROMBERG

Metropolitan
Western Electric
MICROPHONIC
SOUND SYSTEM

PADEREWSKI
Moonlight Sonata
Produced & Directed by LOTHAR MENDES

“MARIEN BAD” “MASTER DRINK”

—HOY—
La Función Comienza 11:50 A. M.
Después: 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 P. M.

MAÑANA
FUNCION DE
MICKEY MOUSE

Dos Funciones de la Mañana solamente

8:30 A. M. y 10:00 A. M.

BALCONY 45c.
BUTACA 65c.
NIÑOS 20c. y 30c.

La Mejor Función Tecnicolor de Mickey Mouse!

PROGRAMA MICKEY
DOMONGO 13 DE NOV.
Caricatura Mickey Mouse
“Modern Inventions”
“Magician Mickey”
“Moose Hunters”
“Mickey's Amateur”
SILLY SYMPHONIES
“Toby Tortoise Returns”
“More Kittens”
“Three Blind Mousketeers”
“Woodland Cafe”
Todos los niños media entrada.



Descripción de la parada del Commonwealth por radio

El 15 de noviembre, a las siete de la mañana, la KZIB diseminará por control remoto la gran parada con motivo del aniversario del Commonwealth.

PROGRAMAS DE RADIO

- K Z I B SABADO, NOVIEMBRE 12 5:00 p.m.—'Melody time' con Google...

Repertorio ameno de dos tenores

Tras un exitoso debut hace más de dos semanas en uno de los programas de C. Illies & Co. Inc., Ramón Velasco y Nino Aquino...

Peter será oído otra vez mañana

Peter Coughlin, de cinco años de edad y ya un prodigioso pianista de Dorothy Hoechl que dirige el programa 'Piano Moods'...

KZIB abre dos concursos de Deanna Durbin y Bobby



DEANNA DURBIN

George Corneby, gerente general del Teatro Lyric, acaba de hacer arreglos con la estación KZIB para la diseminación de dos concursos...

Un buen concierto de Beutel

Mediante control remoto desde el establecimiento de la Lyric Music House en la Escolta, la KZIB diseminó ayer un buen concierto bajo la dirección de Carl Beutel.

Distinguidos elementos en el programa de aniversario

Las obras de Francisco Buencamino, conocido compositor y músico, serán presentadas por la KZRM el próximo lunes, 14 de noviembre...

American Bosch Modelo 809—modelo de mesa compacto de 5 tubos—AC—DC—Alcance, 91-155 metros. Gabinete de 'bakelite' oscuro con motas. P5.00 MENSUALES.

- DOMINGO, NOVIEMBRE 13 8:00 a.m.—Cantos y Meditaciones. 9:15 a.m.—Ciencia Cristiana.

'Garden of the Moon', con Margaret Lindsay se exhibe en el State



Una escena de 'Garden of the Moon'.

'Garden of the Moon' (El jardín de la luna), película musical de la Warner Brothers, esta atrayendo numeroso publico en el Teatro State, donde se exhibe desde el jueves pasado.

El jardín de la luna no es otro que el famoso Coconut Grove del Hotel Ambassador de Los Angeles, sea la Mecca de los directores de orquestas de jazz, uno de los cuales John Payne, artista nuevo en el cine, desempeña uno de los papeles importantes.

GENERAL ELECTRIC 'Los Radios de Confianza' EL NUEVO 'COMANDANTE' SENSACIONAL con el asombroso MICRO-GUIA con el TECLADO SINTONIZADOR...

RCA Victor Radios RCA Victor 'LA LINEA Q DE 1939' Modelo de Mesa 12Q4 Este radio potente de 12 tubos le proporciona todo el entretenimiento en el radio que Ud. ha deseado.

Ud. creera en milagros... CUANDO VEA Y OIGA ESTE MAGNIFICO ZENITH RADIO 'THE ORIGINAL AUTOMATIC' de 1938...

La Estrella de los RECEPTORES DE RADIO PHILIPS radioplayer Modelo 290 10 válvulas, 5 bandas de ondas, super-de-luxe modelo de mesa. Esto es lo mejor de Philips.

EL MERCADO DE VALORES

SABADO, 12 DE NOVIEMBRE, 1938

Table with columns for MANILA STOCK, INTERNATIONAL STOCK, and various company names like Acme, Aguan Mining Co., etc.

Precios en el mercado de Manila

Table titled 'PRECIOS DE ABACA' showing prices for abaca products like CD-P12.50, SS-P6.00, etc.

Table titled 'Cotizaciones del Arroz' showing rice prices for different grades like 1-5 (Liso), 2-5 (Liso), etc.

Table titled 'TABACOS EN RAMA' showing tobacco prices for various brands like Corona, Hoyo de San Juan, etc.

Table titled 'PRECIOS DEL AZUCAR' showing sugar prices for different types like White-Rose, White-Rose P-50, etc.

Table titled 'PRECIOS DEL PETROLEO' showing oil prices for various grades like Gallo-P4.20, Cometa-P4.20, etc.

Table titled 'CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS' showing exchange rates for various locations like Barcelona, Bilbao, London, etc.

Table titled 'CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE' showing exchange rates for various locations like Nueva York, Amoy, Hongkong, etc.

Table titled 'BARCOS DE CABOTAJE' listing shipping companies and routes like Manila, Zamboanga, Cebu, etc.

Table titled 'NOTAS MARITIMAS' containing maritime news and notices.

Table titled 'MANILA STEAMSHIP CO.' listing shipping schedules and routes.

Advertisement for 'EUZALDE & CO. INC.' located at 605 Muñido de la Industria, Manila.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

Advertisement for 'CAMIONES EN VENTA' (Trucks for sale) from CAMPOS RUEDA HERMANOS.

Advertisement for 'JENSEN'S BAZAR' (Jensen's Bazaar) featuring various goods.

Advertisement for 'SE VENDE-Un Piano americano' (American piano for sale).

Advertisement for 'ORO EN CUALQUIERA FORMA' (Gold in any form).

Advertisement for 'JOYERIA "LA INSULAR"' (Jewelry 'The Island').

Advertisement for 'MOVIMIENTO DE VAPORES' (Steamship movement).

Advertisement for 'BARCOS DE CABOTAJE' (Coastal ships).

Advertisement for 'SE NECESITA' (Sought).

Advertisement for 'SE NECESITA' (Sought).

Advertisement for 'AVISO' (Notice).

Advertisement for 'TEL. 5-40-51' (Radio doctor service).

Advertisement for 'SE VENDE-Un petit Grand Piano' (Small grand piano for sale).

Advertisement for 'SANTA CLARA LUMBER COMPANY'.

Advertisement for 'SE ALQUILAN' (Rental).

Advertisement for 'SE ALQUILA' (Rental).

Advertisement for 'SE ALQUILA' (Rental).

Advertisement for 'SE DESEA' (Sought).

Advertisement for 'SE NECESITA' (Sought).

Advertisement for 'SE NECESITA' (Sought).

Advertisement for 'AVISO' (Notice).

Advertisement for 'AVISO' (Notice).

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

Advertisement for 'PEOPLES REALTY COMPANY' with contact information for Eduardo V. Elchico.

Advertisement for 'SE VENDE' (For sale) regarding land and buildings.

Advertisement for 'SE VENDE' (For sale) regarding land and buildings.

Advertisement for 'SE VENDE' (For sale) regarding land and buildings.

Advertisement for 'SE VENDE' (For sale) regarding land and buildings.

Advertisement for 'SE VENDE' (For sale) regarding land and buildings.

Advertisement for 'SE VENDE' (For sale) regarding land and buildings.

Advertisement for 'SE VENDE' (For sale) regarding land and buildings.

Advertisement for 'SE VENDE' (For sale) regarding land and buildings.

Advertisement for 'SE VENDE' (For sale) regarding land and buildings.

MANILA STOCK EXCHANGE

Table with columns for 'MANILA STOCK EXCHANGE' and 'CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS'.

Large advertisement for 'AMERICAN PRESIDENT LINES' with details about ship routes and schedules.

TERRENOS-NO HAY MAS BARATOS

Advertisement for 'TERRENOS-NO HAY MAS BARATOS'.

Advertisement for 'TERRENOS-NO HAY MAS BARATOS'.

Advertisement for 'TERRENOS-NO HAY MAS BARATOS'.

Advertisement for 'TERRENOS-NO HAY MAS BARATOS'.

Advertisement for 'TERRENOS-NO HAY MAS BARATOS'.

Advertisement for 'TERRENOS-NO HAY MAS BARATOS'.

Advertisement for 'TERRENOS-NO HAY MAS BARATOS'.

UN TRIUNFO DE LOS COCHES DE 3 LITROS CON COMPRESOR FUE EL GRAN PREMIO DE ALEMANIA

Se permite suponer que la fórmula internacional con respecto a los 4500 cc. sin compresor no ha sido bien encarada por los técnicos y que pueden mejorarse los modelos

Por HANS WAGNER

Recordarán los lectores de estas páginas que en una anterior edición del periódico se publicó un artículo en el que se permitía suponer que la fórmula internacional con respecto a los 4500 cc. sin compresor no ha sido bien encarada por los técnicos y que pueden mejorarse los modelos.

La prueba del Nürburg King

Porque el circuito en Nürburg con sus curvas y barrancos numerosos es el terreno por excelencia para poner a prueba los vehículos, había que esperar el Gran Premio de Alemania, a fin de ver si confirma o no las condiciones de los nuevos vehículos. Ya en el adelantamiento se vio a von Brauchitsch alcanzar por apenas 3m, 1/10, el tiempo del record oficial de 9m,46s,1/5, establecido con un coche de 6 litros; von Brauchitsch marcó 9m,46s,2/5. Después de eso se dió por anticipada la victoria de los Mercedes. ¿Cómo es posible que los motores de 3 litros lleguen a desarrollar igual velocidad que los de 6? En ambos casos se observó que no solamente la fuerza motriz sino también la habilidad de los volantes; en las curvas, gracias a la estabilidad del vehículo, los virajes son exactísimos; pasan por esas curvas y por los declives a todo gas. Ganar así en cien puntos del circuito, es decir en cada vuelta, uno o dos segundos y hasta fracciones. La suma es decisiva luego. La dirección es casi automática para los volantes que conocen bien el Nürburg;embragan, conectan y desconectan siempre en los mismos lugares. Contribuyen, asimismo, los neumáticos. En Tripoli y en el Gran Premio de Francia, en Reims, resistieron muy bien, pero las numerosas curvas del Nürburg implican mayor desgaste de caucho y se contaba con dos cambios sobre las 24 vueltas.

Veamos ahora las otras marcas. Ya el primer día se vio que Nuvolari, con Auto-Union, se había familiarizado pronto con el motor a popa. Y eso que hace poco el "campionismo" había declarado que no correría más. El primer día del entrenamiento—y a pesar de que los italianos viraban muy bien—llegó a solo 10 m, 7 s. 2/5. Pero ya el día siguiente alcanzó a 10 m, 3 s. 3/10. Menos tiempo.

Tampoco Farina, con Alfa, llegó a menos de 10 minutos por vuelta en el adelantamiento. Por lo demás, exteriormente los nuevos Alfa poco se diferencian de los anteriores. En cuanto a los Delahaye de la Ecurie Bleue se vieron cuatro en el adelantamiento; dos monoplazas y dos biamplaza. Era el caso de decidir cual de los dos tipos tomaría parte al día siguiente. Esos vehículos hacen buena impresión; son de carrera y, como los alemanes, tienen ejes posteriores a doble articulación. Pero carecen de compresor y su rendimiento es de solo 265 HP; falta la fuerza motriz necesaria, como ya hemos dicho. Su éxito en una prueba de cuatro horas (500 km.) depende del fracaso de los adversarios, y eso...

¿Y que fue la prueba? La ganó el volante inglés Richard Beatti Seaman, con Mercedes, cuyo volante oficial de equipo es juntamente con Caracciola y Lang. Seaman tuvo mucha suerte, la que le faltó a von Brauchitsch. Es muy sabido que este es el menos afortunado de los motoristas. Después de la 16.ª vuelta y de haberse mantenido a la cabeza hasta entonces, se detuvo por segunda vez ante el depósito para cambiar las ruedas y rebastarse de nafta. Esta última operación se efectuó a gran presión, y el carburador se derramó. En lugar de retirar el coche del charco de combustible, los mecánicos lo pusieron en marcha antes, valiéndose del arranque a motor eléctrico. Tenían mucha prisa y la llama saltó. Von Brauchitsch debe su vida al director de carreras, Neubauer, que se lanzó sobre el vehículo y retiró a rastras al motorista, cuya indumentaria ya había tomado fuego.

La suerte de Seaman

Seaman, cuyo Mercedes se había detenido al mismo tiempo antes del depósito—el volante inglés con el depósito—se adelantó durante la carrera y había descendido el primer puesto a von Brauchitsch—pudo zafarse a tiempo y ponerse a la cabeza. Claro está, era su obligación hacerlo, mientras que, apagado el incendio del vehículo de su compañero de equipo, este tuvo el valor de reanudar la carrera; pero ya porque las llamas habían dañado el coche, ya porque el accidente tuvo sus efectos sobre los nervios del que lo manejaba, el hecho es que von Brauchitsch fue a dar barranca abajo. No pudo salir sin ayuda de terceros y quedó definitivamente fuera de combate. Con todo, su valor fue el honor de ser el héroe del día.

Siguieron segundos a Seaman, Lang y Caracciola; Hans Stuck y Nuvolari entraron tercero y cuarto respectivamente; para la Auto-Union—la pérdida del malogrado Rosemeyer fue un severísimo castigo sufrido por la marca—estuvo tercero y cuarto puso en el tercer y cuarto puesto, sin embargo, fue el cuarto. El Alfa Romeo, en quinto lugar, fue el de Lang y Caracciola, con Maserati y Belmondo y Ghersi, con Alfa. Cortese, con Maserati, arribó noveno, atrasado en tres vuel-

SE PIDEN MAS FACILIDADES PARA COCHES

Los sistemas de carreteras tienen que seguir el ritmo del automóvil

El Dr. Miller McClintock, jefe de la comisión investigadora del tránsito callejero, declaró recientemente ante la Convención de Urbanistas Norteamericanos, reunida en Harvard, que los métodos para proporcionar comodidades a las crecientes corrientes de tránsito en todas las grandes ciudades del mundo deben ser radicalmente modificadas, si es que se quiere que el automóvil llegue a adquirir su mayor utilidad. Agregó que hay que descartar las calles y sistemas de carreteras inútiles, y que los caminos deben ser diseñados y reconstruidos de modo que el tránsito pueda moverse velozmente y sin peligros. "En realidad—continiendo diciendo—los sistemas del tránsito deben ser modificados de modo que sean apropiados para las exigencias de los coches modernos, que en los últimos años han progresado con una rapidez muchísimo mayor que nuestras carreteras."

"El automóvil puede llegar a convertirse en un tumor maligno o en una perla de elevadísimo valor, pero ello depende, principalmente, de la imaginación, iniciativa y audacia de los urbanistas norteamericanos para destruir el actual sistema de carreteras y calles y reconstruirlo por completo de modo que de vía libre al tránsito del futuro. Según un cálculo hecho por Frank T. Sheets, famoso ingeniero de vialidad, esto costará unos cincuenta y siete mil millones de dólares, pero se pagará por sí mismo en 43 años."

Estas nuevas facilidades para el tránsito fueran ilustradas por medio de fotografías de una ciudad modelo del año 1960, diseñada por Norman Bel Geddes, "maestro del modelo y de la forma funcional", quien ha basado su proyecto en planos desarrollados de estudios de ingeniería sobre el tránsito actual de "para" y "sigu". En estas fotografías, que por primera vez se han hecho públicas, se ven elevados edificios en forma de torre, de 600 metros de altura, agrupados en los puntos céntricos naturales del tránsito, facilidades de transporte y terminales con parque y espacios abiertos.

Una gigantesca parrilla de avenidas elevadas "expresas" ha sido sobrepuesta encima de la red de calles de tránsito local. Se hacen correr rampas desde estas arterias de tránsito local hasta las avenidas "expresas", las que literalmente permiten que el tránsito salte a gran velocidad de una a otra sección de la ciudad. Donde una pasa sobre la otra, pero se dispone de desvíos para que los vehículos puedan cambiar de di-

tas. E los 20 participantes que llegaron a la meta. Seaman, el vencedor, marcó un promedio de 129 km 800 por hora.

El Alfa de Biondetti salió pitando en la pista ya en la primera vuelta; Farina, con Alfa asimismo, abandonó en la tercera; en la segunda había abandonado uno de los dos Delahaye y el otro, manejado por Dreyfus, era menos veloz que el Maserati de Pietsch. Este último perdió mucho tiempo en rebastarse de nafta y Dreyfus terminó por sobrepasarlo.

Tampoco se puede decir que Nuvolari haya sido muy afortunado en su estreno con Auto-Union. En la primera vuelta un coche que iba delante de Isuyo lo salpicó de aceite y este quedó en las antiparras. Al tratar de limpiarlas, el vehículo patinó. Nuvolari hubo de esperar hasta la segunda mitad de la carrera para que Mueller, se entienda... Con todo, el Gran Premio de Alemania fue un duelo solo entre los coches alemanes. Eso lo que a su vez molestó a los alemanes. Y si bien los 129 km 800 por hora de Seaman, no llegaron al término medio de Caracciola el año pasado (132 km 200, pero con motor de seis litros), es preciso tener en cuenta el peralce de von Brauchitsch, que a lo mejor habría alcanzado una marca superior.

Los resultados de Tripoli, Reims (Gran Premio de Francia) y Nürburg, se puede resumir diciendo que los coches alemanes construidos según la nueva fórmula (3 litros, con compresor) se imponen a los de 4500 cc. sin compresor y que por ahora, no pueden competir con ellos los Alfa, de 3 litros, con compresor asimismo. No puede haber duda alguna ya, que por el momento 4500 cc. sin compresor no son susceptibles de rendir mas o lo mismo que 2000 cc. equipados con tal mecanismo. Pero la fórmula aun no ha expirado y sería lamentable si no se hiciera algún progreso para mejorar el rendimiento de los cuatro litros y medio. Por otra parte, si los que diseñaron la fórmula en vigor a reducir la velocidad, han vuelto a equivocarse—como siempre—pues han calculado sin tener en cuenta el factor progreso mecánico—la proporción o equivalencia de litraje para "compresor" y "sin compresor". Ello a menos que aun surja el "super 4500 cc." de cura...

MAS "TRAILERS" SE FABRICAN HOY EN ESTADOS UNIDOS

Se preve para 1939, el uso de acoplados tipo comercial aumentara en una proporción enorme. Ahora mismo, un conocido fabricante de "trailers" esta recibiendo diariamente preguntas y datos para hacer frente a necesidades especiales, a menudo acompañadas de planos. Las preguntas que se formulan demuestran que existe un creciente interés con respecto a la posibilidad de adoptar los acoplados comerciales a muchos usos diferentes. En general, los funcionarios encargados de las ventas y publicidad todavía no han dado término a sus planes de venta y métodos de distribución, de modo que, no es posible hacer un pronóstico definitivo sobre el número de "trailers" comerciales que se construirán durante este año. A pesar de lo que los acoplados comerciales constituirán parte del 50 y el 60 por ciento de la producción futura de los tipos de estos vehículos, los propios fabricantes que fueron los pioneros en este negocio declaman que solo un 10 por ciento de su producción se dedica a los tipos comerciales.

Al hacer este cálculo se ha indicado una cifra baja debido a que el tipo de acoplado comercial, que debe llevar cargas pesadas sin peligros, debe ser cuidadosamente fabricado en lo que respecta al bastidor y chasis, jes y elementos mas fuertes, y neumáticos. No es posible sacarle simplemente al acoplado familiar tipo casa rodante, todos los muebles y equipos, y convertir su carrocería en un "trailer" comercial que soporte estas cargas. No ha sido construido para esa clase de uso. Los modelos especiales significan una gran inversión de dinero en maquinas y herramientas, y hasta que los usuarios de estos vehículos comerciales no estén dispuestos a hacer pedidos por cantidades importantes, es poco probable que los fabricantes concentren la mayor parte de sus esfuerzos en este tipo de vehículo.

"Una línea de montaje", que es típica en las fabricas modernas, está muy lejos de ser adoptada por la industria de acoplados comerciales, debido a sus requisitos especiales. Estos requisitos presentan casi las mismas dificultades para los métodos de producción en serie, que los detalles especiales de la construcción de lanzas-automoviles. Las piezas compactas de un automóvil generalmente pueden ser montadas con la ayuda de modernas y veloces herramientas mecánicas, y una línea de montaje en movimiento reúne estas condiciones y acelera la producción. Pero construir una casa compacta sobre ruedas; condensar las facilidades de una casa de cinco habitaciones en una vivienda miniatura; reducir su peso a la mas minima expresión y darle provecho hasta el ultimo centímetro cubico de espacio son complicadísimos problemas.

Aunque los métodos "estandarizados" de fabricación tienen una creciente importancia en la construcción de edificios y de acoplados, estos dependen principalmente del trabajo de hábiles artifices. Tanto las residencias permanentes como las casas rodantes requieren una cuidadosa instalación de cosas necesarias y convenientes. Los artefactos para calefacción, cocina, iluminación, sanitarios y aire acondicionado para "trailer homes" vienen ya fabricados por supuesto, pero su instalación debe ser hecha, sin interrupción sin cruzar la corriente del tránsito.

La ciudad está provista de aceras elevadas por encima del nivel de los vehículos, formando puentes sobre las calles en las intersecciones, lo que permite que "el hombre, como animal urbano, por primera vez desde hace siglos, use la forma más antigua de transporte—caminando con cierto grado de seguridad y dignidad". No se produce congestión por estacionamiento en la ciudad del futuro porque todos los automóviles son guardados debajo de los edificios; los ómnibus salen de las calles para entrar a plataformas de carga, y los taxímetros en lugar de vagar en busca de pasajeros, permanecerán en depósitos.

"La ciudad del mañana—dijo el doctor McClintock—será una ciudad automatizada, y con sus reglamentos para asegurar el movimiento seguro y ordenado de las personas y mercancías hará que sea posible, por primera vez, que se obtengan los beneficios completos de la revolución automotriz; separaciones físicas de corrientes opuestas del tránsito, bordes de caminos libres de obstáculos e interferencias, intersecciones de calles y carreteras troncales provistas de separaciones a distinto nivel y, dentro de las corrientes del tránsito, disposiciones para una segregación de tipos de movimiento funcionalmente distintos."

Los resultados de Tripoli, Reims (Gran Premio de Francia) y Nürburg, se puede resumir diciendo que los coches alemanes construidos según la nueva fórmula (3 litros, con compresor) se imponen a los de 4500 cc. sin compresor y que por ahora, no pueden competir con ellos los Alfa, de 3 litros, con compresor asimismo. No puede haber duda alguna ya, que por el momento 4500 cc. sin compresor no son susceptibles de rendir mas o lo mismo que 2000 cc. equipados con tal mecanismo. Pero la fórmula aun no ha expirado y sería lamentable si no se hiciera algún progreso para mejorar el rendimiento de los cuatro litros y medio. Por otra parte, si los que diseñaron la fórmula en vigor a reducir la velocidad, han vuelto a equivocarse—como siempre—pues han calculado sin tener en cuenta el factor progreso mecánico—la proporción o equivalencia de litraje para "compresor" y "sin compresor". Ello a menos que aun surja el "super 4500 cc." de cura...

RESERVE CON ANTICIPACION! Se encare a los pasajeros que salgan de vacaciones a su país en Enero, Febrero, Marzo y Abril arreglen sus pasajes desde ahora mientras hay acomodaciones. "Nuestros Servicios son Gratis" EVERETT TRAVEL SERVICE 223 Dasmariñas

CONTROL PARA EVITAR LOS ACCIDENTES

Controla automaticamente el coche en caso de una pinchadura de la goma

Una conocida compañía fabricante de accesorios, que ha dado al mundo automovilístico muchos dispositivos mecánicos, exhibió recientemente ante una reunión de distribuidores y representantes de sus productos, tres nuevas invenciones que acaba de lanzar al mercado. Cada uno de estos dispositivos contribuyó mucho a que el coche moderno sea más seguro y se espera que tendrán una buena acogida de parte del publico.

Se destaca entre estas invenciones la "mano hidráulica", que es un control automático de la dirección que elimina los peligros relacionados con las pinchaduras y los viajes sobre caminos con superficie despareja a elevadas velocidades.

Ante los distribuidores y representantes de la mencionada firma se realizó una demostración práctica y convincente de la "mano hidráulica".

Se hizo marchar por una calle dos coches de distintos pesos, a razón de 95 kilómetros por hora, y por medio de pistoletazos se provocó el estallido de un neumático delantero de cada coche. En el momento de estallar, el conductor abandonó la dirección levantando los brazos al aire. En ambos casos el coche siguió una línea recta y fué a detenerse con facilidad y seguridad.

Segun uno de los altos funcionarios de la compañía, la "mano hidráulica" funciona siguiendo un principio hidráulico muy simple y puede ser instalada en cualquier automóvil a un precio muy modesto. Dijo el mencionado funcionario que "los ingenieros especializados en automovilismo consideran este extraordinario dispositivo como la mayor contribución hacia la seguridad en las carreteras desde que se adoptaron los frenos en las cuatro ruedas".

Otro de los productos presentados es el "Back-Stop" nuevo dispositivo que impide que un coche o camión retroceda por un simple golpe al producto. En la actualidad el tránsito y permite que el operador mantenga el pie derecho libre para acelerar.

El tercer de los dispositivos anunciados es la "dirección hidráulica" que automáticamente aplica fuerza a la dirección de los vehículos pesados, tales como camiones y omnibus, permitiendo a los fabricantes que en el futuro reduzcan las relaciones de engranajes sin reducir la facilidad de la dirección.

La presentación de estos tres productos a esta altura del año está de acuerdo con la promesa que hizo esta compañía a sus distribuidores de que el año próximo se introducirá una cantidad record se productos de ingeniería destinados a contribuir materialmente al funcionamiento seguro y económico del automóvil moderno.

mitiran, además, construir mayor diversidad de carrocerías. Las modificaciones realizadas en los hornos existentes y la instalación de otros más modernos han costado 3,500,000 dólares. La capacidad de nueve de estos hornos ha sido aumentada de cien a ciento ochenta toneladas, cada uno. El departamento de moleds, instalado en una superficie de 400 metros de largo por 100 de ancho, cuesta dos millones de dólares, y su equipo adicional, 1,300,000.

El plan de renovación ha dedicado especial atención a la gigantesca planta motriz de la fabrica. Se dice que es ahora la mas poderosa que se conoce, y cuenta con un tubogenerador de 11,900 kilovatios. Dos turbinas similares están ya en uso. El aumento de la potencia eléctrica, que ha exigido modificaciones en el edificio que aloja esta planta, ha costado unos 3,500,000 dólares.

Usted puede depender en las BUJIAS CHAMPION para ECONOMIA

Un tanque lleno de Leva más lejos cuando el motor se beneficia de chispas fuertes en calor. Instale un juego nuevo de bujías Champion. Disfrute de esa economía—y al mismo tiempo obtenga mayor velocidad, potencia y aceleración.

Distribuidoras BACHRACH MOTOR CO. MANTILA

HAGA REVISAR Y LIMPIAR SUS BUJIAS CUANDO CAMBIE EL ACEITE

El peaje sufragará los gastos de un colosal puente en Nueva York

Triborough Bridge—el puente de los tres distritos—librado al servicio hace dos años, ha dado excelentes resultados, según lo confirman datos oficiales. La colosal obra de ingeniería, una de las mayores del mundo en su clase, ha costado 61 millones de dólares, y es utilizada diariamente por no menos de treinta mil vehículos. Sin embargo, en ningún momento se congestiona el tránsito, ya que en su diseño especial se contempló todo problema de este género.

El puente de los tres distritos, orgullo de la ciudad de Nueva York, constituye más bien un sistema, vital que un puente propiamente dicho. Tiene, sobre el agua, cuatro tramos; más de cinco kilómetros y medio de viaducto, y una continuación en forma de "hojas de trébol" considerada como la más perfecta del mundo en su tipo. Sus rampas y accesos, y su empalme con más de 22 kilómetros de carreteras que desembocan en él, llaman la atención de técnicos de todas partes. Su largo total es superior a 30 kilómetros, formando sus tres brazos principales—en forma de una rústica Y—cómodos medios de comunicación sobre cuatro vías de agua: los ríos East, Harlem, Little Hell Gate y Bronx Kills.

A pesar de que este año el tránsito es más intenso aun que en 1937, los treinta mil coches que utilizan diariamente el puente no sufren molestias de ninguna clase y son perfectamente atendidos por cinco empleados. En esta época del año, los días domingo y feriados abonan peaje no menos de cincuenta y cinco mil vehículos. Y aun esta enorme cifra representa mucho menos de la capacidad del formidable puente, ya que de acuerdo con los cálculos de los ingenieros, puede prestar servicios a ochenta mil automóviles por día, holgadamente. Por el momento sólo se utilizan 16 de las 22 entradas para cobrar el peaje.

Sin embargo, el volumen del tránsito actual sobre el puente es muy superior ya a los pronósticos más optimistas que se formularon. En 1929, cuando los ingenieros por primera vez concibieron el proyecto de construir un puente o sistema de puentes que empalmara los tres distritos, se calculó que prestaría servicios, a lo sumo, a ocho millones de coches por año. Al iniciarse las obras, en 1934, los pronósticos más aventurados elevaban esa cifra a 8,500,000 vehículos. Las cifras han demostrado, empero,

que desde el primero de julio de 1937 hasta el primero de julio de 1938, el puente de los tres distritos ha sido utilizado por más de once millones de vehículos, cifra que representa un aumento de un millón comparada con el tránsito del primer año. Se calcula que la Feria Mundial, y los empalmes recién librados al servicio, lo aumentarán aun considerablemente.

El tránsito sobre el puente no sólo ha aumentado en lo que se refiere a coches particulares y de turismo de fin de semana; sino que presta también grandes servicios a camiones y otros vehículos comerciales, calculándose que entre Long Island y Manhattan y entre Long Island y Bronx, de acuerdo con las últimas estadísticas, se cruzado diariamente por unos tres mil vehículos comerciales.

Informaciones oficiales señalan que la recaudación total, por peaje de coches particulares y comerciales sobre el puente de los tres distritos, es más que suficiente para sufragar todos los gastos y amortizar la deuda originada por su construcción. El derecho de tránsito para los automóviles de turismo es de 25 centavos, en cualquier dirección. Lo recaudado en el año último osciló, mensualmente, entre ciento setenta mil dólares durante los meses de invierno, y trescientos mil durante el mes de junio.

Un nuevo Delahaye sin su compresor

Con muy buen éxito ha sido ensayado en Monthery otro modelo de Delahaye, Grand Prix, fórmula, 1938. Se trata de una monoplaza con motor de cuatro litros y medio de cilindrada, chasis tubular y suspensión independiente.

De peso muy inferior a los modelos de esta marca que ya alcanzaron renombre en esta temporada, el nuevo Delahaye es un coche muy veloz y, según se anuncia, tendrá oportunidad de demostrarlo en las próximas carreras internacionales. Se pensó hacerlo debutar en el Gran Premio de Reims, pero la Ecurie Bleue desistió al último momento, en señal de protesta por una cuestión pendiente con las autoridades de la carrera.

El motor de doce cilindros es V de este nuevo coche es muy ancho, como los otros de la misma fábrica, pero no afecta a las líneas generales del coche, muy aerodinámicas.

... Y SE CONSERVARA BLANCO

---es---

DULUX

Nueva belleza duradera para el interior de los hogares con el nuevo Esmalte Super-Blanco de los Laboratorios Du Pont

LOS MAESTROS Pintores dicen que el esmalte *DULUX Super-Blanco hace que las paredes y maderamen permanezcan lo más blancos posibles. *DULUX se mantiene así en esa forma.

Las amas de casa prefieren este notable acabado que forma una superficie suave como el baldosin que sacude el polvo y la suciedad—se limpia bien como la loza.

El *DULUX fluye de la brocha libre y suavemente sin dejar ras-

*El ovalo du Pont, Duco y Duxal son Marcas de Fábrica registradas de E. I. DU PONT DE NEMOURS & CO., Inc.

Hilo VANILLA Cebú
Strachan & MacMurray, Ltd. Visayan Elec. Supply Co., Inc.

MACONDRAY & CO.

LOS DOS DICTADORES: LA FUERZA Y EL AMOR

Por Julio Dantas

Aquella noche el Dictador no podía dormir. Su figura angulosa se recclinaba sobre una gran mesa, los brazos extendidos, el cabello desgreñado, la cara pálida, la mirada vaga e inquieta como si temiese a cada instante la agresión de un enemigo imaginario. De vez en cuando miraba con repugnancia sus manos, que le parecían tintas en sangre. Su frente fugitiva, sus anchos pomulos de mogol, sus bigotes asperos y caídos, daban a la cabeza de este hombre siniestro el aspecto de una máscara. Las campanas tocaron la medianoche. El oficial de guardia en el palacio entro, bajo la luz, se inclinó ante el idolo y salió en silencio. La sala quedó casi a oscuras, cortada apenas por el haz luminoso de una lámpara, puesta sobre la mesa. Velase ahora mejor, por la ventana abierta, las espaldas doradas de la ciudad iluminadas por la luna. Las sombras, como coagulados negros, se condensaban alrededor del "hombre excecado y omnipotente". Pasados unos momentos, solo se oían, en la sala contigua, los pasos de centinela que velaba el insomnio magnifico del Dictador.

—¡Si consiguiere dormir! La cabeza le pendía sobre la mesa, pesadamente, como una bóla plomiza y velluda. De cuando en cuando, un temblor nervioso le estremecía el busto y los miembros. No era un sueño reparador y profundo; era el sopor de la fatiga, era una aflictiva somnolencia agitada por alucinaciones hipnagógicas. Al ala de una ave nocturna, al golpear los cristales, produjo un ruido seco y breve. El Dictador volvió a alzar la cabeza vacilante, con un sobresalto de terror, y quedó inmóvil, la respiración cortada, fijos los ojos ardientes en el punto en que precisamente era mas espesa la sombra del aposento. En ese punto parecia adivinar una forma, mas como un reflejo luminoso que como un bulto humano. Poco a poco sus contornos se definieron, y surgió una figura—no era facil saber de donde—, cuya cabeza olímpica, bajo el casco griego refulgente, presentaba una perturbadora semejanza con el busto de Peicles que se conserva en una galería del Museo Británico. La misma sonrisa tranquila, la misma expresión de benevolencia y de benignidad, la misma majestad natural que Fidias immortalizó en un bloque de mármol pentelico. Sobre el ancho pecho velase la mano derecha, a un mismo tiempo aristocrática y fuerte, sosteniendo con negligencia un pliegue del paño. El resto del cuerpo manteníase en la sombra. Ante tal aparición, el Dictador se irguió, tambaleando. Quiso gritar; la voz se le estranguló en la garganta; el mayor palpito sus movimientos. Se dejó caer de nuevo en la poltrona dorada, atónico, con los ojos fijos en aquella figura que parecia avanzar hacia él con la serena dignidad de una estatua griega. Se le distinguieron mejor las facciones; la cabeza, bajo el brillo del casacaete de bronce, era voluminosa como lo fuera la del ilustre Cefalageta; la boca, de labios gruesos y sensuales, parecia sonreír; los ojos, claros y penetrantes, diríase que eran aquellos mismos ojos cuya retina mirara los monumentos de la Acropolis y las aguas azules del Pireo cuajadas de galeras de Atenas; una barba rala, corta, como un veilon cobrizo, le adornaba la mandíbula fuerte en que parecia concentrarse toda la energía de aquella fisonomia singular. De pronto, el Dictador, como si despertase del sopor que lo inmovilizara, llevo la mano al bolsillo, con el gesto de quien busca una pistola. Pero el recién llegado lo detuvo, avanzando lentamente el brazo que sujetaba el paño, y dijo con una voz suave, de timbre sobrenatural:

—¡Fuíste débil, corrompido e inno-ble. —Fuí hombre. —No perdonaste a la mujer de tu amigo Menipo, ni a la propia mujer de tu hijo. Comprabas pavones con el dinero del Estado para ofrecerlos a las cortesanas que te llevaba Aspasia, la torpe hija de Anjico.

—Es fácil confundir a los dictadores con pavones. Pero desgraciados de los pueblos que se dejan gobernar por hombres insensibles, por cuya existencia nunca pasó la sonrisa de una mujer. Gobernar un pueblo no es una misión de exterminio, es una obra de arte. No se domina a los hombres por el terror, sino por la belleza, por la elocuencia, por la generosidad y por la persuasión. Un buen gobierno tiene que ser un deslumbrante espectáculo. Mientras que tú destruyes ciudades, devastas campos, llenas las prisiones, yo creé la paz, esparcí la abundancia, construí teatros y templos, levanté una estatua de oro a Palas, hice celebrar con música y danzas sagradas la fiesta de las panateneas, exalté el orgullo imperial del Atica, y en vez de ro-

dejar de lanzas y de gladios, y de gritarle al mundo desfavorido: "¡temblad, que yo soy la muerte!", me acordé de violetas como buen ateniense, empuñé los cimbales de plata de Dionisios y—dictador olímpico y jovial—le grité al pueblo de Atenas: "¡Cantad, que yo soy la vida!". Cratino, Eúpolis, Teleclides, me satirizaron en sus comedias; y porque no pudieron demoler mi obra, se burlaron del tamaño de mi cabeza. ¡Qué me importaba! Siempre la gloria de los dioses la formó la irreverencia de los hombres. La verdadera fuerza reside en la tolerancia y en la magnanimidad. Si los persas, valiéndose de la dulzura, conseguían amarrar a sus elefantes, y los griegos, conductores de seres humanos, hemos de negarles la modestia y la paciencia que concedemos a los brutos? Vengo a traerle la lección de mi vida y la experiencia de mi magistratura. Goberné más tiempo del que has gobernado tú, y nunca mis manos se tñieron en la sangre de un ciudadano de Atenas. ¿Eres capaz de mostrarme las tuyas tan puras como las mías?

El intruso extendió los brazos Musculosos y desnudos, hirsutos de pelos leonados y surcados por venas verdes, parecian en su actitud y en su expresión de fuerza armoniosa, los brazos del antiguo Apolo de Piombino. Frente a él, el Dictador, mirando confundido sus propias manos, manchadas de sangre, no se atrevió a hacer el mismo gesto.

—¡Muestra tus manos!—insistió el glorioso discípulo de Zenón, tan cerca ya de la execrable figura del opresor de pueblos que las puntas de sus dedos extendidos casi lo tocaban.

De repente, el Dictador se sintió aferrado por un hombro, sacudido, aplastado bajo un peso que parecia, no el brazo de un hombre, sino el brazo de una estatua. Quiso libertarse, vaciló, rodó pesadamente al suelo, y rompió a gritar, espavorido:

—¡A mí! ¡A mí! ¡Socorro!

El centinela, cuyos pasos se oían en la sala contigua, dió la voz de alarma. Los gritos, los movimientos, el golpear de las armas en las escaleras atronaron el palacio. Al frente de un grupo de soldados, dos oficiales de la guardia, pistola en mano, entraron en el aposento.


—¡Prendan a ese hombre!—bramó el Dictador, de bruces en el

suelo, agitando convulsivamente los brazos y la cabeza desgreñada. —¡Mirándome y extendiéndome los brazos... —Los soldados, atónitos, bajaron las armas. La luz del gran lustre veneciano inundó el aposento. El oficial de mayor grado, ante el Dictador, y dijo: —¡No veo a nadie, Exce-

—¡Prendanlo! ¡Fúselo! Ahí es-

Armazones y Moldes Modernísimos!

La vida moderna exige que sigamos con la moda. Relegue sus gafas anticuadas. Permítanos hacer unas modernas que se amoldan a su cara y personalidad.



Phil. Nat'l. Bank Bldg., 2.º piso

—¿La libertad?—bramó el Dictador—. ¿Ignoras acaso que cuando me hablan de libertad ni los espectros tienen el derecho de vivir?

La majestuosa figura avanzo un paso más, tranquilamente. Como una imagen reproducida por un espejo, se sentía que no era una forma material y corpórea sino el reflejo de una realidad lejana. La expresión de su fisonomia tenía la serenidad del Zeus de Fidias. Sobre su cuerpo, a un mismo tiempo elegante y musculoso, el casco, las coremídas, la coraza con su enorme Górgona de oro cincelado, refulgian, heridas por una luz que no era la de la débil lámpara del aposento. Semejaba una aparición luminosa caminando en la obscuridad. Irguióse otra vez el brazo, con el gesto clásico de la oratoria griega, sonrió dulcemente y, delante del Dictador, que lo miraba con un reflejo de perplejo, prosiguió:

—O yo me equivoqué, o tú eres la imagen de aquel que se dejó gobernar por una mujer! —Por eso gobierné humanamente.

Excelente para LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Ponga fin a las levantadas de noche. Luzca y síntase más joven

Mantenga sus riñones libres de desperdicios, ácidos y venenos; devuélvalos su actividad normal a los riñones y a la vejiga y vivirá una vida más sana, más larga y más feliz.

Un medio eficaz e inofensivo de hacerlo consiste en procurar en la farmacia un frasco de 70 centavos de Císpelas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem y tomarlas de acuerdo con las instrucciones. La rapidez de los resultados le sorprenderá.

Otros de los síntomas de los males de los riñones y de la vejiga además de las levantadas de noche son: el dolor de cintura, las manos sudorosas, los calambres en las piernas y el botagamiento de los ojos. Si usted desea obtener verdaderos resultados, insista en MEDALLA DE ORO—el legítimo y original de Haarlem, Holanda—magnífico diurético y estimulante de los riñones. Déles de vez en cuando una buena lavada a los riñones.

Todos los ingredientes de la siguiente fórmula son prescritos específicamente por los médicos para las anteriores dolencias: aceite de linaza 0.086 gm.; aceite de trementina 0.163 gm.; azufre sublimado 0.23 gm.; gnetian ex. 0.01 gm.; dep. oil 0.105 gm.


Dr. VICENTE R. de OCAMPO
Enfermedades del ESTOMAGO, HIGADO, INTES- TINOS Y RECTO. Cirujía de los tumores del Estómago y Recto.
Enfermedades ALERGICAS de origen GASTRO INTESTINAL. Tratamiento NO QUIRÚRGICO de las AL- MORRIANAS por el método del Dr. BENSANDE de PARIS. Tratamiento del ESTREÑIMIENTO perinte y sus COMPLICACIONES según método del Dr. Bosch de VIE- NA.
10:30 a 12:30 a. m. 3:00 a 6:00 p. m. Tel. 2-29-24. 1047 Arlegui, Quisapo.

MANILA GAS CORPORATION

13 de Noviembre, 1913 13 de Noviembre, 1938

25 Años de Servicio de GAS

Nuestra Contribución A Una Vida Más Comoda



A YARDSTICK


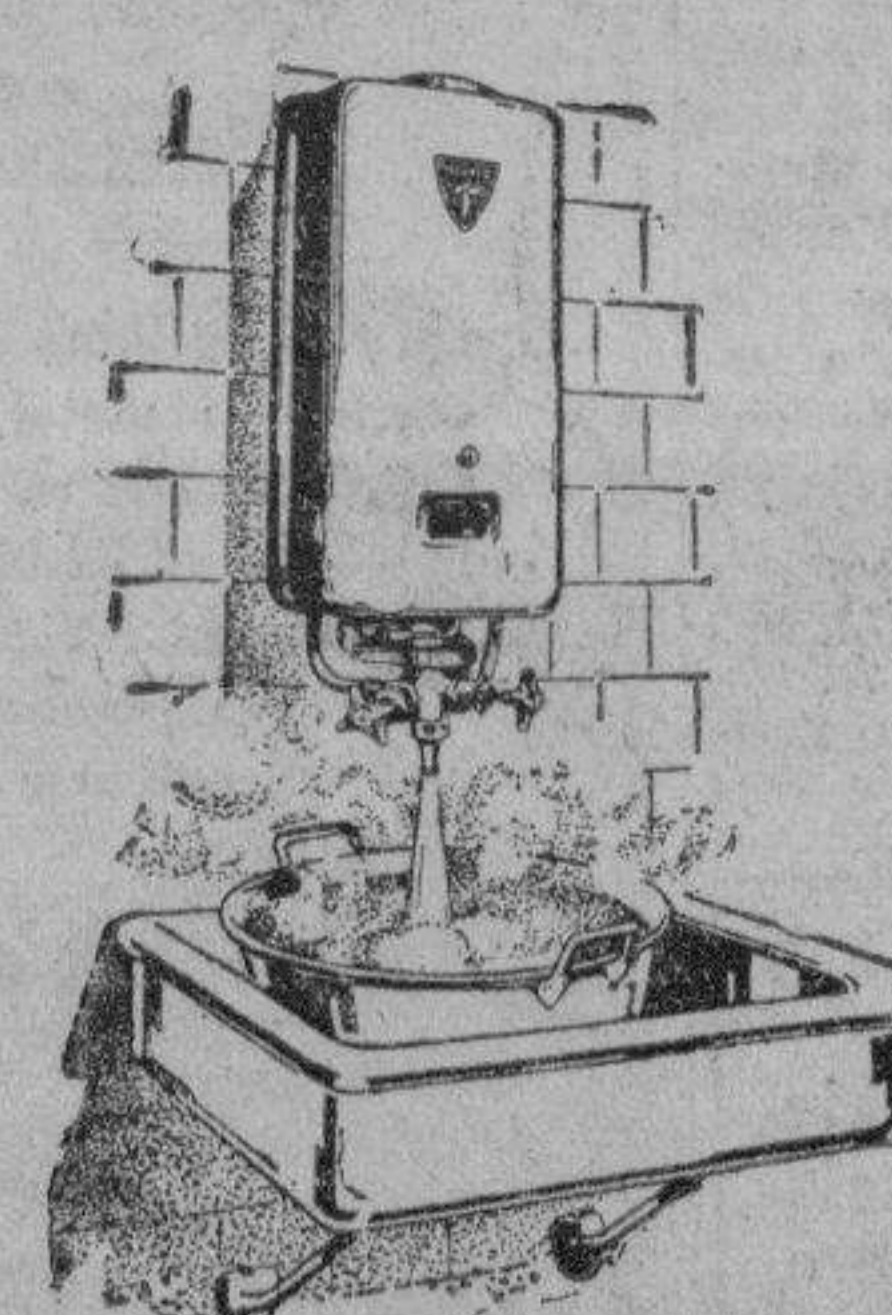
Las firmas, compañías y corporaciones, al igual que los individuos se juzgan por sus éxitos. Al presentar este resumen breve no perdemos de vista el generoso apoyo del público a quien hemos tenido el placer y privilegio de servir y cuyas tendencias progresivas han hecho posible este resumen.

ALGUNOS DATOS SOBRE VUESTRA COMPAÑIA DE GAS

Esta compañía es una corporación Filipina, organizada en 1912; opera bajo una franquicia del Gobierno; comenzó a operar el 13 de Noviembre de 1913.

ENTONCES Y AHORA		
Número inicial de abonados, Noviembre 13, 1913	525	
Número total de abonados, Octubre 13, 1938	18,400	
BAJO LA MANCOMUNIDAD		
Número total de abonados, Diciembre 1925	15,135	
Aumento durante el primer año de la Mancomunidad, 1936	411	
Aumento durante el segundo año	1,348	
Aumento durante el tercer año, 10 meses solamente	1,108	
Estas cifras justifican plenamente nuestra fé en la Mancomunidad Filipina.		
DISTRITOS QUE SERVIMOS. Manila; Pasay, Calocan, San Juan del Monte; San Pedro Makati; Parañaque; Mandaluyong.		
SISTEMA DE DISTRIBUCION		
Tuberías principales—200 millas (320 kilometros).		
Tuberías de servicio é instalación caseras —650 millas (1,040 kilometros)		
EQUIPO DE FABRICACION		
La planta esta situada cerca de la calle Otis, Paco. A continuación, las unidades principales de la planta de gas:		
Una Planta de Carbón, con 5 series de 9 retortas cada una, cuya capacidad diaria es de 13,500 metros cúbicos de gas;		
Una Planta de Agua de 4 grupos, con una capacidad diaria de 50,000 metros cúbicos de gas;		
Cuatro grandes calderas de vapor;		
Dos plantas de purificación con seis grandes cajas purificadoras, varias enfriadoras, extractoras y lavadoras.		
Tenemos la única planta de deshidratación en el Oriente para eliminar impurezas y humedad;		
Laboratorios; talleres; bodegas, tanques;		
Dos grandes depósitos automáticos de gas para asegurar presión uniforme.		
SERVICIO. Esto es una norma sagrada de esta compañía y no se escatima esfuerzo para mantener el servicio siempre en el nivel mas elevado.		
INTERVENCION DEL GOBIERNO		
Siendo un servicio de utilidad pública que opera bajo una franquicia del Gobierno, esta compañía está sujeta a la intervención e inspección del Gobierno por medio de la Comisión de Utilidades Públicas.		
Esta compañía nunca ha tratado de asumir una política monopolizadora, tratando por todos los medios de servir fiel é imparcialmente a sus abonados, y procurando siempre la reducción de sus tarifas por métodos eficientes y progresivos. Esta política, seguida a conciencia durante nuestros 25 años de servicio, ha hecho posible nuestro extraordinario crecimiento.		

Calentador de Agua para GAS

Automático o Manuable Individual o Almacenaje

MUCHAS GRACIAS.

Sin embargo, con todos nuestros grandes esfuerzos, nuestro crecimiento hubiera sido imposible sin el estímulo y generoso apoyo por parte del público. A este público, con sincera franqueza y gratitud, le decimos "MUCHAS GRACIAS".

Acabe más Pronto con los Resfriados



con el **Masaje VapoRub "Dos por Tres"**

NADA que tragar—nada que desatregre el estómago delicado del niño. Al acostarlo hágale Ud. simplemente esto: (1) frótele Vick VapoRub fuertemente en el cuello y el pecho; (2) fróteselo del mismo modo también en la espalda; (3) luego, para que su famosa doble acción dure más y sea todavía más fuerte, úntele, sin frotar, una capa gruesa del ungüento en el pecho y cíbrala con paño caliente.

Sin esperas: Obra al momento

El fuerte masaje hace que el VapoRub comience su obra directa a través de la piel, como las cataplasmas de tiempos antiguos. Aun antes que acabe Ud. de frotarlo, el niño ya siente la espalda y el pecho calientes y cómodos.

Al mismo tiempo, al ser calentado por el cuerpo mismo, VapoRub deja salir sus vapores medicinales que el niño respira 18 veces por minuto derecho hacia los conductos irritados de adentro de la nariz, la garganta y el pecho.

Efecto doble y largo

Al obrar de estos dos modos directos a la vez, el VapoRub alivia la irritación; alfoja la fiebre, calma la tos, ayuda a que pase la congestión. Al aclararse los conductos del aire, la respiración es otra vez fácil y natural. Y sintiéndose entonces cómodo el enfermito, en poco tiempo logra dormirse, mientras que el VapoRub sigue haciendo su buena obra por horas, cortando el resfriado, casi siempre, para el amanecer. Los resfriados de los adultos ceden del mismo rápido modo a la acción poderosa de este ungüento.

VICK VAPORUB

VapoRub Formula: Menthol 5%, Camphor 5%, Essence of Turpentine 2%, Oil Nutmeg 2%, Oil Thyme 1%, Oil Nymose 2%, Oil Cedar Leaf 2%, Petroleum 81%

HOMBRES FLACOS HOMBRES DEBILES HOMBRES CANSADOS HOMBRES NERVIOSOS

Vd. sin duda sabe que el aceite de hígado de bacalao es el reconstruyente más eficaz que existe. Está lleno de Vitaminas. Vd. se alegrará de saber que el aceite de hígado de bacalao se encuentra ahora en Pastillas cubiertas de una capa de azúcar.

De manera que si Vd. quiere realmente aumentar 5 a 10 kilos de peso, recuperar rápidamente sus fuerzas y sentirse sano, compe en la farmacia una caja de Pastillas McCOY de Aceite de Hígado de Bacalao y si no aumenta 2 a 3 kilos en 30 días, su dinero se será devuelto.

Carla Pastilla contiene Extracto de Aceite de Hígado de Bacalao 0.025 Gr., Glicerina 0.019 Gr., Fosfato de Calcio 0.034 Gr., Sulfato de Magnesio 0.012 Gr., Sulfato de Sodio 0.009 Gr., Juncos 0.012 Gr., Etilóxido 0.001 Gr., Vitamina D 1.000 U. I., Vitamina A 7.107 U. I., Vitamina B.